# DEEBOT U3 LINE FRIENDS

**Instruction Manual/說明書/说明手册/Manual Arahan/คู่มือแนะนำการใช้งาน/دليل التعليمات**

EN **Instruction Manual** ..... 2
ZH-TW 說明書 ..... 27
ZH 说明书 ..... 50
MS **Manual Arahan** ..... 74
TH **คู่มือแนะนำการใช้งาน** ..... 99
AR دليل التعليمات ..... 123

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! We hope it brings you many years of satisfaction. We believe that your new robot will help keep your home clean and give you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician will be able to help you with your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website: **www.ecovacs.com**

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

**Thank you for choosing DEEBOT!**

# Contents

1. Important Safety Instructions .....4

2. Package Contents .....7

3. Operating and Programming .....10

4. Maintenance .....16

5. Alarm Sounds .....22

6. Troubleshooting .....23

7. Technical Specifications .....26

# 1. Important Safety Instructions

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
4. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
5. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
6. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Docking Station.
7. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
8. Use only the original rechargeable battery and Docking Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited. For battery information, please refer to Specifications section.
9. Do not use without dust bin and/or filters in place.
10. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
11. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5˚C/23˚F or above 40˚C/104˚F).
12. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
13. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
14. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
15. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
16. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
17. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
18. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.

19. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Docking Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
20. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
21. Do not use the Docking Station if it is damaged.
22. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Docking Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
23. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
24. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Docking Station.
25. Remove the Appliance from the Docking Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
26. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
27. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
28. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
29. When not using the Docking Station for a long period of time, please unplug it.
30. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. The manufacturer cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
31. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
32. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the Docking Station.
33. WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH1822 provided with the appliance.
34. The supply terminals are not to be short-circuited.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

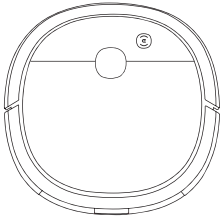
To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

# 1. Important Safety Instructions

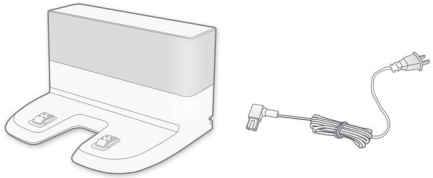
To disable Wi-Fi module on DEEBOT, power the robot ON.
Place the robot on the Docking Station making sure the Charging Contacts on DEEBOT and the Docking Station Pins make a connection.
Press and hold the AUTO Mode Button on the robot for 20 seconds until DEEBOT emits 3 beeps.
To enable Wi-Fi module on DEEBOT, power the robot OFF and then power ON. The Wi- Fi module is turned on when DEEBOT is restarted.

| | |
|---|---|
| | **Class II** |
| | **Short-circuit-proof safety isolating transformer** |
| | **Switch mode power supply** |
| | **For indoor use only** |
| ⎓ | **Direct current** |
| ~ | **Alternating current** |

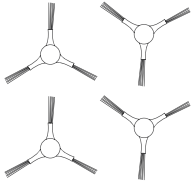
## 2.1 Package Contents



Robot

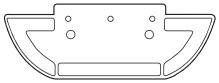


Docking Station

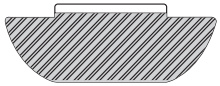


(4) Side Brushes

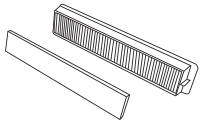
Instruction Manual+
Quick Start Guide



Cleaning Cloth Plate
(Pre-installed)



Washable/Reusable
Microfiber Cleaning Cloth



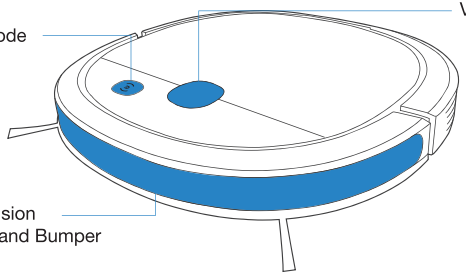
Sponge Filter and High-
efficiency Filter

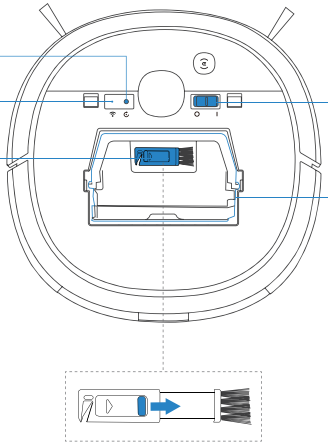
**Note:** Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance.
Product design and specifications are subject to changes without notice.

# 2. Package Contents

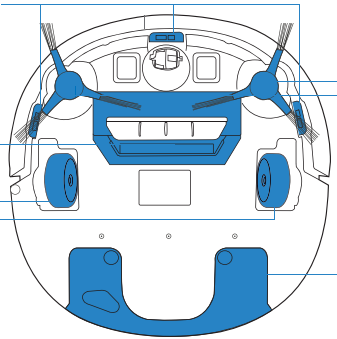
## 2.2 Product Diagram

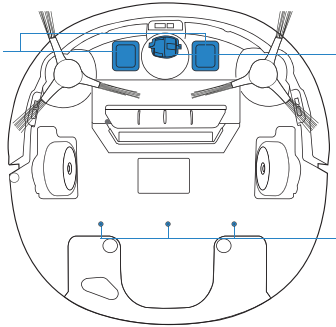
### Robot



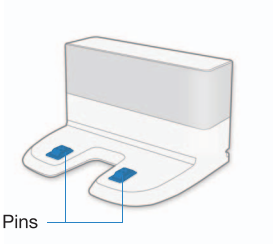

### Bottom View

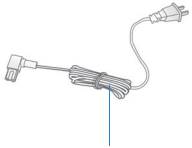


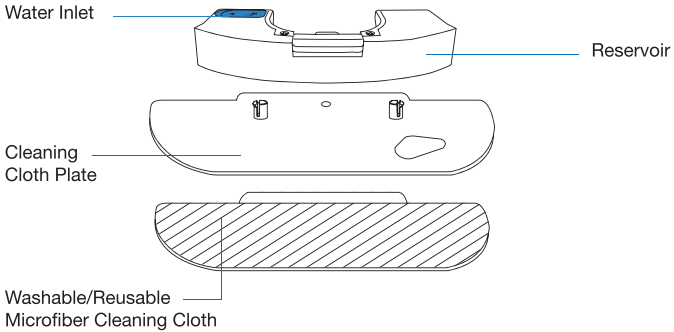
# 2. Package Contents

## Docking Station



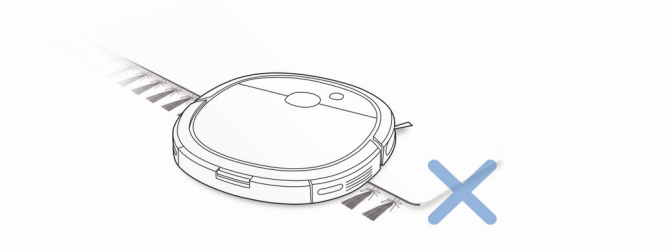

## Advanced Mopping System



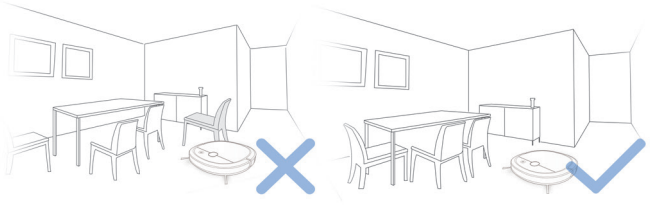
# 3. Operating and Programming

## 3.1 Notes Before Cleaning

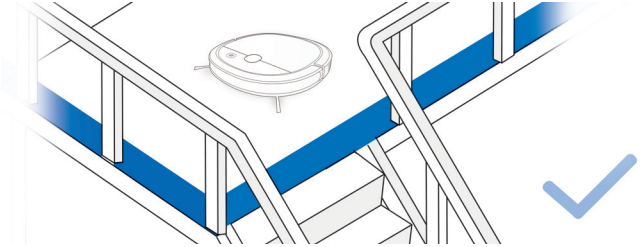
**WARNING: Do not use DEEBOT on wet surfaces or surfaces with standing water.**



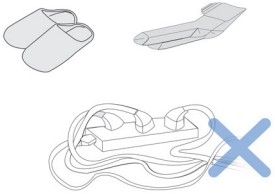
Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



Tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.



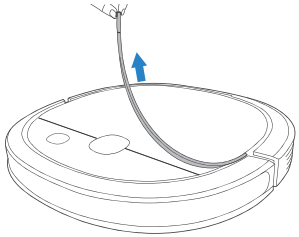
It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.

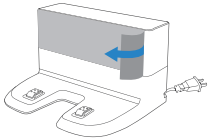


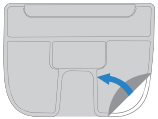
Remove power cords and small objects from the floor that the robot could be obstructed by.

## 3.2 Preparation

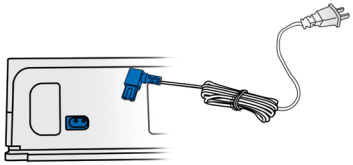
### 1 Remove Protection Strip and film



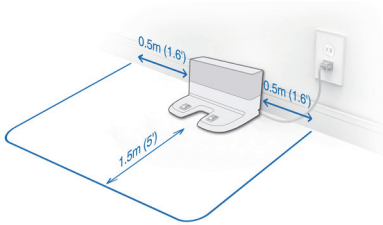




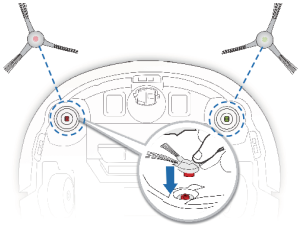
### 2 Assemble Docking Station



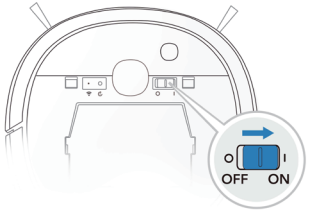
### 3 Docking Station Placement




### 4 Install Side Brushes

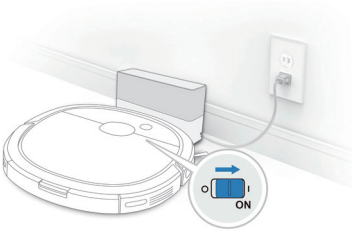


### 5 Power ON



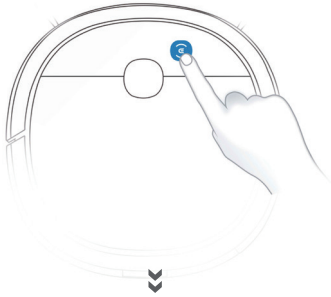
# 3. Operating and Programming

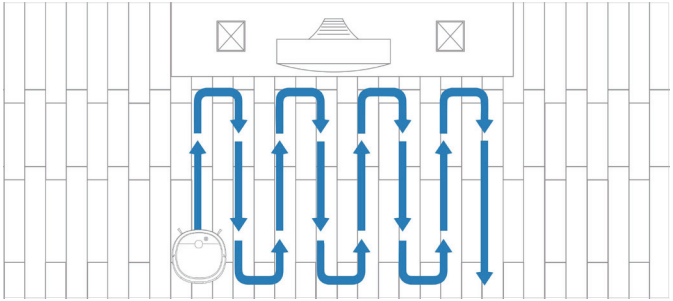
## 6 Charge DEEBOT




**Note:** When DEEBOT completes the cleaning cycle or when battery power gets low, DEEBOT automatically returns to the Docking Station to recharge itself.

## 7 Start



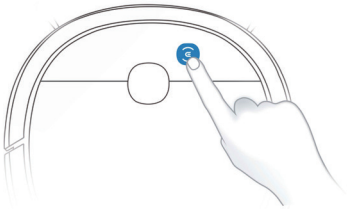


**All the functions mentioned above can be enabled on the App. Download ECOVACS HOME to access more features, including MAX Mode, Scheduled Cleaning, etc.**

# 3. Operating and Programming

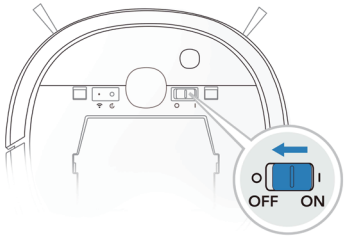
## 3.3 Pause, Wake Up, Power Off

### 1 Pause



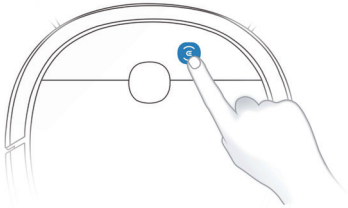
**Note:** The robot's Control Panel stops glowing after the robot is paused for a few minutes. Press the AUTO Mode Button on DEEBOT to wake up the robot.

### 3 Power OFF

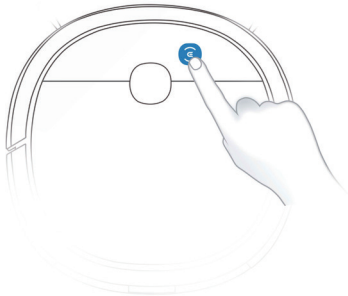



**Note:** When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it switched ON and charging.

### 2 Wake Up

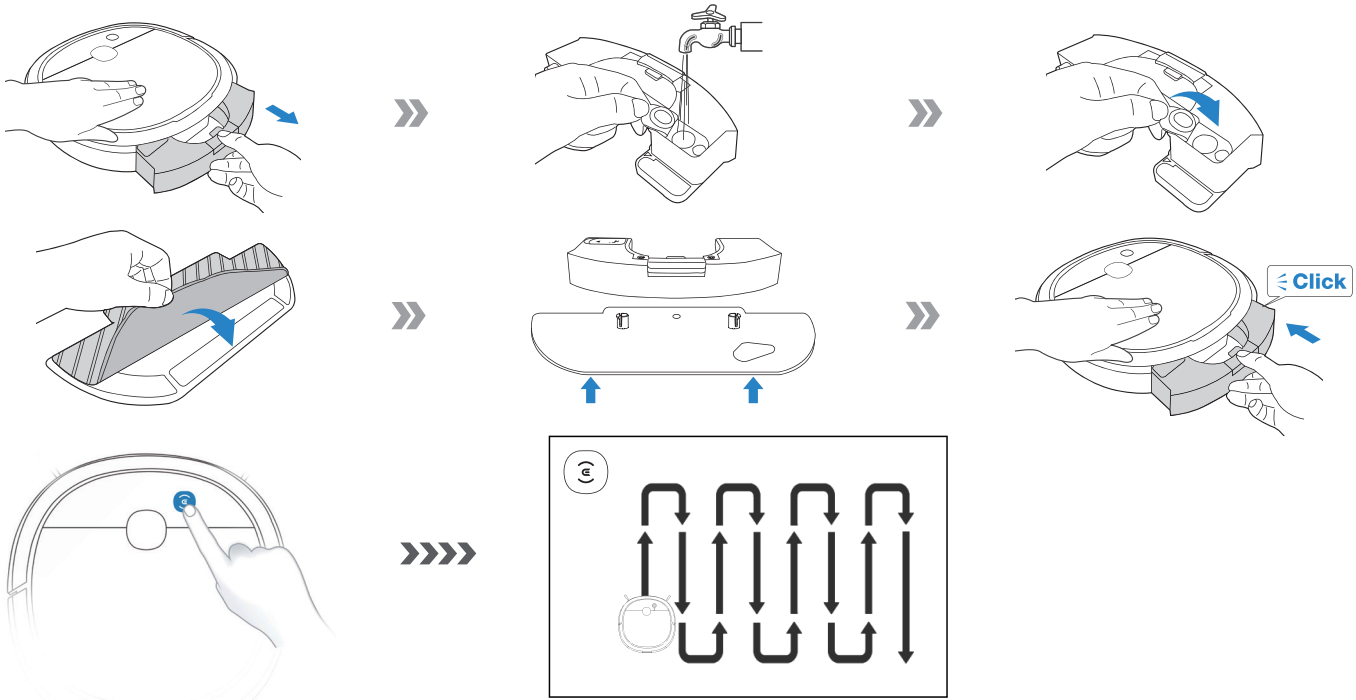


**Press the AUTO button on DEEBOT to wake it up**



## 3.4 Optional Mopping System

**Note:** Empty the Reservoir and remove the Cleaning Cloth Plate before cleaning on carpet.
When using the mopping system, fold area rug edges under themselves so DEEBOT will avoid the rug.

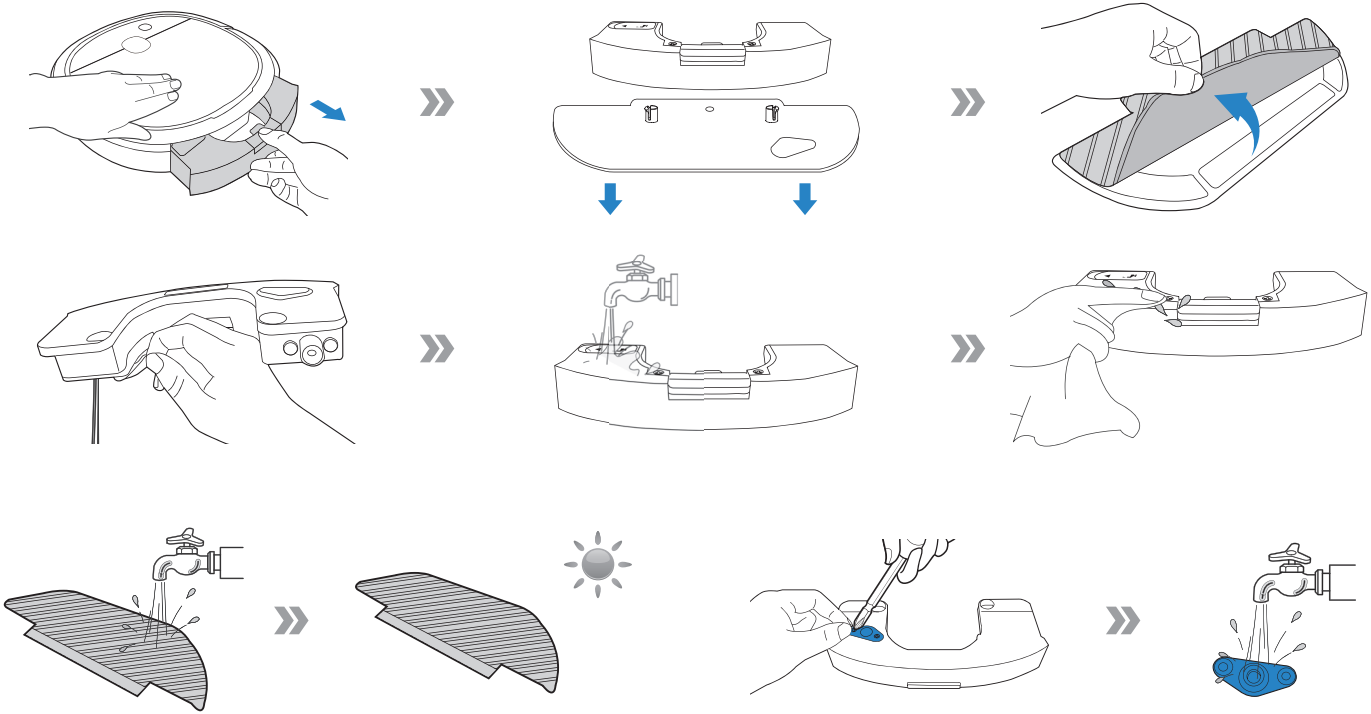



**Note:** After DEEBOT finishes mopping, empty any remaining water from the Reservoir.

# 4. Maintenance

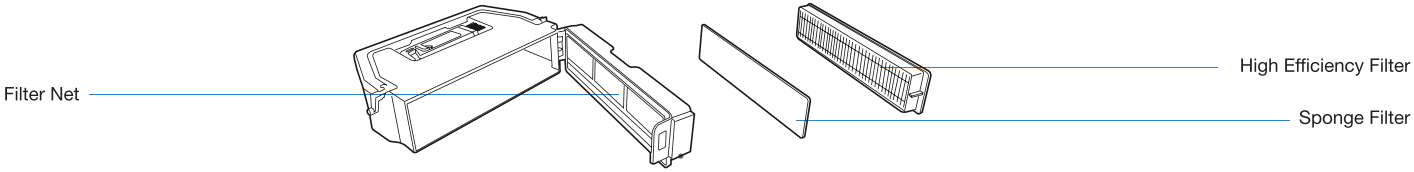
**Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug the Docking Station.**

## 4.1 Optional Mopping System

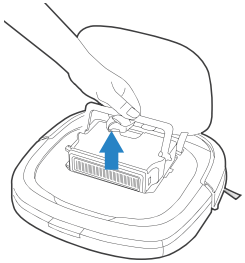


## 4.2 Dust Bin and Filters

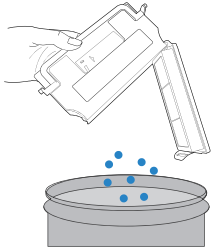
### Dust Bin



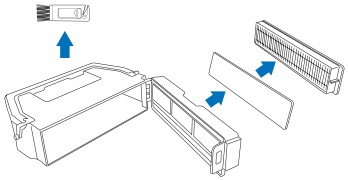

1



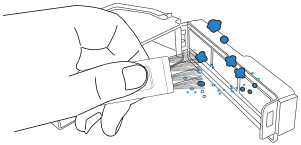
2



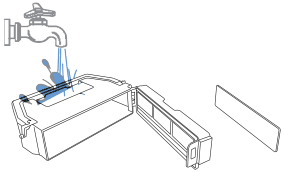
3



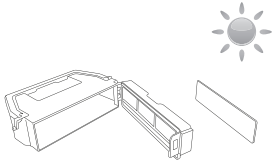
4



5



6

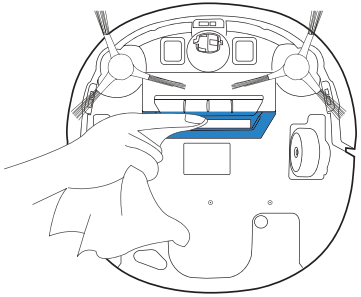


# 4. Maintenance

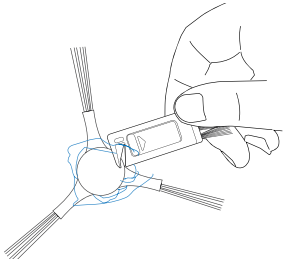
## 4.3 Direct Suction Option and Side Brushes

**Note: A Multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.**

### Direct Suction Option

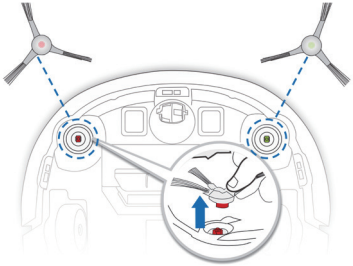


2

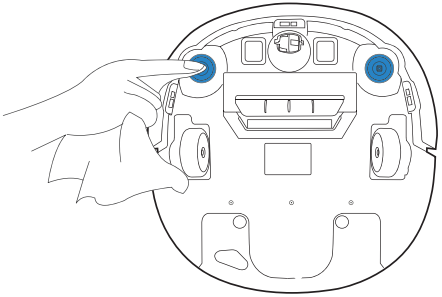


### Side Brushes

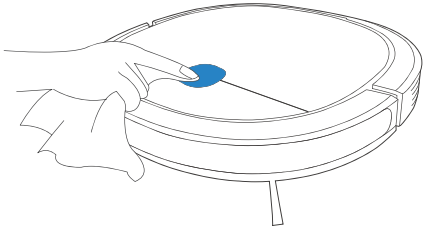
1

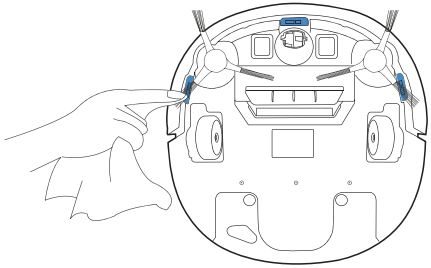


3



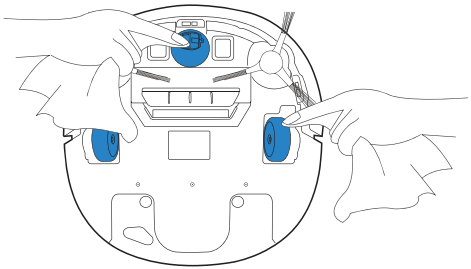
## 4.4 VSLAM Camera and Anti-drop Sensors



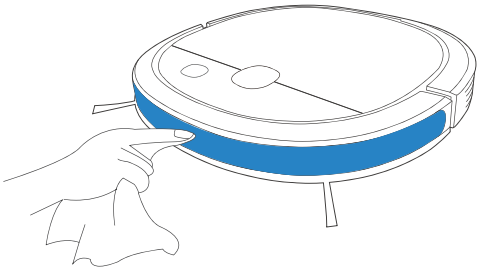


## 4.5 Other Components

**1 Universal Wheel and Driving Wheels**

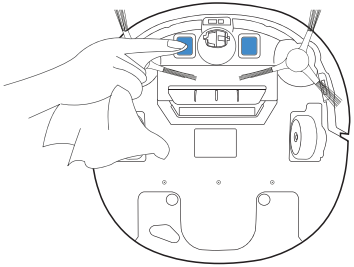


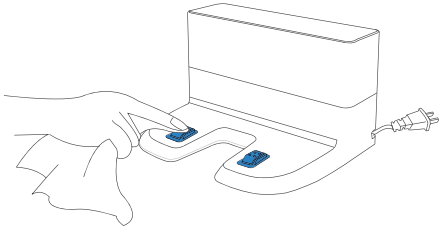
**2 Anti-Collision Sensors and Bumper**



# 4. Maintenance

### 3 Charging Contacts and Docking Station Pins





**Note:** Before cleaning the robot's Charging Contacts and Docking Station Pins, turn the robot OFF and unplug the Docking Station.

## 4.6 Regular Maintenance

**To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts with the following frequencies:**

| Robot Part | Maintenance Frequency | Replacement Frequency |
|---|---|---|
| Cleaning Cloth | After each use | Every 50 washings |
| Side Brush | Once every 2 weeks | Every 3-6 months |
| Sponge Filter/ High Efficiency Filter | Once per week | Every 3-6 months |
| Universal Wheel<br>Driving Wheels<br>Anti-Drop Sensors<br>Anti-Collision Sensors and Bumper<br>VSLAM Camera<br>Charging Contacts<br>Docking Station Pins | Once per week | / |

**A Multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.**

**Note:** ECOVACS manufactures various replacement parts and fittings. Please contact Customer Service for more information on replacement parts.

# 5. Alarm Sounds

DEEBOT will tell you something is wrong with an alarm indicator light and sounds. More detailed support is available through the ECOVACS HOME and online website.

**Indicator Lights**

| Scenario | Indicator Light |
|---|---|
| The robot is cleaning | AUTO Mode Button glows a solid WHITE |
| The robot is charging | AUTO Mode Button flashes WHITE |
| The robot has low battery | AUTO Mode Button glows a solid RED |
| The robot has a problem | AUTO Mode Button flashes RED |

**Alarm Sounds**

| Alarm Sound | Problems | Solution |
|---|---|---|
| One Beep | Side Brush is tangled. | Clean Side Brush as mentioned in Section 4 Maintenance. |
| Two Beeps | Anti-Drop Sensor Malfunction | Use a cleaning cloth to wipe the Anti-Drop Sensor clean. |
| Three Beeps | Dust Bin is not properly installed. | Make sure the Dust Bin has been installed; if it has, take it out and put it back in properly. |
| Continuous Beeps | The Robot is suspended or the Driving Wheels are tangled. | Put the Robot back on the ground or gently pat the bumper and clean the Driving Wheels as mentioned in Section 4 Maintenance. |

# 6. Troubleshooting

| No. | Malfunction | Possible Causes | Solutions |
|---|---|---|---|
| 1 | DEEBOT is not charging. | DEEBOT is not switched ON. | Switch ON DEEBOT. |
| | | DEEBOT has not connected to the Docking Station. | Be sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Docking Station Pins. |
| | | The battery is completely discharged. | Re-activate the battery. Switch ON DEEBOT. Place DEEBOT on the Docking Station by hand, remove after charging for 3 minutes, repeat 3 times; then charge normally. |
| 2 | DEEBOT cannot return to the Docking Station. | The Docking Station is not correctly placed. | Refer to section 3.2 to correctly place the Docking Station. |
| 3 | DEEBOT gets stuck while working and stops. | DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.). | DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart. |
| 4 | DEEBOT returns to the Docking Station before it has finished cleaning. | When the battery gets low, DEEBOT automatically switches to Return to Charger Mode and returns to the Docking Station to recharge itself. | This is normal. No solution necessary. |
| | | Working time varies according to floor surface, room complexity and the Cleaning Mode selected. | This is normal. No solution necessary. |

# 6. Troubleshooting

| No. | Malfunction | Possible Causes | Solutions |
|---|---|---|---|
| 5 | DEEBOT does not clean automatically at the scheduled time. | Time Scheduling function is cancelled. | Program DEEBOT to clean at specific times using the ECOVACS HOME. |
| | | DEEBOT is switched OFF. | Switch ON DEEBOT. |
| | | The robot's battery is low. | Keep DEEBOT switched ON and connected to the Docking Station to make sure it has a full battery to work at any time. |
| | | The robot's Suction Intake is blocked and/or there is debris stuck in its components. | Power OFF DEEBOT, clean the Dust Bin and invert the robot. Clean the robot's Suction Intake, Side Brushes and the Main Brush as described in Section 4. |
| 6 | DEEBOT does not clean the whole area. | The cleaning area is not tidy. | Remove small objects from the floor and tidy up the cleaning area before DEEBOT starts cleaning. |
| 7 | The water is not coming out of the Reservoir when DEEBOT is mopping. | The Reservoir runs out of water. | Add water into the Reservoir. |
| | | The water outlets on the bottom of DEEBOT are clogged. | Check the water outlets on the bottom and clean. |
| | | The water inlet filter on the bottom of Reservoir is clogged. | Unscrew the water inlet on the bottom of Reservoir and clean the filter. |

| No. | Malfunction | Possible Causes | Solutions |
|---|---|---|---|
| 8 | DEEBOT is not able to connect to the home Wi-Fi network. | Incorrect home Wi-Fi username or password entered. | Enter the correct home Wi-Fi username and password. |
| | | DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal. | Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal. |
| | | Network setup started before DEEBOT was ready. | Turn ON Power Switch. Press the RESET Button for 3 seconds. DEEBOT is ready for network setup when it plays a musical tune and its Wi-Fi Indicator light flashes slowly. |
| | | Your smartphone's operating system needs to be updated. | Update your smartphone's operating system. The ECOVACS HOME runs on iOS 9.0 and above, Android 4.0 and above. |
| 9 | DEEBOT is running with a loud noise. | The Side Brush is twined and/ or the Suction Intake is blocked and/ or there is debris stuck in its components. | Clean the robot's Suction Intake, Side Brushes , Dust Bin, filters and its components as described in Section 4. |
| | | DEEBOT is working in Max Mode. | Adjust DEEBOT to Standard Mode. |

# 7. Technical Specifications

| **Model** | **DK4G.11** | | |
|---|---|---|---|
| Rated Input | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **Docking Station Model** | **CH1822** | | |
| Rated Input | 100-240 V~,<br>50-60 Hz, 0.5 A | Rated Output | 20 V ⎓ , 1 A |
| Frequency Bands | 2400MHz~2483.5MHz | | |

**Note:** Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.
Output power of the Wi-Fi module is less than 100mW.

感謝您選購 ECOVACS ROBOTICS ，我們希望它將為您帶來更舒適生活， ECOVACS 已為全球數百萬家庭服務，我們相信這款全新掃地機器人將幫助您保持室內清潔，讓您擁有更多高品質的時間，盡享優質智能生活。

智生活，享人生。

為發揮 ECOVACS ROBOTICS 的最佳性能，請花一些時間閱讀並熟悉本說明書。若遇到說明書無法解決的問題，請聯繫我們的售後服務中心，將有專業人員為您解答問題。

若需更多資訊，請至 ECOVACS ROBOTICS 官網：**www.ecovacs.com**

願 ECOVACS ROBOTICS 成為您生活的好幫手！
不只是機器人，更是家人

本資料產品以實物為準，原廠保留產品更新的權利，如有變動，恕不另行通知。

**感謝您選擇 ECOVACS!**

# 目錄

1.安全規範 .....29
2.產品內容 .....31
3.產品使用 .....34
4.維護保養 .....40
5.警示音 .....45
6.故障排除 .....46
7.技術規格 .....49

## 安全規範

使用電器設備時，應務必遵守基本注意事項，包括下列各項：

**使用本產品前請仔細閱讀所有說明**
**請妥善保管說明書**

1. 本產品不適合下列人士 ( 包括兒童 ) 使用：身體、官能或心智能力退化者，或是缺乏相關經驗和知識者。只有在負責其安全之人員的監督或指導下才能使用本產品。
2. 請看顧好兒童，確保他們不會將本產品當作玩具。
3. 清潔前請先清空需要清潔的位置。移除地板上可能會纏繞本產品的電源線和小型物品。將地毯的流蘇邊塞到地毯下，並將窗簾和桌布等物品提高，使其不會接觸到地板。
4. 如有臺階或樓梯等懸空區域，請先測試產品，看其是否可以偵測到臺階而不會從邊緣掉落。如有掉落的風險，則必須在邊緣放置實體柵欄，以防止本產品掉落。請確保實體柵欄不會導致絆倒。
5. 請僅依照本手冊所述的方式使用產品。請僅使用製造商推薦或銷售的附件。
6. 確保電源電壓符合充電站上標註的電壓。
7. 僅供居家室內使用。請勿在戶外、商業或工業環境中使用本產品。
8. 僅使用製造商專配的原裝可充電電池及充電站。嚴禁使用非充電式電池。如需電池資訊，請參閱＜規格＞一節。
9. 請勿在未安裝塵盒和 / 或濾材的情況下使用本產品。
10. 請勿在有點燃蠟燭或易碎物品的區域內操作本產品。
11. 請勿在極熱或極冷 ( 低於 -5°C /23˚F 或者高於 40°C /104˚F) 的環境中使用產品。
12. 請讓頭髮、寬鬆的衣服、手指和身體的所有部位遠離任何開口和運作零件。
13. 請勿於嬰幼兒正在睡覺的房間內操作本產品。
14. 請勿在潮濕或積水的表面上使用本產品。
15. 請勿讓本產品吸入大型物品 ( 例如石頭 )、大型紙張或任何可能堵塞本產品的物品。
16. 請勿使用本產品吸取易燃物或可燃物 ( 例如汽油、印表機或影印機碳粉 )，或在可能有這些物品的區域內使用本產品。
17. 請勿使用本產品吸取任何正在燃燒或冒煙的物品，例如香煙、火柴、灰燼，或任何可能引起火災的物品。
18. 請勿將物品放入吸口處。吸口處堵塞時請勿使用本產品。請清理吸口處的灰塵、棉絮、毛髮，或任何可能會減少氣流的物品。
19. 請小心不要損壞電源線。禁止利用電源線拖曳或提拉產品及產品充電站，禁止將電源線當作提把，禁止把電源線夾在門縫裡，禁止在尖銳和彎角處拉動電源線。請勿讓本產品輾過電源線。請讓電源線遠離高溫表面。
20. 如果電源線損壞，則必須由製造商或其維修代理商進行更換，以避免危險。
21. 禁止使用損壞的充電站。
22. 電源線或插座已損壞時，請勿使用本產品。當產品或充電站因跌落、損壞、室外使用或進水導致無法正常工作時，請勿使用。必須由製造商或其維修代理商進行維修，以防危險。
23. 在清理或保養本產品前，請先「關閉」電源開關。
24. 在清潔和維護充電站前必須先將插頭從電源插座拔出。
25. 在丟棄產品前，請先將產品從充電站上取下，關閉產品電源開關並取出電池。
26. 在丟棄本產品前，必須先按照當地的法律和法規取出並丟棄電池。
27. 請按照當地的法律和法規處理舊電池。
28. 即使本產品已嚴重損壞，也請勿焚燒。電池在火中可能會爆炸。
29. 若長時間不使用充電站，請將充電站斷電。
30. 請務必依照本操作手冊中的指示使用本產品。如因不當使用造成任何損害或傷害，製造商概不負責。
31. 本機器人包含僅可由專業人員更換的電池。若需更換電池，請聯絡客戶服務。
32. 若長時間不使用產品，將主機關機存放，並拔除充電站電源。
33. 警告：若要為電池充電，請僅使用本產品隨附的外接式供電裝置 CH1822。

# 1. 安全規範

34. 供電端不可短路。

為了滿足降低射頻輻射危害的要求，設備天線與人員之間必須至少保持 20 cm 以上的距離。

切勿把該發射器與其它任何天線或發射器放在一起，也不能與其它任何天線或發射器配合操作。

**低功率電波輻射性電機管理辦法**

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

| | |
|---|---|
| ⧈ | Class II |
| | 短路防護安全隔離變壓器 |
| | 交換式電源供應器 |
| | 供室內使用 |
| ⎓ | 直流 |
| ～ | 交流 |

| 設備名稱：掃地機器人　型號：DK4G.11 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 單元 | 限用物質及其化學符號 | | | | | |
| | 鉛 (Pb) | 汞 (Hg) | 鎘 (Cd) | 六價鉻 ($Cr^{+6}$) | 多溴聯苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 硬膠件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 軟膠件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 五金件 | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 電子元器件 | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

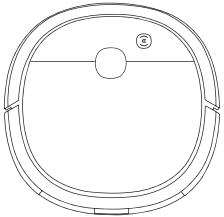
備考 1. 〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2. 〝—〞係指該項限用物質為排除項目。

R38434
R0HS

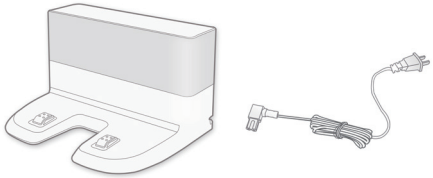
此設備內含無線模組
CCAG17LP0310T7

公司名稱：聯強國際股份有限公司
地址：台北市民生東路三段75號4樓
電話：02-25063320

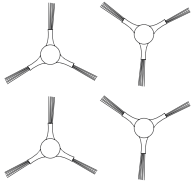
## 2.1 包裝內容



掃地機器人

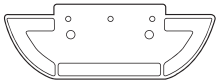


充電站

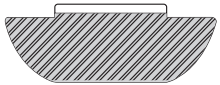


(4) 邊刷

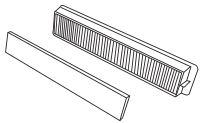
說明書 +
快速操作指南



清潔布支架



可清洗 / 重複使用的微纖
維清潔布



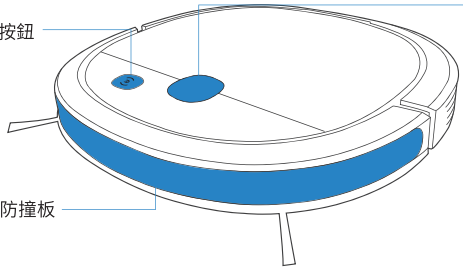
過濾海綿與高效過濾棉

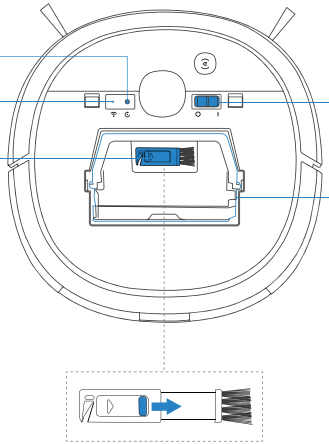
**請注意：**圖片與示意圖僅供參考，可能會與實際產品外觀不同。
產品設計與規格如有變更，恕不另行通知。

# 2. 產品內容

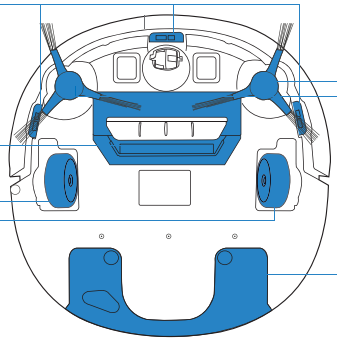
## 2.2 組件名稱

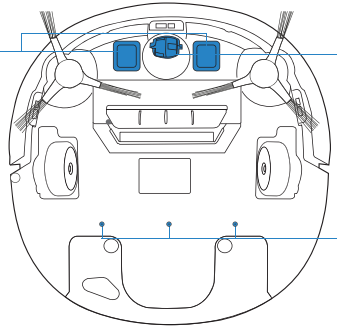
### 掃地機器人



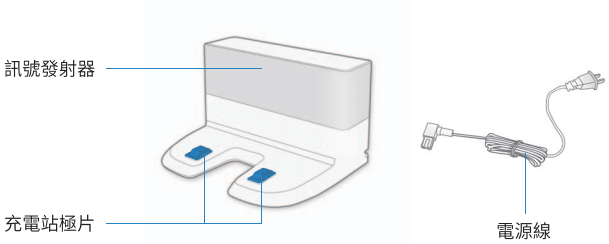




### 底部視圖

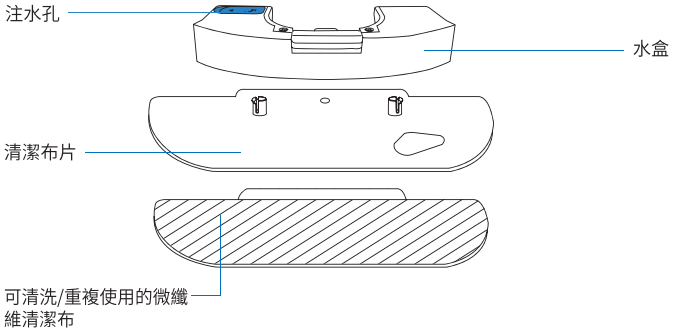


## 充電站



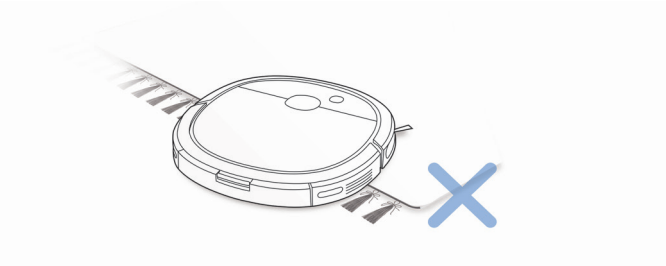

## 先進的拖地系統



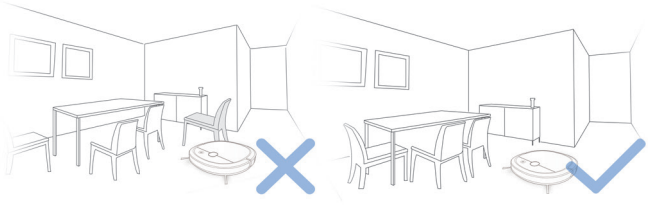
# 3. 產品使用

## 3.1 注意事項

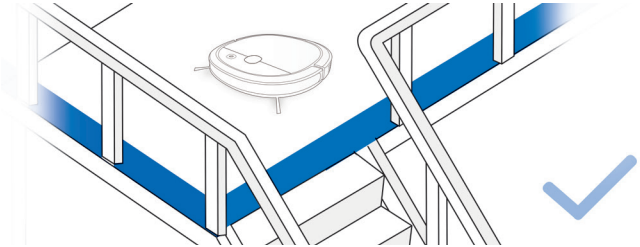
**警告：禁止在潮濕或有積水的地面上使用產品。**



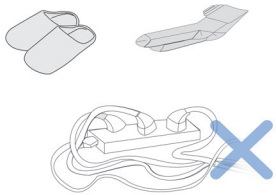
請將地毯邊緣收起或於短毛地毯上工作。



整理需要清掃的位置，將家具 (例如椅子) 放在適當的位置。



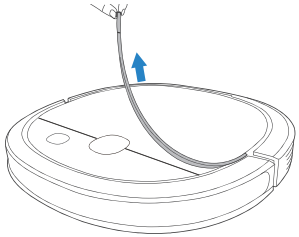
建議於階梯邊緣放置防護欄，以確保產品安全工作。

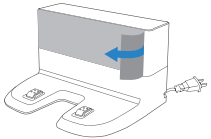


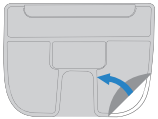
移除地板上可能會阻擋主機的電源線或小型物體。

## 3.2 準備

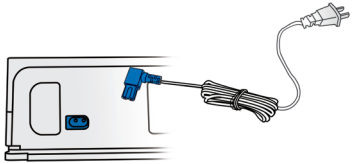
1 移除保護條



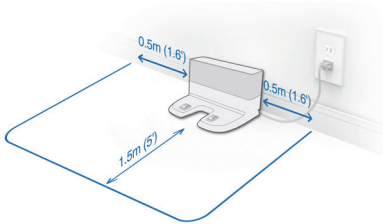




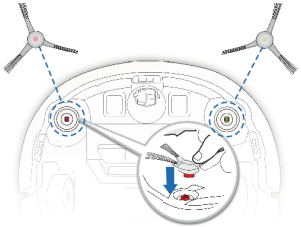
2 安裝充電座



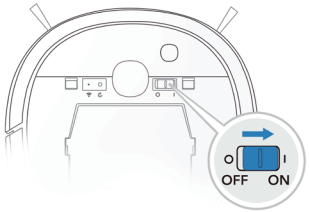
3 安放充電站




4 安裝邊刷

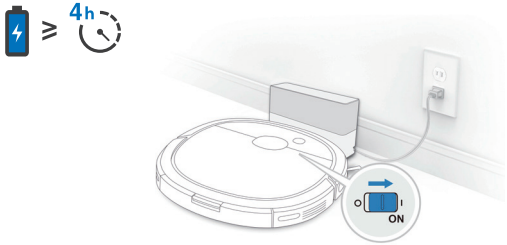


5 打開主機



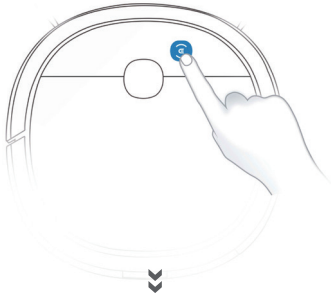
# 3. 產品使用

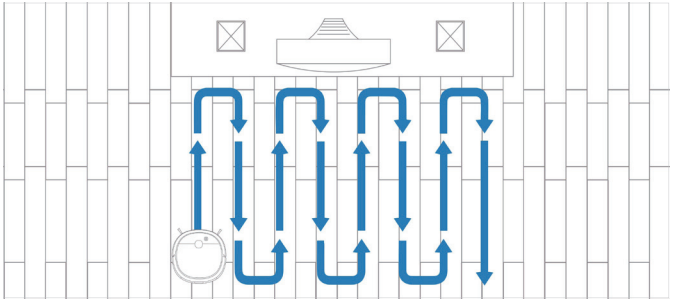
## 6 主機充電




請注意：DEEBOT 完成清掃或感知電量不足時會自動返回充電站充電。

## 7 啟動





上述功能皆可透過應用程式啟用。下載 ECOVACS App 即可使用更多功能，例如大吸力 (MAX) 模式、預約清掃等。

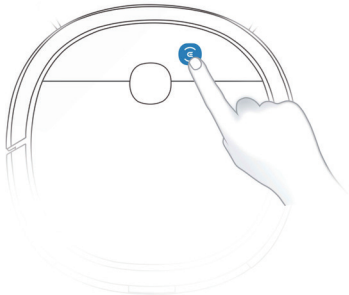
## 3.3 暫停運作、喚醒、關機

### 1 暫停運作

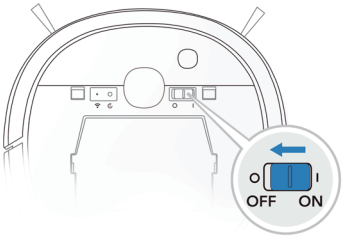
請注意：主機暫停工作超過幾分鐘後，控制面板會熄滅。按下 DEEBOT 上的自動模式按鈕立即喚醒主機。

### 2 喚醒

按下 DEEBOT 上的自動模式按鈕喚醒主機



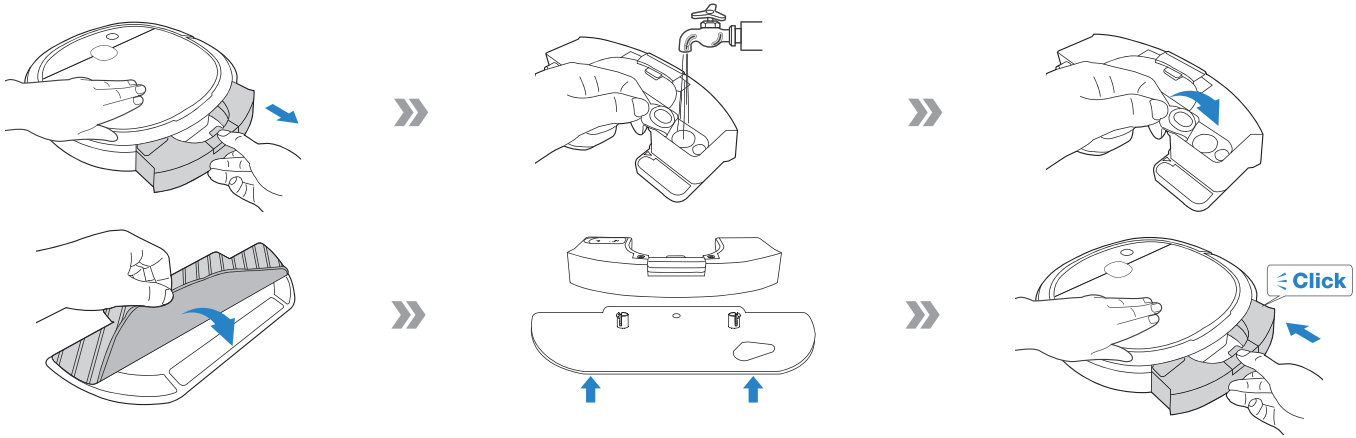
### 3 關機

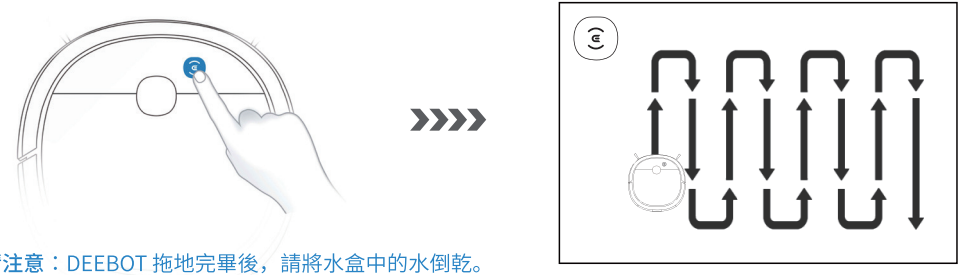



請注意：主機不執行工作時，建議保持開機狀態充電，以便下次工作準備。

## 3.4 選配拖地系統

**請注意**：清掃地毯時，請將水盒中的水倒乾，並移除清潔布板。
使用拖地系統時，請將地毯流蘇邊收起，以便 DEEBOT 繞開地毯。



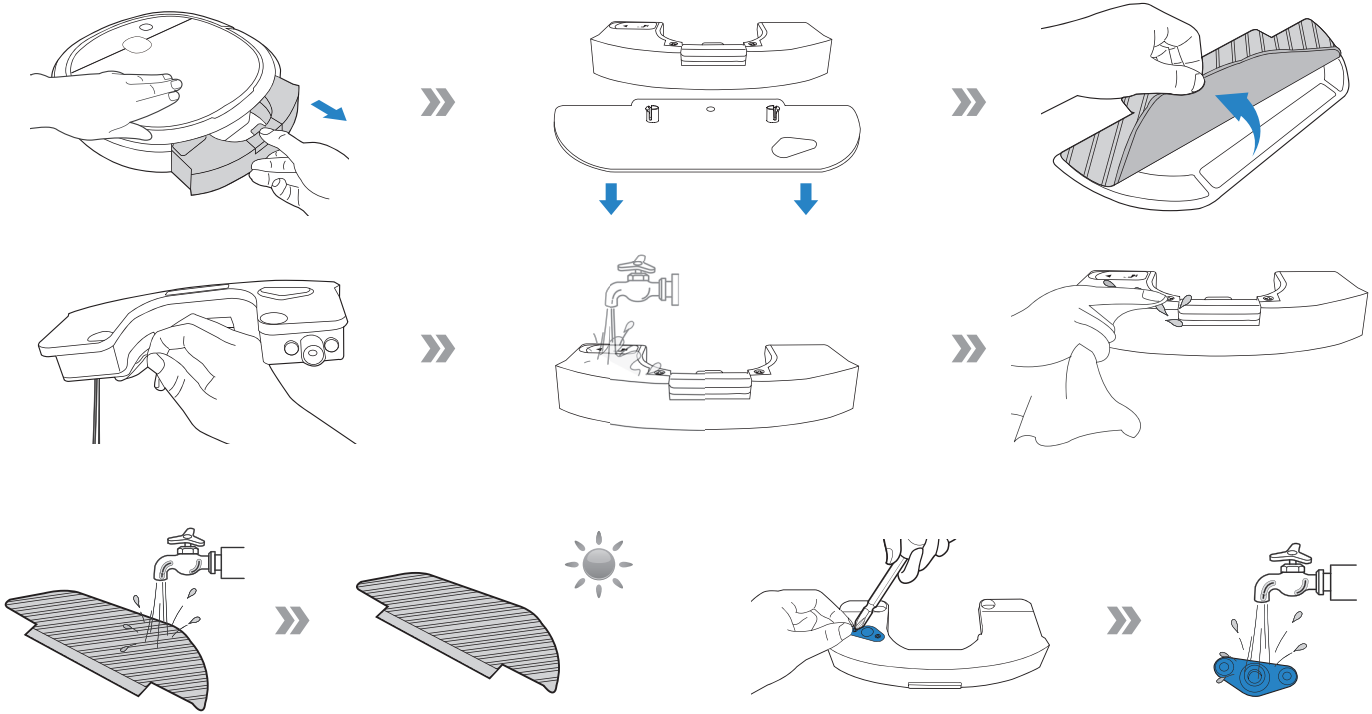



**請注意**：DEEBOT 拖地完畢後，請將水盒中的水倒乾。

# 4. 維護保養

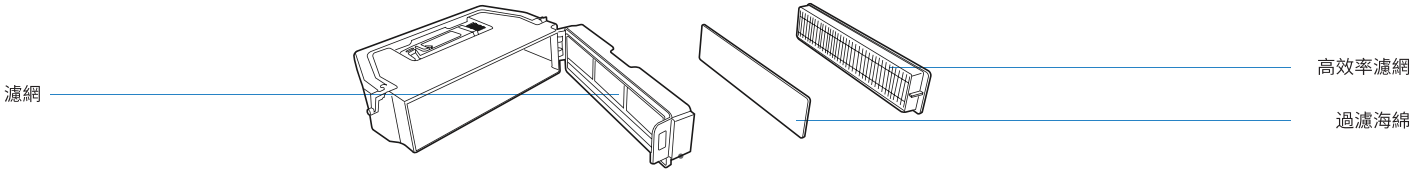
進行保養時，請先關閉主機，並拔下充電站電源，以策安全。

## 4.1 選配拖地系統

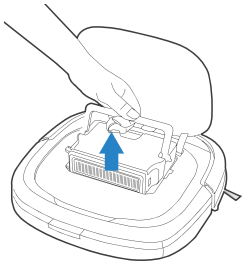


## 4.2 塵盒與濾材

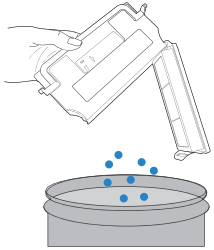
### 塵盒



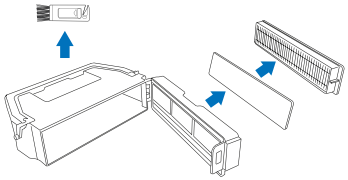

1



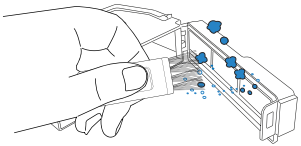
2



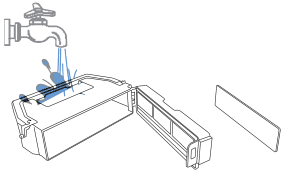
3



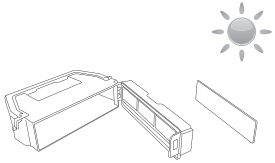
4



5



6

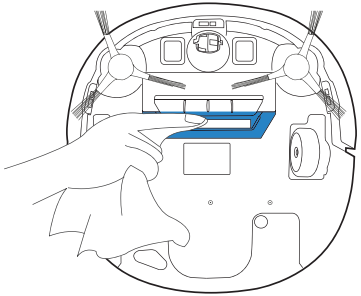


# 4. 維護保養

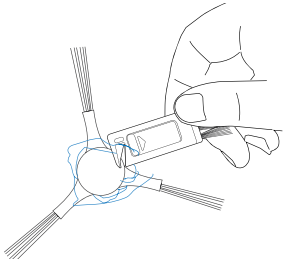
## 4.3 吸口組件和邊刷

請注意：建議搭配使用清理小工具效果更佳。此清潔工具的邊緣相當銳利，請小心使用。

吸口組件

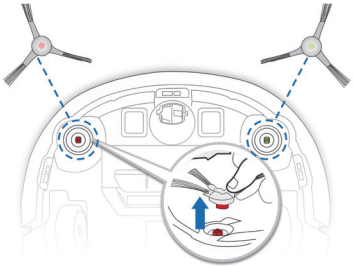


2

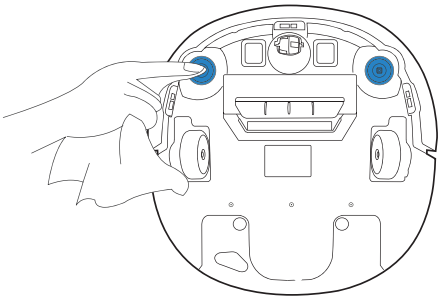


邊刷

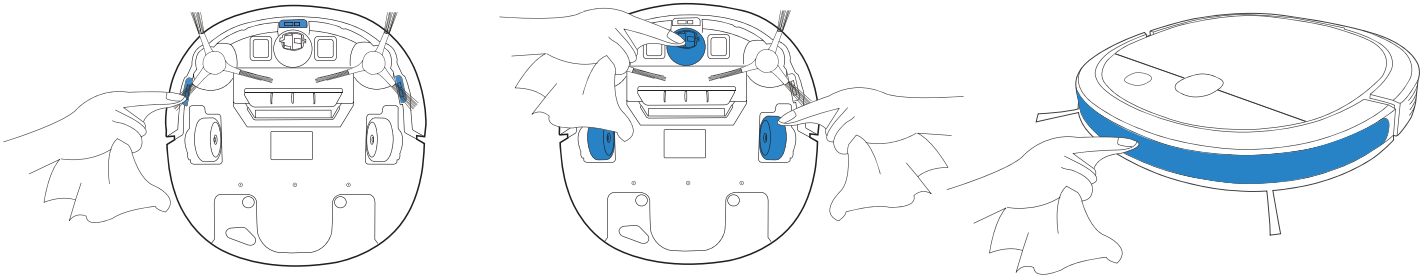
1

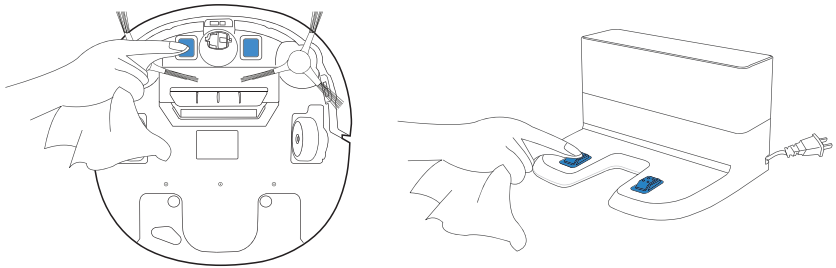


3



## 4.4 其他元件

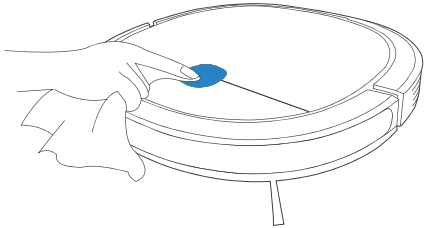




注意：請先關閉主機電源開關和拔掉充電座電源插頭，再進行以上清理主機充電極片和充電座充電極片的動作。

# 4. 維護保養

## 4.5 VSLAM 攝影機



## 4.6 定期保養

**如需主機運轉保持最佳性能，請依照下列建議進行維護保養和配件更換。**

| 機器人零件 | 保養頻率 | 更換頻率 |
|---|---|---|
| 清潔布 | 每次使用後 | 每清洗 50 次後 |
| 側邊清潔刷 | 每 2 週 1 次 | 每 3-6 個月 1 次 |
| 過濾海綿/高效率濾網 | 每週 1 次 | 每 3-6 個月 1 次 |
| 萬向輪<br>防掉落感應器防撞板<br>VSLAM攝影機<br>充電接點<br>充電站極片 | 每週 1 次 | / |

**建議搭配使用清理小工具效果更佳。此清潔工具的邊緣相當銳利，請小心使用。**

請注意：ECOVACS 生產各種替換配件。如需有關更換零件的詳細資訊，請聯絡客戶服務。

# 5. 警示音

若發生問題，DEEBOT 會以指示燈與警示音來通知您。ECOVACS App 與線上網站有更多詳細的支援資訊。

**指示燈**

| 狀況 | 指示燈 |
|---|---|
| 機器人正在清掃中 | 自動模式按紐發出穩定白光 |
| 機器人正在充電中 | 自動模式按紐發出閃爍白光 |
| 機器人電量不足 | 自動模式按紐發出穩定紅光 |
| 機器人發生問題 | 自動模式按紐發出閃爍紅光 |

**警示音**

| 警示音 | 問題 | 解決方法 |
|---|---|---|
| 一聲警示音 | 邊刷遭到纏繞。 | 依照本說明書第 4 節＜維護保養＞清理邊刷。 |
| 兩聲警示音 | 下視感測器故障 | 使用清潔布擦拭防掉落感應器。 |
| 三聲警示音 | 塵盒未正確安裝。 | 確認已安裝塵盒。如果已安裝，請以正確方式取下集塵盒再裝回去。 |
| 持續警示音 | 機器人懸空或驅動輪遭纏繞。 | 依照本說明書第 4 節＜維護保養＞，將主機放回地面或輕拍防撞板，並清理驅動輪。 |

# 6. 故障排除

| 編號 | 故障情況 | 可能原因 | 解決方法 |
|---|---|---|---|
| 1 | 主機無法充電。 | 主機未開機。 | 將主機開機。 |
| | | 主機與充電座的充電極片未充分接觸。 | 確保主機充電接點已連接至充電站極片。 |
| | | 電池處於深度放電狀態。 | 進行電池啟動。將主機開機。手動將主機放到充電站上，充電 3 分鐘後移出，重複該動作 3 次之後，正常充電。 |
| 2 | DEEBOT 無法返回充電站。 | 充電站未正確放置。 | 請參閱 3.2 節，以正確放置充電站。 |
| 3 | 主機工作時卡住並停止運作。 | 主機被地面上的物品 (例如散亂的電線、窗簾布或地毯鬚邊等) 纏繞或阻礙。 | 主機會自主嘗試各種方法脫困，若未能脫困，建議手動進行。 |
| 4 | 未清掃完畢，主機返回充電。 | 主機工作中能感知電量不足，自動返回充電。 | 此為正常情況，無需處理。 |
| | | 工作時間視地板表面、房間複雜程度和選擇的清掃模式而有不同。 | 此為正常情況，無需處理。 |

| 編號 | 故障情況 | 可能原因 | 解決方法 |
|---|---|---|---|
| 5 | DEEBOT 未按預約時間自動清掃。 | 定時預約功能已取消。 | 使用 ECOVACS App，將 DEEBOT 設定於特定時間清掃。 |
| | | 主機關機。 | 將主機開機。 |
| | | 機器人電量不足。 | 讓 DEEBOT 保持在開機狀態並連接充電站進行充電，為下次工作準備妥當。 |
| | | 吸口堵塞且/或主機被垃圾堵塞。 | 請先關機，清理塵盒後將主機底部朝上。根據本說明書章節 4 分別清理主機吸口、主滾刷和邊刷。 |
| 6 | 主機並未清掃所有區域。 | 清理區域未經過整理。 | 在主機開始清潔前，清理地面上的細小物品，並整理清理區域。 |
| 7 | DEEBOT 拖地時水盒無法出水。 | 水盒沒有水。 | 將水加入水盒。 |
| | | DEEBOT 底部的出水口堵塞。 | 檢查底部的出水口並進行清理。 |
| | | 水盒底部的注水孔濾材堵塞。 | 將水盒底部的注水孔轉開並清潔濾材。 |
| 8 | 主機無法連線至家庭 Wi-Fi。 | 家庭 Wi-Fi 使用者名稱或密碼不正確。 | 輸入正確的 Wi-Fi 使用者名稱和密碼。 |
| | | 主機不在家庭 Wi-Fi 訊號範圍內。 | 確保主機在家庭 Wi-Fi 訊號覆蓋範圍內。 |
| | | 主機尚未準備好待配置時，網路設置已啟動。 | 打開主機電源開關，按住 RESET 按鈕 3 秒。主機發出提示音，Wi-Fi 指示燈慢閃，即可進行網路設置。 |
| | | 智慧型手機作業系統需要升級。 | 升級智慧型手機作業系統。ECOVACS App，需在 iOS 9.0 或更高版本，Android 4.0 或更高版本作業系統中使用。 |

# 6. 故障排除

| 編號 | 故障情況 | 可能原因 | 解決方法 |
|---|---|---|---|
| 9 | 主機運行時，聲音大。 | 邊刷被纏繞，吸口組件、塵盒、過濾組件被堵塞等。 | 請先關閉主機電源，將機器底部朝上，按照維護保養的第4章節定期清理邊刷、吸口、過濾組件等。 |
| | | 主機進入強勁清掃工作模式。 | 將工作模式調整為標準清潔工作模式即可。 |

# 7. 技術規格

| | | | |
|---|---|---|---|
| **主機型號** | **DK4G.11** | | |
| 額定輸入 | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **充電站型號** | **CH1822** | | |
| 額定輸入 | 100-240 V~，50-60 Hz，0.5 A | 額定輸出 | 20 V ⎓ ，1 A |
| **Wifi** | 2.4G | 工作頻率 | 2412MHz~2462MHz |

請注意：因產品持續改善的需要，本公司保留對產品進行任何技術、設計變更的權利，解釋權歸本公司所有。

恭喜您购买了科沃斯 DEEBOT 机器人！希望它能在未来的多年里都让您感到满意。我们相信这款全新扫地机器人将帮助您保持室内清洁，让您省出更多时间，做自己想做的事情。

智生活，享人生。

如果遇到根据本说明手册无法妥善解决的问题，请与我们的客服中心联系，相关技术人员将会解答您的具体疑问或问题。

如需了解更多信息，请访问科沃斯机器人官网：www.ecovacs.com

本公司保留对本产品进行技术和/或设计更改以持续改进的权利。

**感谢您选择 DEEBOT！**

# 目录

1.重要安全规范 .....52
2.包装内容 .....54
3.操作和程序 .....57
4.维护 .....63
5.报警声 .....69
6.故障排除 .....70
7.技术参数 .....73

# 1. 安全规范

## 安全规范

使用本电气设备时，请务必终始遵循基本预防措施，包括以下注意事项：

### 使用本设备前，请先阅读所有说明
### 妥善保管相关说明

1. 本设备并非专供身体机能 / 感官 / 智力能力欠佳或知识经验不足的人士（包括儿童）使用，除非有安全负责人员对其使用本设备进行监督或指导。
2. 请对儿童进行监督，不要让儿童玩耍本设备。
3. 请先清理要打扫的区域。拿走地板上可能会缠住本设备的电源线和小物件。将地毯流苏塞到地毯下，从地板上提起窗帘和桌布等物品。
4. 如果打扫区有台阶或楼梯等易跌落处，则应手动操作本设备，确保设备能检测到台阶，而不致于从边缘处跌落。可能需要在边缘处放置一个物理屏障，以防设备跌落。确保物理屏障不会导致绊倒。
5. 请仅按本手册中的说明使用设备。请只使用制造商推荐或销售的附件。
6. 请确保所用电源的电压与充电站上标明的电压一致。
7. 仅限室内家用。请勿在户外、商业或工业环境中使用本设备。
8. 请仅使用制造商为本设备提供的原装充电电池和充电站。禁止使用非充电电池。有关电池的信息，请参阅“规格”章节。
9. 请勿在未安装尘盒和 / 或滤材的情况下使用本设备。
10. 请勿在有明火或易碎物品的区域操作本设备。
11. 请勿在极端温度环境下（温度低于 -5°C/23°F 或高于 40°C/104°F）使用本设备。
12. 请勿将毛发、宽松衣物、手指及所有身体部位靠近本设备的任何开口和活动部件。
13. 请勿在婴儿或小孩睡觉的房间内操作本设备。
14. 请勿在潮湿或有积水的表面使用本设备。
15. 请勿让本设备拾取大块物品，如石头、大片纸张或任何可能堵塞设备的物品。
16. 请勿使用设备拾取易燃或可燃物质（如汽油、打印机或复印机墨粉），请勿在可能出现易燃物的地方使用本设备。
17. 请勿使用设备拾取任何燃烧或冒烟物品，如香烟、火柴、热灰烬或任何可能引起火灾之物。
18. 请勿将物品放入吸入口。如果吸入口堵塞，请勿使用设备。避免吸入灰尘、棉绒、毛发或任何可能堵塞气流的物品。
19. 小心不要损坏电源线。请勿拉扯或拖拽设备或充电站的电源线，勿使电源线被门夹到，请勿在锋利的边缘或角落处拉扯电源线。请勿使运行的设备压到电源线。请使电源线远离发热表面。
20. 如果电源线损坏，必须由制造商或其服务代理商更换，以免发生危险。
21. 充电站一旦受损，请勿再用。
22. 请勿使用已损坏的电源线或插座。设备或充电站一旦运行失常、摔落、受损、置于户外或进水，请勿再用。必须由制造商或其服务代理商维修，以免发生危险。
23. 清洁或维护设备之前，先关闭电源开关。
24. 清洁或维护充电站之前，必须从插座上拔下插头。
25. 拆卸电池处理设备之前，先从充电站上取下设备，并关闭设备上的电源开关。
26. 处理设备之前，必须根据当地法律法规的要求拆卸并丢弃电池。
27. 请按当地法律法规的要求处理废旧电池。
28. 即使设备已严重受损，仍请不要焚烧本设备。电池会在火中爆炸。
29. 如果长时间不使用充电站，请拔掉插头。
30. 必须按照本说明手册中的说明使用本设备。对因使用不当造成的任何损害或伤害，制造商概不负责。
31. 本主机中安装的电池仅可由熟练操作人员更换。若要更换主机电池，请联系客服。

32. 如果长时间不使用主机，请关闭主机的电源再进行存放，并且拔下充电站。
33. 警告：只能使用本设备随附的可拆卸电源 CH1822 为电池充电。
34. 电源接线端不能短路。

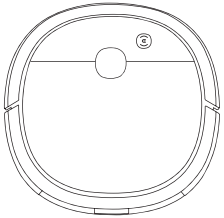
为了满足降低射频辐射危害的要求，设备天线与人员之间必须至少保持 20 cm 以上的距离。
切勿把该发射器与其它任何天线或发射器放在一起，也不能与其它任何天线或发射器配合操作。

要禁用 DEEBOT 上的 Wi-Fi 模块，请打开主机电源。
将主机放到充电站上，确保 DEEBOT 的主机充电极片与充电站充电极片正确接触。
按住主机上的自动模式按钮 20 秒，直到 DEEBOT 连响三声。
要启用 DEEBOT 上的 Wi-Fi 模块，请关闭再打开主机的电源。
DEEBOT 重新启动后，Wi-Fi 模块即处于开启状态。

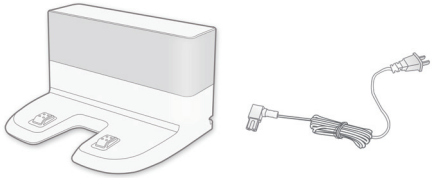
| | |
|---|---|
| | II 类 |
| | 防短路安全隔离变压器 |
| | 开关式电源 |
| | 仅限室内使用 |
| ⎓ | 直流 |
| ~ | 交流 |

# 2. 包装内容

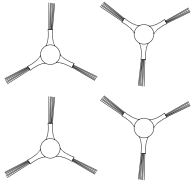
## 2.1 包装内容



主机

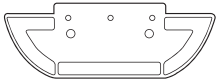


充电站

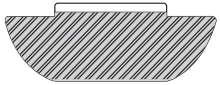


(4) 边刷

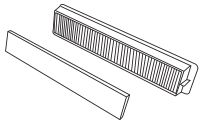
说明手册 +
快速操作指南



清洁布支架
（预装）



可水洗清洁布

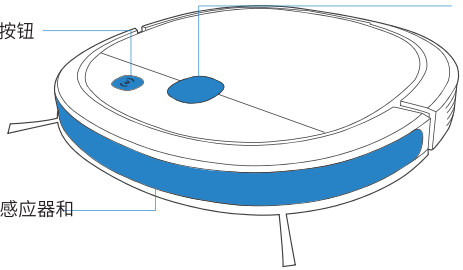


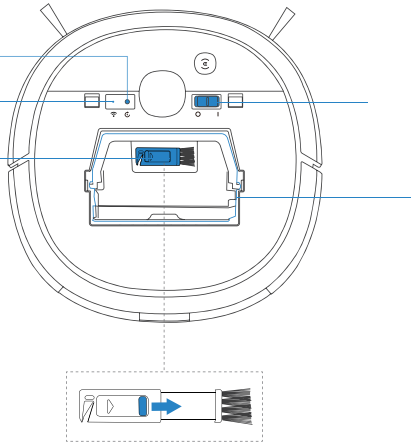
精细过滤棉和高效过滤棉

注意：图示仅供参考，可能与实际产品的外观不同。
产品设计和规格如有变更，恕不另行通知。

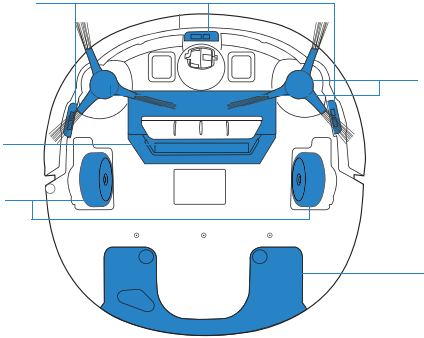
## 2.2 部件名称

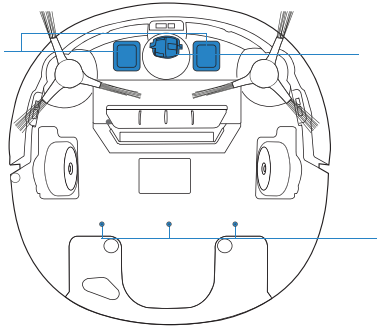
### 主机



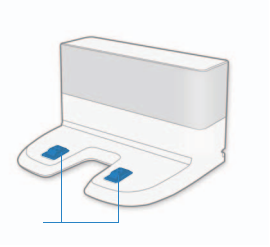

### 底视图

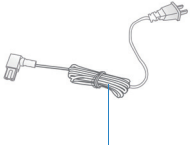


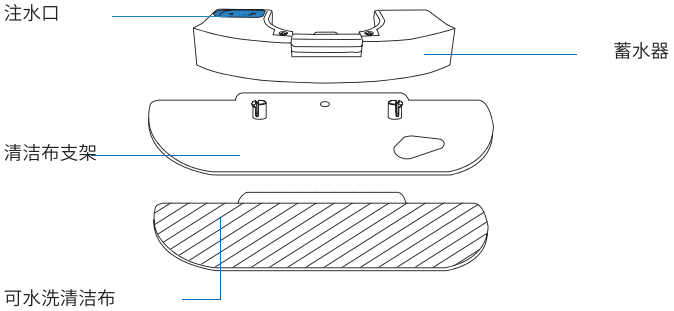
# 2. 包装内容

## 充电站



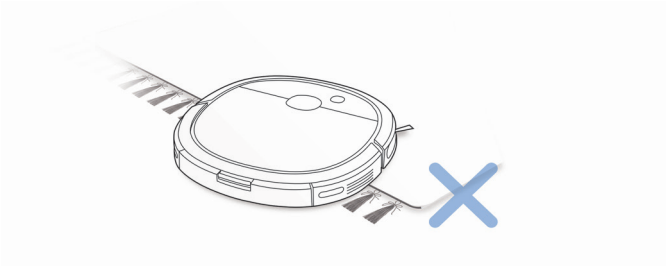




## 高级拖地系统

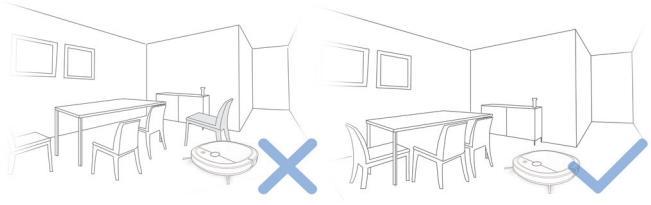


## 3.1 打扫前的注意事项

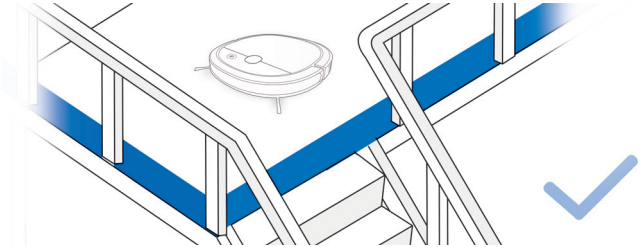
**警告：请勿在潮湿或有积水的表面使用 DEEBOT。**



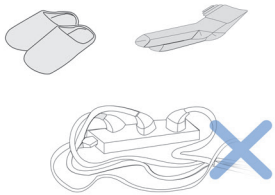
在带流苏的地毯上使用本产品前，请先将流苏藏到地毯下。



清理要打扫的区域，把椅子等家具摆放在适当位置。



可能需要在边缘处放置一个物理屏障，以防止设备从边缘处跌落。

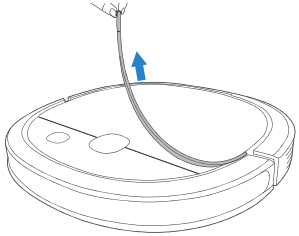


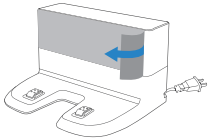
拿走地板上可能会阻碍主机的电源线和小物件。

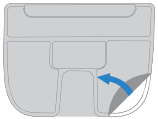
# 3. 操作和程序

## 3.2 准备工作

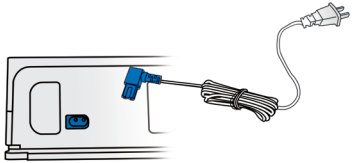
1 取下保护带和保护膜



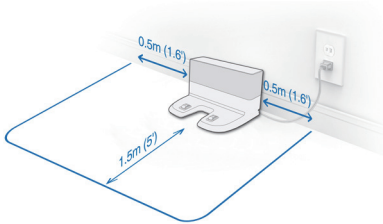




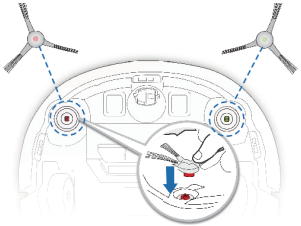
2 组装充电站



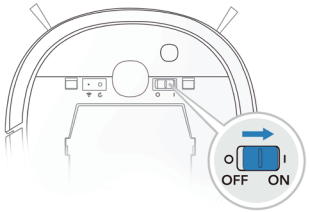
3 放置充电站



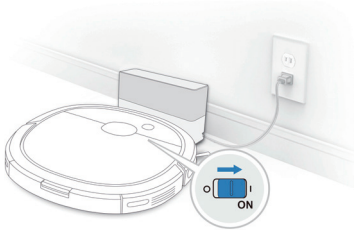

4 安装边刷



5 打开电源

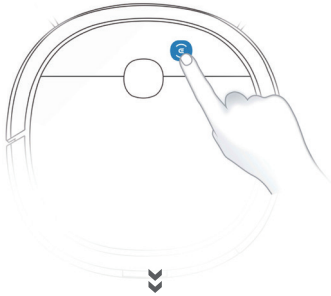


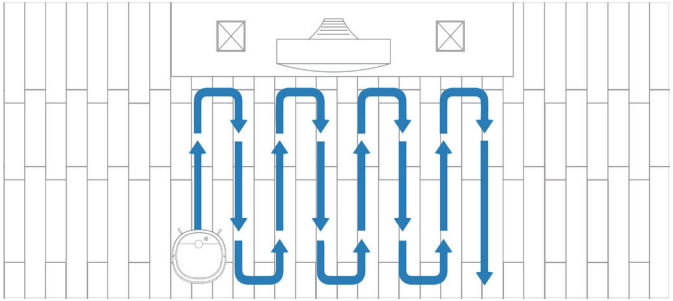
## 6 为 DEEBOT 充电




注意：当 DEEBOT 完成打扫程序或当电池电量不足时，DEEBOT 会自动返回充电站进行充电。

## 7 开机



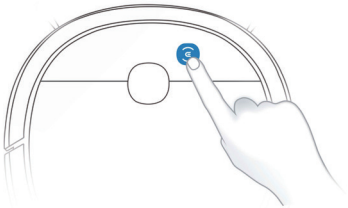


# 3. 操作和程序

上述所有功能均可通过应用程序启用。下载 ECOVACS HOME 即可访问更多功能，包括大吸力模式、预约清洁等

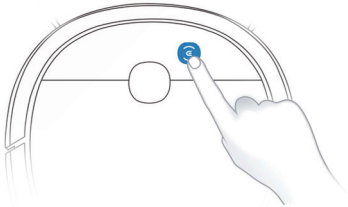
## 3.3 暂停、唤醒、关机

### 1 暂停

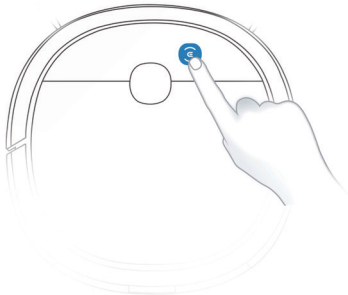


注意：主机在暂停几分钟后，控制面板会停止发光。按下 DEEBOT 的自动模式按钮可唤醒主机。

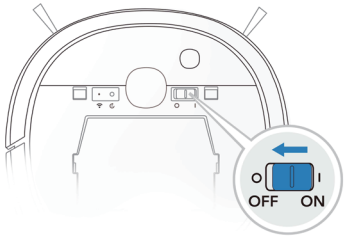
### 2 唤醒



按下 DEEBOT 的 AUTO 键可将其唤醒



### 3 关机

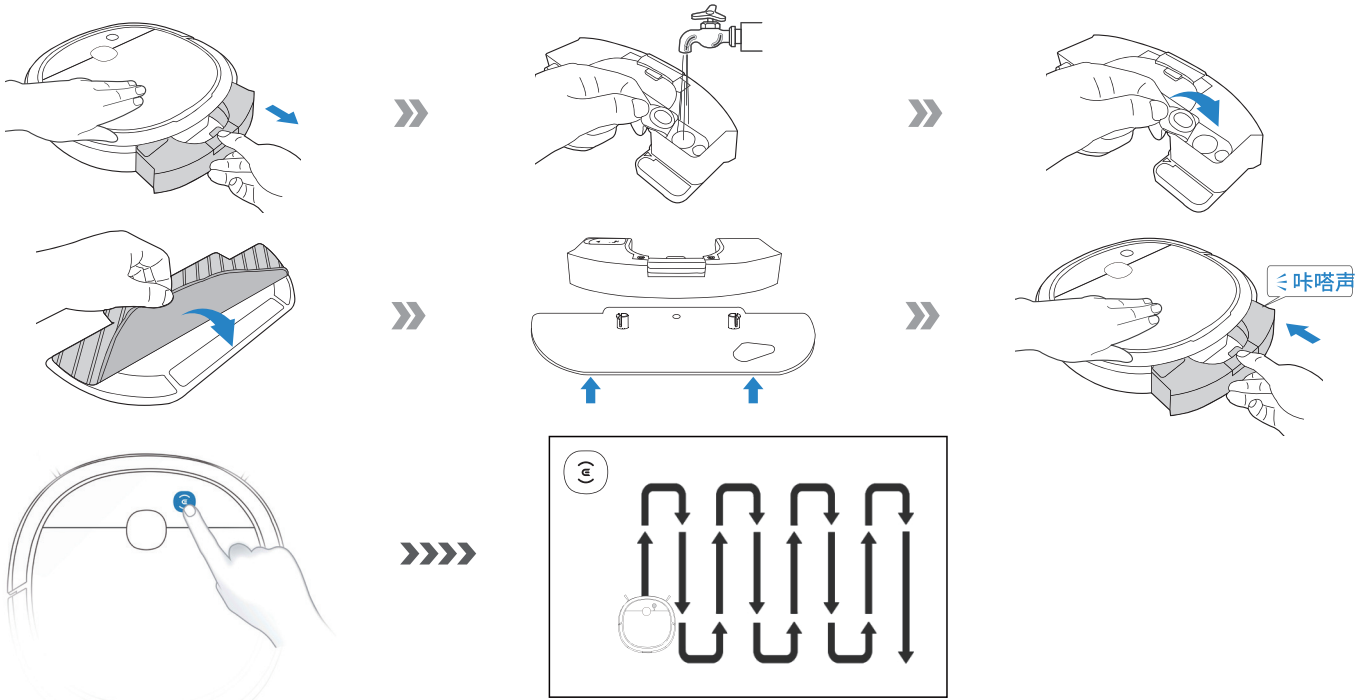



注意：DEEBOT 未在工作时，建议保持开机状态并为其充电。

# 3. 操作和程序

## 3.4 可选拖地系统

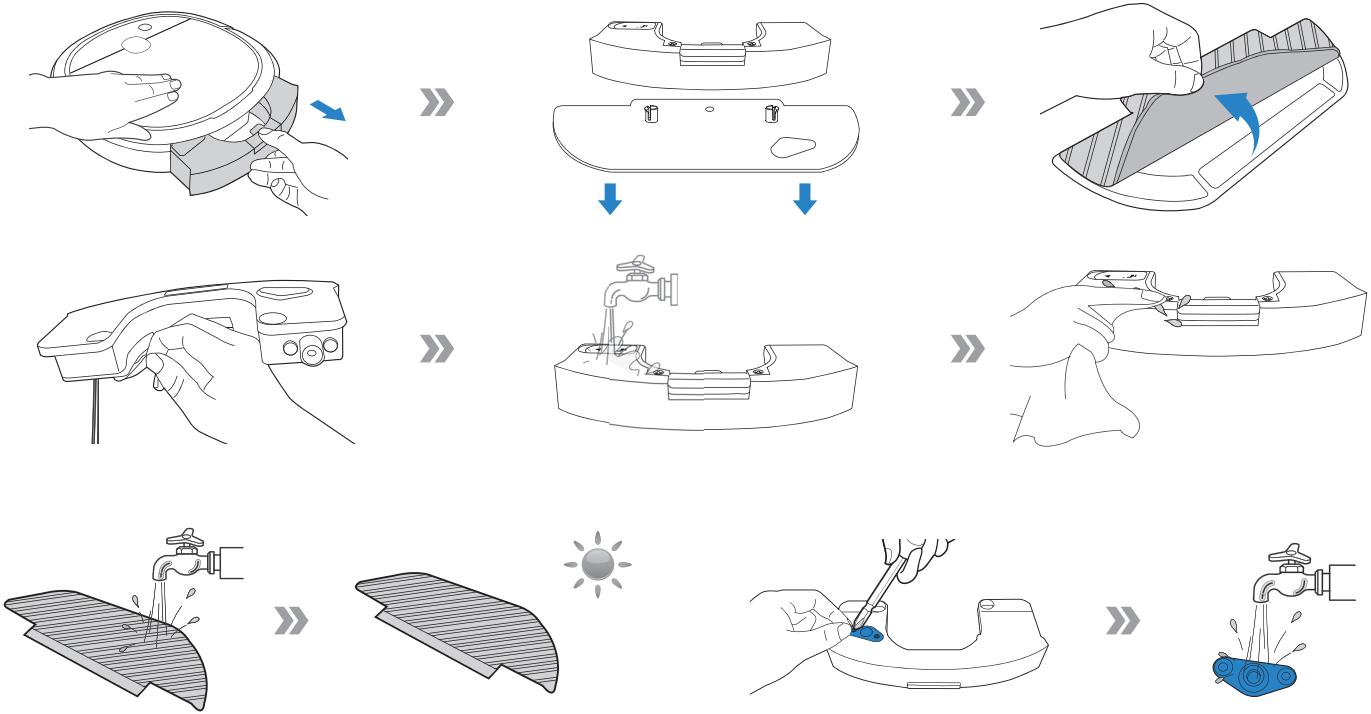
**注意：**清扫地毯前，请先倒空蓄水器，取下清洁布支架。
使用拖地系统前，请先将地毯边缘折到地毯下方，这样 DEEBOT 将避开地毯。




**注意：**DEEBOT 拖完地之后，请倒空蓄水器中的剩水。

在对 DEEBOT 进行清洁和维护之前，先将主机关机，并拔下充电站。

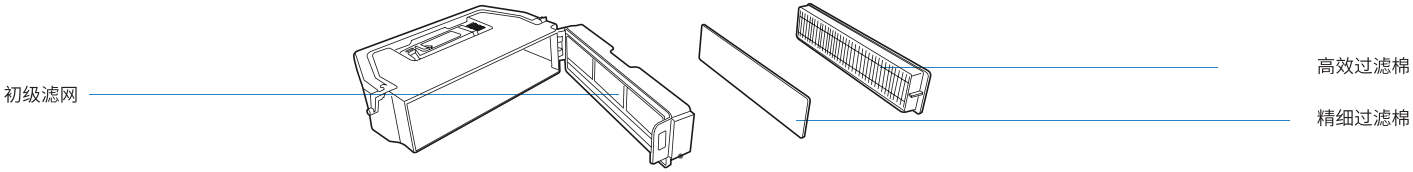
## 4.1 可选拖地系统



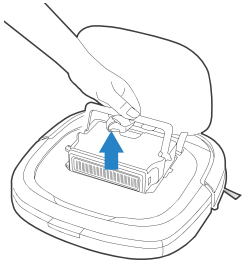
# 4. 维护

## 4.2 尘盒和滤材

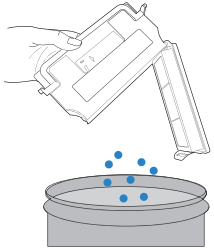
### 尘盒



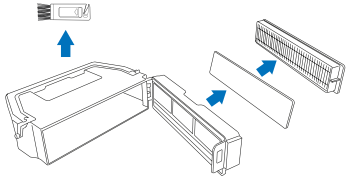

1



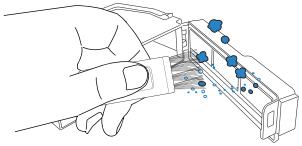
2



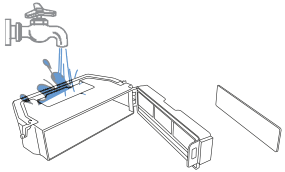
3



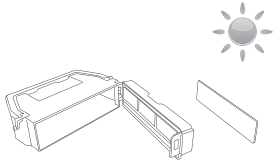
4



5



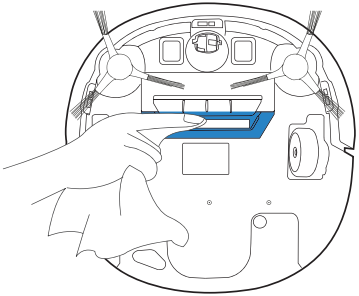
6



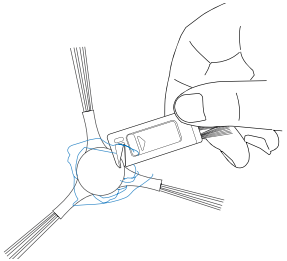
## 4.3 直接吸口组件和边刷

注意：本产品随附新生代清理小工具，便于进行维护。该清洁工具较锋利，请小心存放。

### 吸口组件

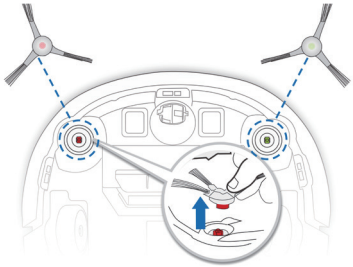


2

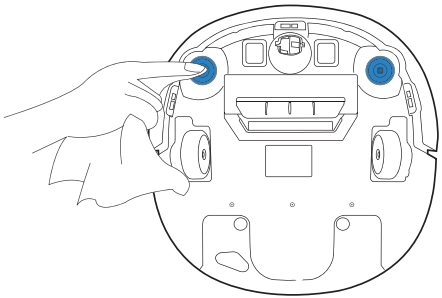


### 边刷

1

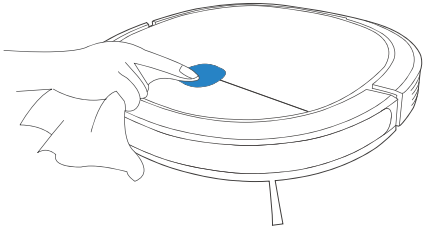


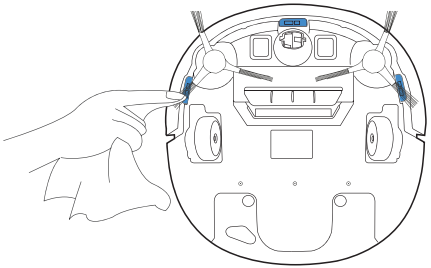
3



# 4. 维护

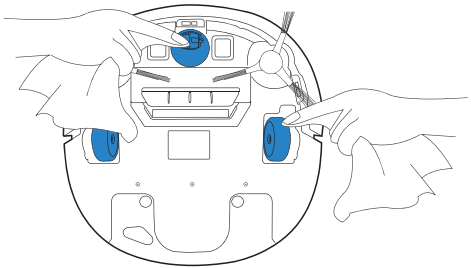
## 4.4 VSLAM 相机和下视感应器



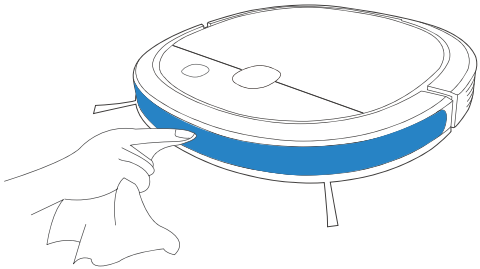


## 4.5 其他组件

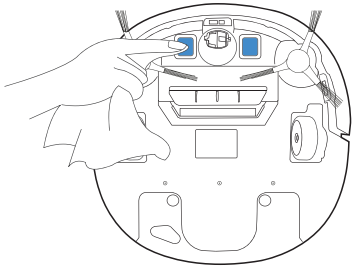
1 万向轮和驱动轮

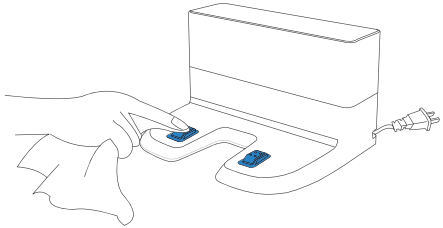


2 红外防撞感应器和防撞板



### 3 主机充电极片和充电站充电极片





注意：清洁主机的充电极片和充电站充电极片之前，先将主机关机，并拔下充电站。

# 4. 维护

## 4.6 定期保养

**为确保 DEEBOT 维持最高的运行性能，请参照下表定期进行维护并更换零部件：**

| 主机零部件 | 保养频率 | 更换频率 |
|---|---|---|
| 清洁布 | 每次使用后 | 洗涤 50 次后 |
| 边刷 | 每 2 周一次 | 每 3 到 6 个月一次 |
| 精细过滤棉/高效过滤棉 | 每周一次 | 每 3 到 6 个月一次 |
| 万向轮<br>驱动轮<br>下视感应器<br>红外防撞感应器和防撞板<br>VSLAM 相机<br>主机充电极片<br>充电站充电极片 | 每周一次 | / |

**本产品随附新生代清理小工具，便于进行维护。该清洁工具较锋利，请小心存放。**

注意：科沃斯生产各种零部件及配件。有关更换零部件的更多信息，请联系客户服务。

# 5. 报警声

DEEBOT 将通过报警指示灯和报警声告知所发生的错误。可通过 ECOVACS HOME 和在线网站获取更多详细支持信息。

**指示灯**

| 场景 | 指示灯 |
|---|---|
| 主机正在打扫 | 自动模式按钮长亮白光 |
| 主机正在充电 | 自动模式按钮闪烁白光 |
| 主机电量低 | 自动模式按钮长亮红光 |
| 主机发生故障 | 自动模式按钮闪烁红光 |

**报警声**

| 报警声 | 问题 | 解决方案 |
|---|---|---|
| 一声 | 边刷缠绕。 | 按第 4 节“维护”所述清洁边刷。 |
| 两声 | 下视感应器故障。 | 用清洁布将下视感应器擦干净。 |
| 三声 | 尘盒安装不当。 | 先确定是否安装了尘盒，如果已安装，先把它拿出来，然后再恰当地装回去。 |
| 连续响声 | 主机悬空或驱动轮缠绕。 | 将主机放回地面，或轻拍防撞板并按第 4 节“维护”所述清理驱动轮。 |

# 6. 故障排除

| 编号 | 故障 | 可能原因 | 解决方案 |
|---|---|---|---|
| 1 | DEEBOT 未充电。 | DEEBOT 未开机。 | 将 DEEBOT 开机。 |
| | | DEEBOT 没有连接到充电站。 | 确保主机的充电极片已连接到充电站的充电极片上。 |
| | | 电池电量完全耗尽。 | 重新激活电池。将 DEEBOT 开机。用手将 DEEBOT 放在充电站上，充电 3 分钟后取下，如此重复 3 次；然后正常充电。 |
| 2 | DEEBOT 无法返回充电站。 | 充电站未正确放置。 | 请参阅第 3.2 节正确放置充电站。 |
| 3 | DEEBOT 在工作时卡住并停止。 | DEEBOT 被地板上的物品（电线、窗帘、地毯流苏等）缠住。 | DEEBOT 会尝试各种办法来摆脱束缚。如果不成功，请手动解开缠绕物并重新启动。 |
| 4 | DEEBOT 还没打扫完就返回充电站。 | 当电池电量不足时，DEEBOT 会自动切换到“返回充电器模式”，并自行返回充电站充电。 | 这是正常现象。无需执行任何操作。 |
| | | 工作时间因地板表面状况、房间复杂程度及选择的清扫模式而异。 | 这是正常现象。无需执行任何操作。 |

| 编号 | 故障 | 可能原因 | 解决方案 |
|---|---|---|---|
| 5 | DEEBOT 未在预约的时间自动打扫。 | 定时预约功能被取消。 | 使用 ECOVACS HOME 设置 DEEBOT 在指定时间打扫。 |
| | | DEEBOT 已关机。 | 将 DEEBOT 开机。 |
| | | 主机的电池电量不足。 | 使 DEEBOT 保持开机状态并连接到充电站，确保它有足够电量能随时投入工作。 |
| | | 主机的吸入口被堵塞和/或其部件中有碎屑。 | 将 DEEBOT 关机，清理尘盒，然后翻转主机。如第 4 节所述，清理主机的吸入口、边刷和滚刷。 |
| 6 | DEEBOT 并未打扫整个区域。 | 清理区地面不平整。 | 拿走地板上的小物件，整理清理区，然后再让 DEEBOT 开始打扫。 |
| 7 | DEEBOT 在拖地时，蓄水器不出水。 | 蓄水器中没有水。 | 向蓄水器中加水。 |
| | | DEEBOT 底部的出水口堵塞。 | 检查底部出水口并清理干净。 |
| | | 蓄水器底部的注水口滤材堵塞。 | 拧下蓄水器底部的注水口，并清洗滤材。 |

# 6. 故障排除

| 编号 | 故障 | 可能原因 | 解决方案 |
|---|---|---|---|
| 8 | DEEBOT 无法连接到家用 Wi-Fi 网络。 | 输入的家用 Wi-Fi 用户名或密码错误。 | 请输入正确的家用 Wi-Fi 用户名和密码。 |
| | | DEEBOT 未在家用 Wi-Fi 信号的覆盖范围内。 | 确保 DEEBOT 位于家用 Wi-Fi 信号的覆盖范围内。 |
| | | DEEBOT 尚未准备好就开始了网络设置。 | 打开电源开关。按下 RESET 键 3 秒钟。当 DEEBOT 播放音乐并且 Wi-Fi 指示灯缓慢闪烁时，表示 DEEBOT 已经准备好进行网络设置。 |
| | | 您的智能手机的操作系统需要更新。 | 更新智能手机的操作系统。ECOVACS HOME 可运行于 iOS 9.0 及以上版本、Android 4.0 及以上版本。 |
| 9 | DEEBOT 运行时噪音很大。 | 边刷缠绕和/或主机吸入口堵塞和/或其部件中有碎屑。 | 如第 4 节所述，清理主机的吸入口、边刷、尘盒、滤材及相关部件。 |
| | | DEEBOT 正在运行大吸力模式。 | 将 DEEBOT 调整到标准模式。 |

# 7. 技术参数

| | | | |
|---|---|---|---|
| **型号** | **DK4G.11** | | |
| 额定输入 | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **充电站型号** | **CH1822** | | |
| 额定输入 | 100-240 V~,<br>50-60 Hz, 0.5 A | 额定输出 | 20 V ⎓ , 1 A |
| 频段 | 2400MHz~2483.5MHz | | |

注意：为持续进行产品改进，技术和设计规格可能会更改。
Wi-Fi 模块的输出功率小于 100mW。

Tahniah atas pembelian ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Kami berharap produk ini dapat memberi anda kepuasan yang berpanjangan. Kami percaya pembelian robot baru anda akan membantu untuk mengekalkan rumah anda bersih dan memberi anda lebih banyak masa berkualiti untuk melakukan perkara lain.

Live Smart. Enjoy Life.

Jika anda menghadapi situasi yang belum ditangani dengan baik dalam Manual Arahan ini, sila hubungi Pusat Perkhidmatan Pelanggan kami untuk bantuan juruteknik yang akan dapat mengatasi masalah khusus atau soalan anda.

Untuk maklumat lanjut, sila lawati laman web rasmi ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

Syarikat berhak untuk melakukan perubahan teknologi dan/atau reka bentuk produk ini untuk penambahbaikan yang berterusan.

**Terima kasih kerana memilih DEEBOT!**

# Kandungan

1. Arahan Keselamatan Penting.....76

2. Kandungan Pakej .....79

3. Pengendalian dan Pemprograman .....82

4. Penyelenggaraan.....88

5. Bunyi Penggera .....94

6. Penyelesaian Masalah .....95

7. Spesifikasi Teknikal.....98

# 1. Arahan Keselamatan Penting

## ARAHAN KESELAMATAN PENTING

Apabila menggunakan Perkakas elektrik, langkah berjaga-jaga asas haruslah sentiasa diikuti, termasuklah yang berikut:

**BACA SEMUA ARAHAN SEBELUM MENGGUNAKAN PERKAKAS INI**
**SIMPAN ARAHAN INI**

1. Perkakas ini bukan bertujuan untuk digunakan oleh orang (termasuklah kanak-kanak) dengan keupayaan fizikal, sentuhan atau mental, atau tidak mempunyai pengalaman dan pengetahuan yang mencukupi, melainkan mereka dipantau atau diberikan arahan mengenai cara penggunaan oleh orang yang bertanggungjawab ke atas keselamatan mereka.
2. Kanak-kanak harus dipantau untuk memastikan yang mereka tidak bermain dengan perkakas.
3. Kosongkan kawasan yang akan dibersihkan. Alihkan kord kuasa dan objek kecil dari permukaan lantai yang boleh melilit Perkakas. Masukkan rumbai permaidani ke bahagian bawah permaidani dan angkat item seperti langsir dan alas meja dari lantai.
4. Jika terdapat penurunan di kawasan pembersihan disebabkan tangga, anda perlu memastikan Perkakas dapat mengesan tangga tanpa jatuh ke bawah tangga. Anda mungkin perlu meletakkan halangan fizikal di pinggir untuk memastikan unit tidak terjatuh. Pastikan halangan fizikal tidak menyebabkan tersadung.
5. Hanya gunakan sebagaimana yang diterangkan dalam manual ini. Hanya gunakan aksesori yang disyorkan atau dijual oleh pengeluar.
6. Sila pastikan voltan bekalan kuasa anda sepadan dengan voltan kuasa yang ditandakan pada Stesen Dok.
7. Untuk penggunaan DI DALAM BANGUNAN SAHAJA. Jangan gunakan Perkakas di luar bangunan, kawasan komersial atau kawasan industri.
8. Hanya gunakan bateri yang boleh dicas semula dan Stesen Dok tulen yang dibekalkan oleh pengeluar bersama Perkakas. Bateri yang tidak boleh dicas semula adalah dilarang. Untuk maklumat bateri, sila rujuk bahagian Spesifikasi.
9. Jangan gunakan Perkakas tanpa dipasangkan bekas habuk dan/atau penapis.
10. Jangan gunakan Perkakas di kawasan yang dinyalakan lilin atau terdapat objek rapuh.
11. Jangan gunakan Perkakas di persekitaran yang terlampau panas atau sejuk (di bawah -5˚C/23˚F atau melebihi 40˚C/104˚F).
12. Jauhkan rambut, pakaian yang longgar, jari dan semua bahagian badan dari sebarang bukaan dan bahagian yang bergerak.
13. Jangan gunakan Perkakas di dalam bilik yang terdapat bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
14. Jangan gunakan Perkakas pada permukaan yang basah atau permukaan dengan takungan air.
15. Jangan biarkan Perkakas menyedut objek besar seperti batu, kepingan kertas yang besar atau sebarang benda yang boleh menyebabkan Perkakas tersumbat.
16. Jangan gunakan Perkakas untuk menyedut bahan mudah terbakar seperti petrol, toner mesin pencetak atau fotokopi atau menggunakannya di kawasan yang terdapat benda tersebut.
17. Jangan gunakan Perkakas untuk menyedut apa-apa yang terbakar atau berasap, seperti rokok, mancis, abu panas atau apa-apa yang boleh menyebabkan kebakaran.
18. Jangan masukkan objek ke dalam saluran masuk habuk. Jangan gunakan Perkakas jika saluran masuk habuk tersekat. Pastikan saluran masuk bebas daripada habuk, gentian lembut, rambut atau apa-apa benda yang boleh mengurangkan aliran udara.

19. Berhati-hati supaya tidak merosakkan kord kuasa. Jangan tarik atau angkat Perkakas atau Stesen Dok dengan kord kuasanya, gunakan kord kuasa sebagai pemegang, tutup pintu pada kord kuasa atau tarik kord kuasa pada bahagian sisi atau penjuru yang tajam. Jangan gerakkan Perkakas di atas kord kuasa. Jauhkan kord kuasa daripada permukaan yang panas.
20. Jika kord kuasa rosak, ia mesti digantikan oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya bagi mengelakkan bahaya.
21. Jangan gunakan Stesen Dok jika ia rosak.
22. Jangan gunakannya dengan kord kuasa atau bekas yang rosak. Jangan gunakan Perkakas atau Stesen Dok jika ia tidak berfungsi dengan betul, terjatuh, rosak, ditinggalkan di luar atau bersentuhan dengan air. Perkakas mesti dibaiki oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya bagi mengelakkan bahaya.
23. MATIKAN suis kuasa sebelum membersihkan atau menyenggarakan Perkakas.
24. Palam mesti ditanggalkan daripada bekas sebelum membersihkan atau menyelenggarakan Stesen Dok.
25. Keluarkan Perkakas dari Stesen Dok dan MATIKAN suis kuasa Perkakas sebelum mengeluarkan bateri untuk pelupusan Perkakas.
26. Bateri mesti dikeluarkan dan dilupuskan mengikut undang-undang dan peraturan tempatan sebelum pelupusan Perkakas.
27. Sila lupuskan bateri yang telah digunakan mengikut undang-undang dan peraturan tempatan.
28. Jangan bakar Perkakas walaupun Perkakas rosak teruk. Bateri boleh meletup dalam api.
29. Apabila Stesen Dok tidak digunakan untuk tempoh masa yang lama, sila cabut palamnya.
30. Perkakas mesti digunakan mengikut arahan dalam Manual Arahan ini. Pengeluar tidak boleh dipertanggungjawabkan atau bertanggungjawab terhadap sebarang kerosakan atau kecederaan yang disebabkan oleh penggunaan tidak betul.
31. Robot mengandungi bateri yang hanya boleh digantikan oleh orang yang berkemahiran. Untuk menggantikan bateri robot, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.
32. Jika robot tidak akan digunakan untuk tempoh masa yang lama, MATIKAN kuasa untuk penyimpanan dan cabut palam Stesen Dok.
33. AMARAN: Bagi tujuan pengecasan semula bateri, hanya gunakan unit bekalan boleh dipasang tanggal CH1822 yang disediakan dengan perkakas ini.
34. Litar terminal bekalan kuasa tidak boleh dipintas.

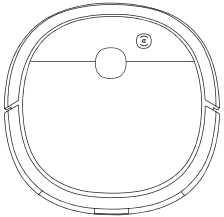
Untuk memenuhi keperluan pendedahan RF, jarak pemisahan 20 cm atau lebih perlu dikekalkan antara peranti dan orang ini semasa operasi peranti.
Memastikan pematuhan, operasi lebih dekat daripada jarak ini tidak digalakkan. Antena yang digunakan untuk pemancar ini tidak boleh digunakan bersama bersama dengan mana-mana antena atau pemancar lain.

# 1. Arahan Keselamatan Penting

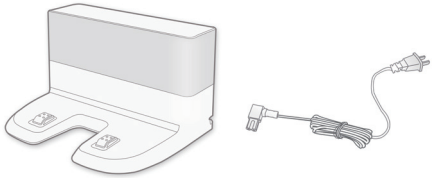
Untuk menyahdayakan modul Wi-Fi pada DEEBOT, HIDUPKAN kuasa robot.
Letakkan robot pada Stesen Dok dan pastikan Sambungan Pengecasan pada DEEBOT dan Pin Stesen Dok bersambung.
Tekan dan tahan Butang Mod AUTO pada robot selama 20 saat sehingga DEEBOT mengeluarkan bunyi bip 3 kali.
Untuk mendayakan modul Wi-Fi pada DEEBOT, MATIKAN kuasa robot kemudian HIDUPKAN kuasa robot. Modul Wi-Fi dihidupkan apabila DEEBOT dimulakan semula.

| | |
|---|---|
| | **Kelas II** |
| | **Transformer pengasingan keselamatan kalis litar pintas** |
| | **Bekalan kuasa mod tukar** |
| | **Untuk penggunaan di dalam bangunan sahaja** |
| ⎓ | **Arus terus** |
| ~ | **Arus bergantian** |

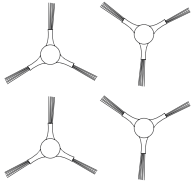
## 2.1 Kandungan Pakej



Robot

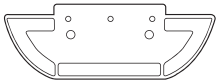


Stesen Dok

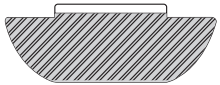


(4) Berus Sisi

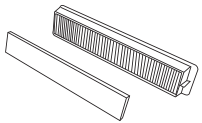
Manual Arahan+
Panduan Mula Pantas



Plat Kain Pembersihan
(Prapasang)



Kain Pembersih Mikrofiber
Boleh Dicuci/Digunakan
Semula



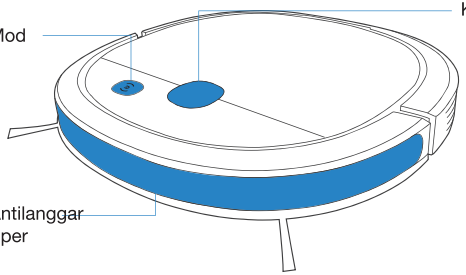
Penapis Span dan Penapis
Kecekapan Tinggi

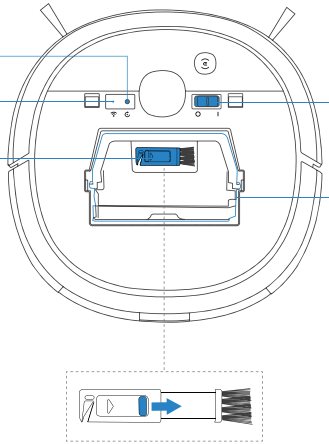
**Perhatian:** Rajah dan ilustrasi adalah sebagai rujukan sahaja dan boleh berbeza-beza daripada rupa produk sebenar. Reka bentuk produk dan spesifikasi adalah tertakluk pada perubahan tanpa notis.

# 2. Kandungan Pakej

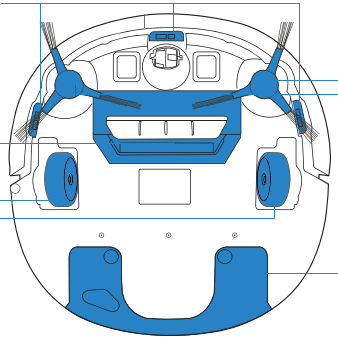
## 2.2 Gambar Rajah Produk

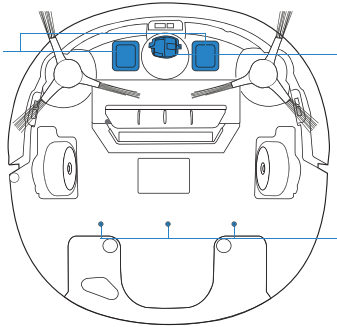
### Robot



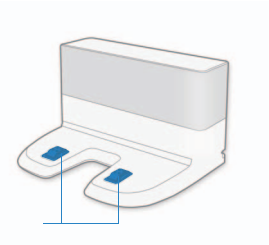

### Pandangan Bahagian Bawah



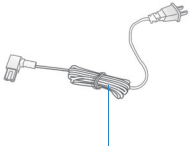



# 2. Kandungan Pakej

## Stesen Dok

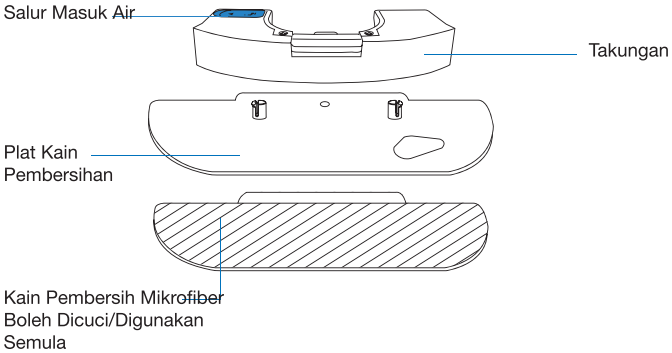


Pin Stesen Dok



Kord Kuasa

## Sistem Mop Lanjutan

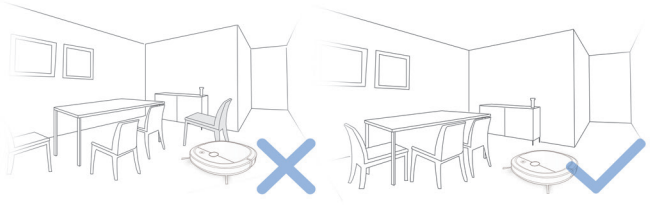


# 3. Pengendalian dan Pemprograman

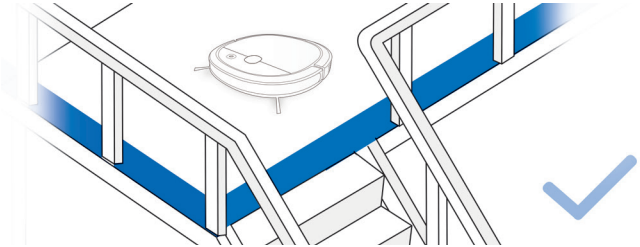
## 3.1 Perhatian Sebelum Pembersihan

**AMARAN: Jangan gunakan DEEBOT pada permukaan yang basah atau permukaan dengan takungan air.**

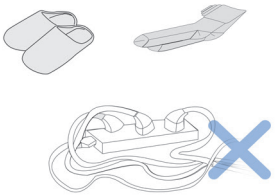
Sebelum menggunakan produk pada permaidani dengan pinggir berumbai, sila selitkan pinggir permaidani ke bawahnya.



Kemaskan kawasan yang ingin dibersihkan dengan meletakkan perabot, seperti kerusi di tempat yang sewajarnya.



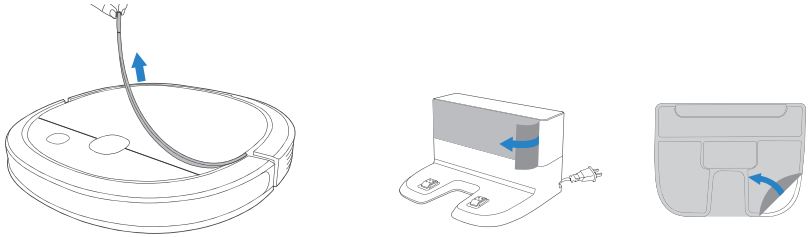
Anda mungkin perlu meletakkan halangan fizikal di pinggir penurunan untuk mengelakkan unit daripada terjatuh.



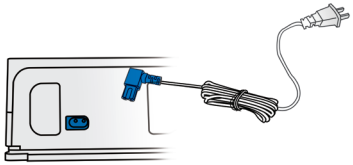
Tanggalkan kord kuasa dan objek kecil daripada lantai yang boleh menghalang robot.

## 3.2 Persediaan

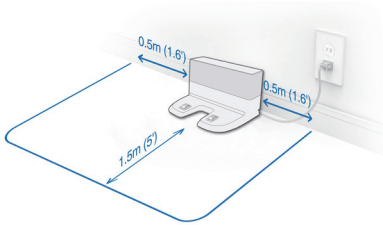
**1 Tanggalkan Filem dan Jalur Pelindung**



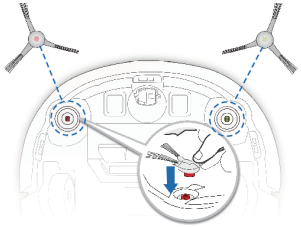
**2 Pasang Stesen Dok**



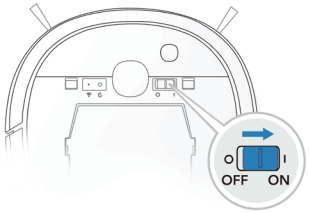
**3 Peletakkan Stesen Dok**




**4 Memasang Berus Sisi**

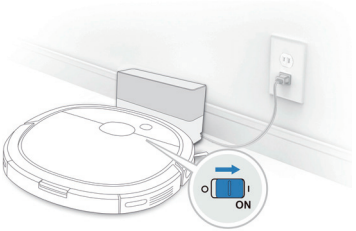


**5 HIDUPKAN Kuasa**



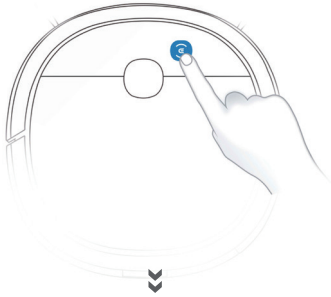
# 3. Pengendalian dan Pemprograman

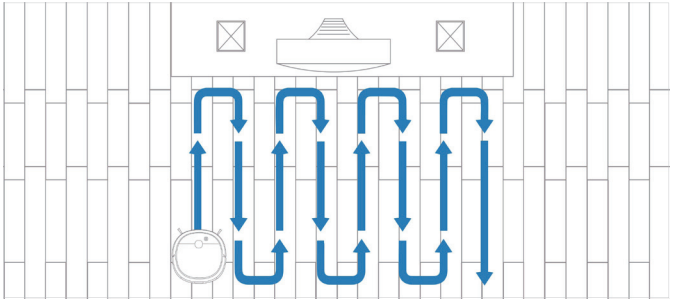
## 6 Mengecas DEEBOT




**Perhatian:** Apabila DEEBOT melengkapkan kitaran pembersihan atau apabila kuasa bateri semakin rendah, DEEBOT akan kembali ke Stesen Dok secara automatik untuk mengecas.

## 7 Mula





# 3. Pengendalian dan Pemprograman

**Semua fungsi yang dinyatakan di atas boleh didayakan dalam App. Muat turun ECOVACS HOME untuk mencapai lebih banyak ciri termasuklah Mod MAX, Pembersihan Dijadualkan, dll.**

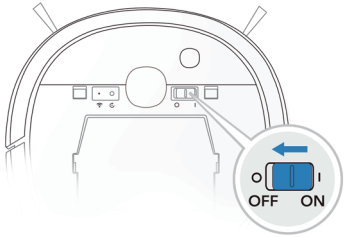
# 3. Pengendalian dan Pemprograman

## 3.3 Jeda, Bangun, Matikan Kuasa

### 1 Jeda

**Perhatian:** Alat Panel Kawalan robot berhenti menyala apabila robot dijeda lebih daripada beberapa minit. Tekan Butang Mod AUTO pada DEEBOT untuk membangunkan robot.

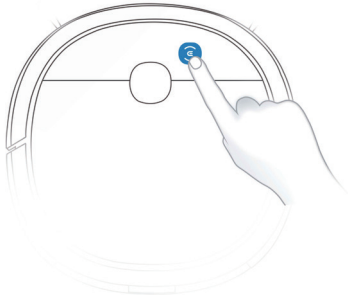
### 3 MATIKAN Kuasa




**Perhatian:** Apabila DEEBOT tidak digunakan, anda disyorkan untuk mengekalkan DEEBOT DIHIDUPKAN dan dicas.

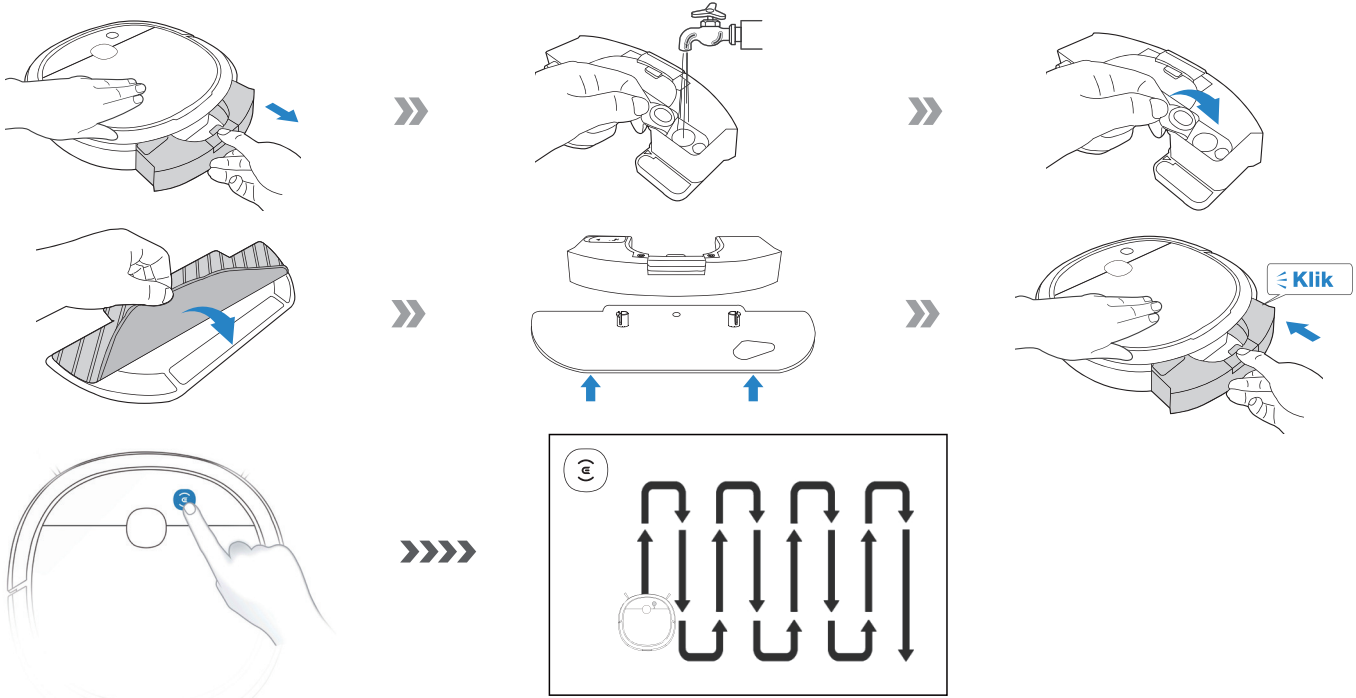
### 2 Bangunkan

**Tekan butang AUTO pada DEEBOT untuk membangunkannya**



## 3.4 Sistem Mop Pilihan

**Perhatian:** Kosongkan Takungan dan keluarkan Plat Kain Pembersihan sebelum membuat pembersihan pada permaidani.
Apabila menggunakan sistem mop, selitkan pinggir permaidani di bawahnya agar DEEBOT akan mengelakkan permaidani itu.

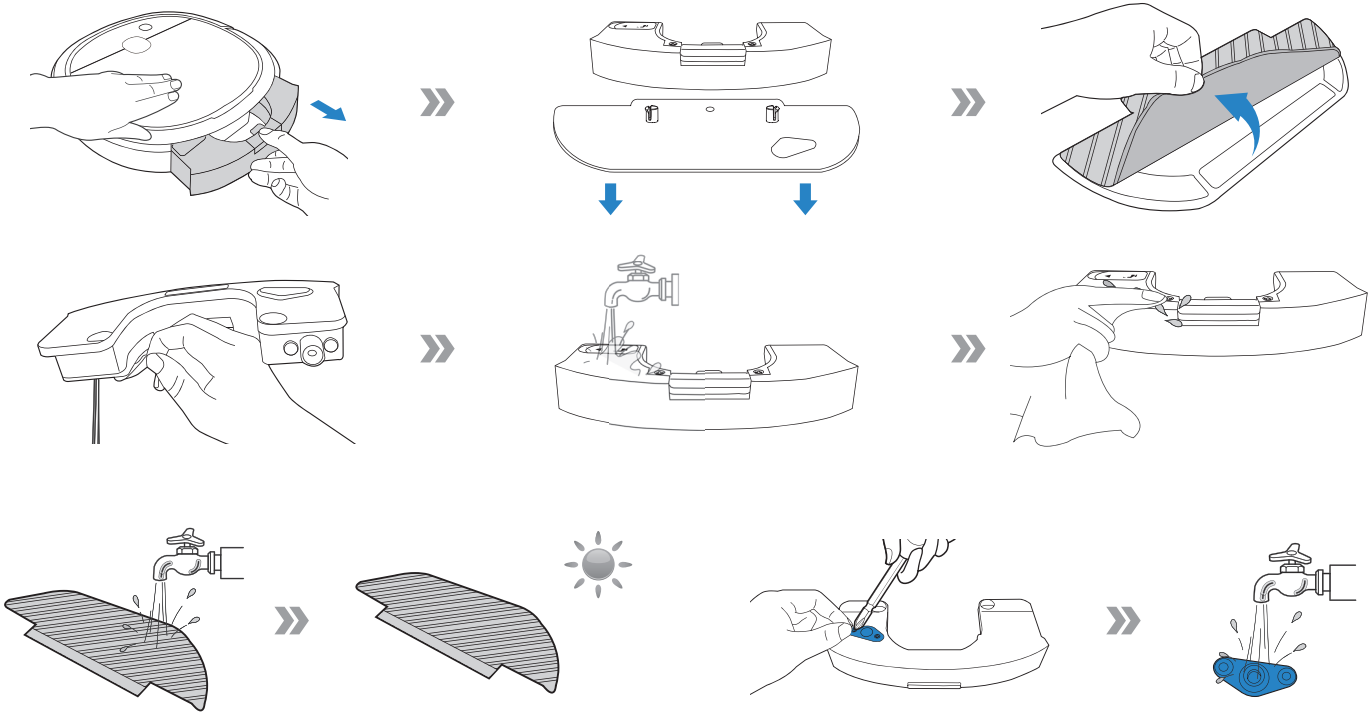



**Perhatian:** Selepas DEEBOT selesai mengemop, buang baki air daripada Takungan.

# 4. Penyelenggaraan

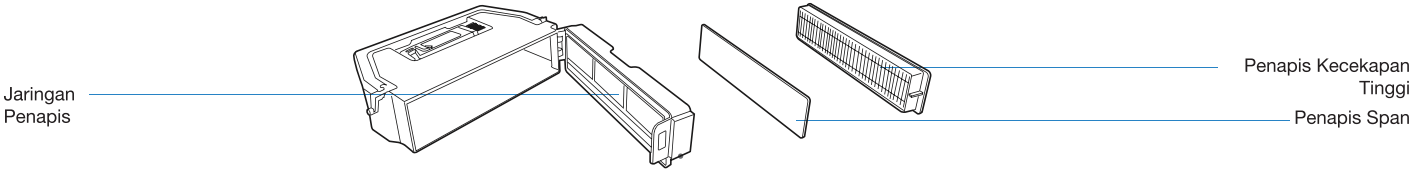
**Sebelum melakukan pembersihan dan penyelenggaraan pada DEEBOT, MATIKAN robot dan cabut palam Stesen Dok.**

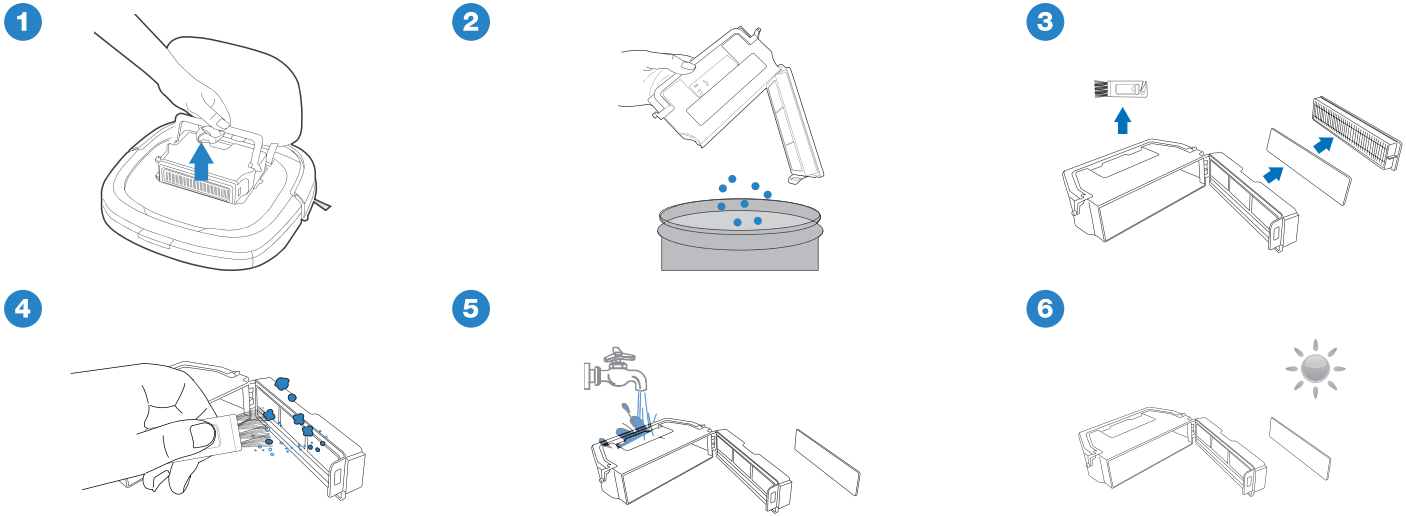
## 4.1 Sistem Mop Pilihan



## 4.2 Bekas Habuk dan Penapis

### Bekas Habuk

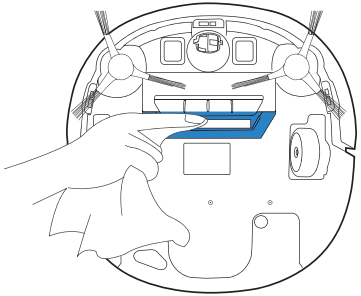


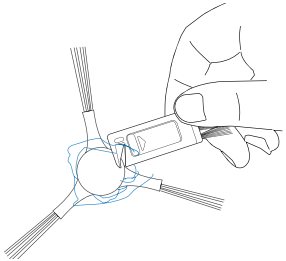
## 4.3 Pilihan Sedutan Terus dan Berus Sisi

**Perhatian: Alat Pembersihan Berbilang Fungsi disediakan untuk memudahkan penyelenggaraan. Kendalikannya dengan berhati-hati, alat pembersihan ini mempunyai bahagian tepi yang tajam.**

### Pilihan Sedutan Terus

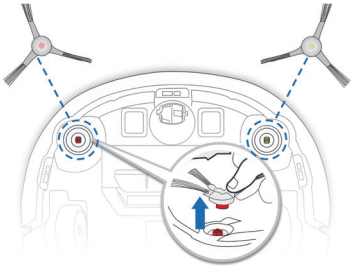


2

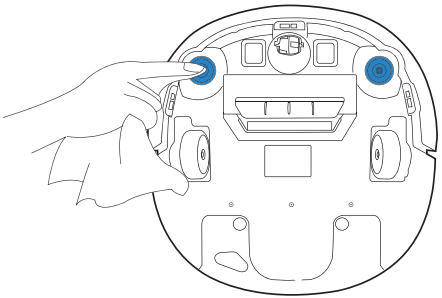


### Berus Sisi

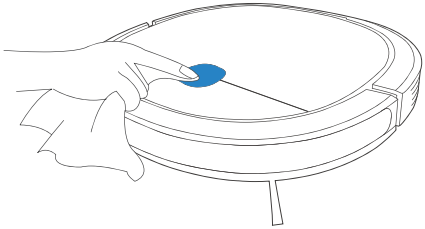
1

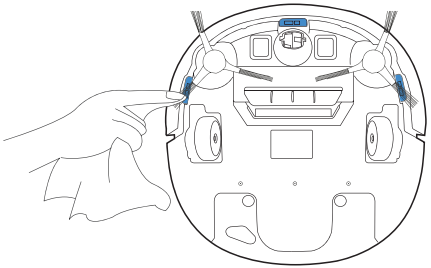


3



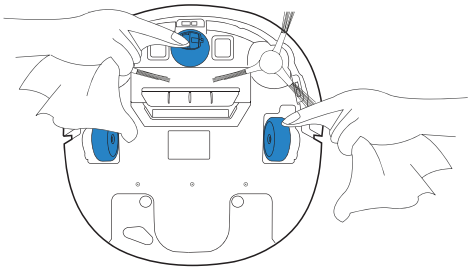
## 4.4 Kamera VSLAM dan Sensor Antijatuh



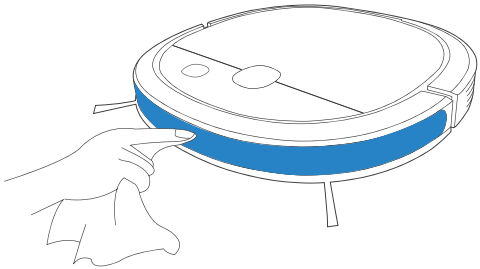


## 4.5 Komponen Lain

**1 Roda Universal dan Roda Pemanduan**

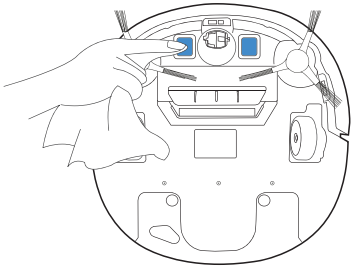


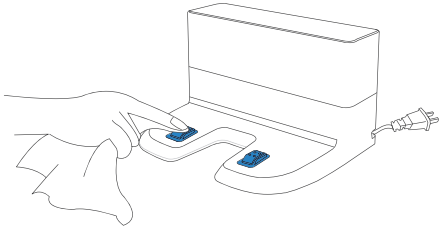
**2 Sensor Antilanggar dan Bumper**



# 4. Penyelenggaraan

## 3 Sentuhan Pengecasan dan Pin Stesen Dok





**Perhatian:** Sebelum membersihkan Sambungan Pengecasan dan Pin Stesen Dok, MATIKAN kuasa robot dan cabut palam Stesen Dok.

## 4.6 Penyelenggaraan Biasa

**Untuk memastikan prestasi terbaik DEEBOT, lakukan tugasan penyelenggaraan dan gantikan alat ganti mengikut kekerapan berikut:**

| Bahagian Robot | Kekerapan Penyelenggaraan | Kekerapan penggantian |
|---|---|---|
| Kain Pembersihan | Selepas setiap penggunaan | Setiap 50 kali pembersihan |
| Berus Sisi | Sekali setiap 2 minggu | Setiap 3-6 bulan |
| Penapis Span/ Penapis Kecekapan Tinggi | Sekali seminggu | Setiap 3-6 bulan |
| Roda Universal<br>Roda Pemanduan<br>Sensor Antijatuh<br>Sensor Antilanggar dan Bumper<br>Kamera VSLAM<br>Sambungan Pengecasan<br>Pin Stesen Dok | Sekali seminggu | / |

**Alat Pembersihan Berbilang Fungsi disediakan untuk memudahkan penyelenggaraan. Kendalikannya dengan berhati-hati, alat pembersihan ini mempunyai bahagian tepi yang tajam.**

**Perhatian:** ECOVACS mengeluarkan pelbagai alat ganti dan kelengkapan. Sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan untuk maklumat lanjut tentang alat ganti.

# 5. Bunyi Penggera

DEEBOT akan memberitahu anda jika ada masalah dengan cahaya dan bunyi penunjuk isyarat. Lebih banyak butiran sokongan tersedia melalui ECOVACS HOME dan laman web dalam talian.

**Lampu Penunjuk**

| Senario | Lampu Penunjuk |
|---|---|
| Robot sedang melakukan pembersihan | Butang Mod AUTO bernyala PUTIH padu |
| Robot sedang mengecas | Butang Mod AUTO berkelip PUTIH |
| Bateri robot lemah | Butang Mod AUTO bernyala MERAH padu |
| Robot menghadapi masalah | Butang Mod AUTO berkelip MERAH |

**Bunyi Penggera**

| Bunyi Penggera | Masalah | Penyelesaian |
|---|---|---|
| Bip Sekali | Berus sisi tersangkut. | Bersihkan Berus Sisi seperti yang dinyatakan dalam Penyelenggaraan Bahagian 4. |
| Bip dua kali | Pincang Tugas Sensor Antijatuh | Gunakan kain pembersihan untuk membersihkan Sensor Antijatuh. |
| Tiga Bip | Bekas Habuk tidak dipasang dengan betul. | Pastikan Bekas Habuk telah dipasang; jika sudah, tanggalkannya dan pasangkannya semula dengan betul. |
| Bip Berterusan | Robot tersangkut atau Roda Pergerakan tersekat. | Letakkan robot kembali ke permukaan atau tepuk bampar dengan lembut dan bersihkan Roda Pergerakan seperti yang dinyatakan dalam Penyelenggaraan Bahagian 4. |

# 6. Penyelesaian Masalah

| No. | Pincang Tugas | Kemungkinan Punca Masalah | Penyelesaian |
|---|---|---|---|
| 1 | DEEBOT tidak mengecas. | DEEBOT tidak DIHIDUPKAN. | HIDUPKAN DEEBOT. |
| | | DEEBOT tidak bersambung ke Stesen Dok. | Pastikan Sambungan Pengecasan robot telah bersambung dengan Pin Stesen Dok. |
| | | Bateri dinyahcas sepenuhnya. | Aktifkan semula bateri. HIDUPKAN DEEBOT. Letakkan DEEBOT pada Stesen Dok dengan tangan, keluarkannya selepas dicas selama 3 minit, ulangi 3 kali; kemudian cas bateri seperti biasa. |
| 2 | DEEBOT tidak dapat kembali ke Stesen Dok. | Stesen Dok tidak diletakkan dengan betul. | Rujuk bahagian 3.2 untuk meletakkan Stesen Dok dengan betul. |
| 3 | DEEBOT tersekat semasa berfungsi dan berhenti. | DEEBOT tersangkut dengan sesuatu di atas lantai (wayar elektrik, langsir, rumbai permaidani dan sebagainya.). | DEEBOT akan mencuba pelbagai cara untuk bebas daripada sangkutan. Jika tidak berjaya, alihkan halangan dan mulakan semula secara manual. |
| 4 | DEEBOT kembali ke Stesen Dok sebelum pembersihan selesai. | Apabila bateri semakin rendah, DEEBOT akan bertukar kepada Mod Kembali ke Pengecas dan balik ke Stesen Dok secara automatik untuk dicas semula. | Ini perkara normal. Tiada penyelesaian diperlukan. |
| | | Masa bekerja adalah berbeza-beza mengikut jenis permukaan lantai, kerumitan bilik dan Mod Pembersihan yang dipilih. | Ini perkara normal. Tiada penyelesaian diperlukan. |

# 6. Penyelesaian Masalah

| No. | Pincang Tugas | Kemungkinan Punca Masalah | Penyelesaian |
|---|---|---|---|
| 5 | DEEBOT tidak melakukan pembersihan secara automatik pada masa yang dijadualkan. | Fungsi Penjadualan Masa telah dibatalkan. | Programkan DEEBOT untuk membuat pembersihan pada masa khusus menggunakan ECOVACS HOME. |
| | | DEEBOT DIMATIKAN. | HIDUPKAN DEEBOT. |
| | | Bateri robot lemah. | Pastikan DEEBOT DIHIDUPKAN dan diletakkan pada Stesen Dok untuk memastikannya mempunyai bateri penuh untuk berfungsi pada bila-bila masa. |
| | | Saluran Masuk Habuk robot tersekat dan/ atau terdapat serpihan tersekat dalam komponennya. | MATIKAN kuasa DEEBOT, bersihkan Bekas Habuk dan terbalikkan robot. Bersihkan Saluran Masuk Habuk, Berus Sisi dan Berus Utama robot seperti yang diterangkan dalam Bahagian 4. |
| 6 | DEEBOT tidak membersihkan keseluruhan kawasan. | Kawasan pembersihan tidak kemas. | Alihkan objek kecil daripada lantai dan kemaskan kawasan pembersihan sebelum DEEBOT mula membuat pembersihan. |
| 7 | Air tidak keluar daripada Takungan apabila DEEBOT sedang mengemop. | Takungan kehabisan air. | Tambahkan air dalam Takungan. |
| | | Salur Keluar Air pada bahagian bawah DEEBOT tersekat. | Periksa salur keluar air di bahagian bawah dan bersihkannya. |
| | | Penapis salur masuk air di bahagian bawah Takungan tersumbat. | Buka skru salur masuk air di bahagian bawah Takungan dan bersihkan penapis. |

| No. | Pincang Tugas | Kemungkinan Punca Masalah | Penyelesaian |
|---|---|---|---|
| 8 | DEEBOT tidak dapat menyambung ke rangkaian Wi-Fi rumah. | Nama pengguna atau kata laluan Wi-Fi rumah yang dimasukkan tidak betul. | Masukkan nama pengguna dan kata laluan Wi-Fi rumah yang betul. |
| | | DEEBOT tidak berada dalam lingkungan isyarat Wi-Fi rumah anda. | Pastikan DEEBOT berada dalam lingkungan isyarat Wi-Fi rumah anda. |
| | | Persediaan rangkaian bermula sebelum DEEBOT bersiap sedia. | HIDUPKAN Suis Kuasa. Tekan Butang TETAP SEMULA selama 3 saat. DEEBOT bersedia untuk persediaan rangkaian apabila DEEBOT memainkan muzik dan cahaya Penunjuk Wi-Fi berkelip secara perlahan-lahan. |
| | | Sistem pengendalian telefon pintar anda perlu dikemas kini. | Kemas kini sistem pengendalian telefon pintar anda. ECOVACS HOME berfungsi pada iOS 9.0 dan ke atas, Android 4.0 dan ke atas. |
| 9 | DEEBIT sedang berjalan dengan bunyi yang kuat. | Berus Sisi terpintal dan/atau Saluran Masuk Habuk tersekat dan/atau terdapat serpihan tersekat dalam komponennya. | Bersihkan Saluran Masuk Habuk, Berus Sisi, Bekas Habuk, penapis robot dan komponen robot seperti yang diterangkan dalam Bahagian 4. |
| | | DEEBOT berfungsi dalam Mod Max. | Laraskan DEEBOT kepada Mod Standard. |

# 7. Spesifikasi Teknikal

| **Model** | **DK4G.11** | | |
|---|---|---|---|
| Input Berkadar | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **Model Stesen Dok** | **CH1822** | | |
| Input Berkadar | 100-240 V~,<br>50-60 Hz, 0.5 A | Output Berkadar | 20 V ⎓ , 1 A |
| Kumpulan kekerapan | 2400MHz~2483.5MHz | | |

**Perhatian:** Spesifikasi teknikal dan reka bentuk boleh berubah untuk penambahbaikan produk yang berterusan.
Kuasa output modul Wi-Fi adalah kurang daripada 100mW.

ขอแสดงความยินดีสำหรับการซื้อ DEEBOT จาก ECOVACS ROBOTICS! เราหวังว่าคุณจะได้รับความพึงพอใจไปอีกนานหลายปี เราเชื่อว่าหุ่นยนต์รุ่นใหม่นี้ของคุณจะทำให้บ้านของคุณสะอาดเอี่ยม และทำให้คุณมีเวลาเหลือเพื่อทำสิ่งอื่นๆ ที่มีประโยชน์อีกมากมาย

Live Smart. Enjoy Life.

หากคุณพบสถานการณ์ที่ไม่ได้ระบุไว้ในคู่มือแนะนำการใช้งานนี้ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของเรา ซึ่งจะมีช่างเทคนิคจะสามารถช่วยคุณแก้ปัญหาหรือตอบคำถามเฉพาะเจาะจงของคุณได้

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่เว็บไซต์ทางการของ ECOVACS ROBOTICS: www.ecovacs.com

บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงด้านเทคโนโลยีและ/หรือการออกแบบของผลิตภัณฑ์นี้ เพื่อเป็นการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

ขอบคุณที่เลือก DEEBOT!

# สารบัญ

1. คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ ..... 101

2. สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์ ..... 103

3. การใช้งานเครื่องและการตั้งโปรแกรม ..... 106

4. การบำรุงรักษา..... 112

5. เสียงเตือน ..... 118

6. การแก้ไขปัญหา ..... 119

7. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค ..... 122

## คำแนะนำด้านความปลอดภัยทีสำคัญ

เมือคุณใช้งานเครืองใช้ไฟฟ้า คุณควรปฏิบัติตาม

ข้อควรระวังพืนฐานเสมอ ซึงรวมถึงข้อควรระวังต่อไปนี:

**อ่านคำแนะนำทังหมดก่อนใช้งานเครืองนี**
**บันทึกคำแนะนำเหล่านีไว้**

1. ไม่ควรให้บุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีสภาพร่างกาย การรับความรู้สึกหรือสภาพจิตไม่ปกติ รวมถึงบุคคลที่ขาดประสบการณ์การใช้งานและความเข้าใจ ใช้เครื่องนี้ เว้นแต่จะได้รับการควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องโดยบุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบเพื่อความปลอดภัย
2. ควรควบคุมดูแลเด็กเพื่อไม่ให้เด็กเล่นกับเครื่องนี้
3. เตรียมบริเวณที่ต้องการทำความสะอาดให้ว่าง ถอดสายไฟและหยิบวัตถุขนาดเล็กที่อาจพันกับเครื่องออกจากพื้น สอดตะเข็บของพรมไว้ใต้พรม และยกสิ่งของขึ้นจากพื้น เช่น ม่านและผ้าปูโต๊ะ
4. หากมีพื้นต่างระดับในบริเวณที่ต้องการทำความสะอาด เช่น แท่นเหยียบหรือบันได คุณควรใช้งานเครื่องเพื่อตรวจสอบว่าสามารถตรวจพบพื้นที่
   ต่างระดับได้โดยไม่ร่วงผ่านขอบพื้นที่ต่างระดับ อาจต้องวางที่กั้นไว้บริเวณขอบเพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องร่วงหล่น ตรวจสอบว่าที่กั้นนั้นไม่ทำให้เกิดการสะดุด
5. โปรดใช้เครื่องตามที่อธิบายไว้ในคู่มือนี้เท่านั้น ใช้อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตแนะนำหรือขายเท่านั้น
6. โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายพลังงานตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนแท่น
   เชื่อมต่อ
7. สำหรับใช้ภายในครัวเรือนเท่านั้น ห้ามใช้เครื่องนี้ในสภาพแวดล้อมกลางแจ้ง เชิงพาณิชย์ หรือเชิงอุตสาหกรรม
8. ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ชาร์จได้ของแท้และแท่นเชื่อมต่อที่ผู้ผลิตจัดเตรียมไว้ให้พร้อมกับเครื่องนี้เท่านั้น ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่ชาร์จไม่ได้ หากต้องการข้อมูลเกี่ยวกับแบตเตอรี่ โปรดดูส่วนข้อมูลจำเพาะ
9. ห้ามใช้โดยไม่มีที่เก็บฝุ่นและ/หรือที่กรอง
10. ห้ามใช้งานเครื่องในบริเวณที่มีเทียนที่จุดไว้หรือวัตถุแตกหักง่าย
11. ห้ามใช้ในสภาพแวดล้อมที่ร้อนหรือเย็นจัด (ต่ำกว่า -5°C/23°F หรือสูงกว่า 40°C/104°F)
12. เก็บรักษาให้เส้นผม เสื้อผ้า นิ้วมือ และส่วนต่างๆ ของร่างกายห่างจากช่องต่างๆ และชิ้นส่วนที่มีการเคลื่อนไหวอยู่
13. ห้ามใช้งานเครื่องในห้องที่มีทารกหรือเด็กนอนหลับอยู่
14. ห้ามใช้เครื่องบนพื้นผิวที่เปียกหรือพื้นผิวที่มีน้ำขัง
15. ห้ามปล่อยให้เครื่องดูดวัตถุขนาดใหญ่ เช่น ก้อนหิน กระดาษแผ่นใหญ่ หรือสิ่งของที่อาจทำให้เครื่องอุดตัน
16. ห้ามใช้งานเครื่องเพื่อเก็บวัสดุที่ติดไฟได้หรือวัสดุที่เผาไหม้ได้ เช่น น้ำมันเชื้อเพลิง หมึกผงของเครื่องพิมพ์หรือเครื่องถ่ายเอกสาร หรือใช้เครื่องในบริเวณที่มีวัตถุเหล่านั้นอยู่
17. ห้ามใช้เครื่องเพื่อเก็บสิ่งที่กำลังไหม้หรือส่งควัน เช่น บุหรี่ ไม้ขีดไฟ ขี้เถ้าร้อน หรือสิ่งที่อาจทำให้เกิดไฟไหม้
18. ห้ามใส่วัตถุใดๆ ลงในส่วนดูดเข้า ห้ามใช้หากส่วนดูดเข้ามีการอุดตันอยู่ อย่าปล่อยให้ฝุ่น เศษผ้า เส้นผม หรือสิ่งที่อาจบังทางเดินอากาศนั้นอุดส่วนดูดเข้า
19. ระวังอย่าให้สายไฟเสียหาย อย่าดึงหรือยกเครื่องหรือแท่นเชื่อมต่อที่บริเวณสายไฟ ใช้สายไฟเป็นที่จับ ปิดประตูทับสายไฟ หรือดึงสายไฟผ่านขอบหรือมุมที่มีความคม อย่าให้เครื่องวิ่งทับสายไฟ เก็บสายไฟให้ห่างจากพื้นผิวที่มีความร้อน
20. หากสายไฟเสียหาย ต้องให้ผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการเป็นผู้เปลี่ยนเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

# 1. คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

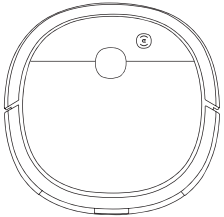
21. ห้ามใช้แท่นเชื่อมต่อหากเกิดความเสียหาย
22. ห้ามใช้สายไฟหรือฐานที่เสียหาย ห้ามใช้งานเครื่องหรือแท่นเชื่อมต่อหากทำงานผิดปกติ หล่นจากที่สูง เสียหาย ถูกทิ้งไว้กลางแจ้ง หรือสัมผัสถูกน้ำ ต้องให้ผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการเป็นผู้ซ่อม เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
23. ปิดสวิตซ์เปิด/ปิดก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง
24. ต้องถอดปลั๊กออกจากฐานก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาแท่นเชื่อมต่อ
25. นำเครื่องออกจากแท่นเชื่อมต่อ ปิดสวิตซ์เปิด/ปิดของเครื่องก่อนถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องเพื่อกำจัดทิ้ง
26. ต้องถอดและทิ้งแบตเตอรี่จากเครื่องตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่นก่อนการกำจัด
27. โปรดกำจัดแบตเตอรี่ใช้แล้วตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่น
28. ห้ามเผาเครื่อง แม้จะเสียหายอย่างรุนแรง แบตเตอรี่อาจระเบิดในกองไฟ
29. เมื่อไม่ได้ใช้แท่นเชื่อมต่อเป็นเวลานาน โปรดถอดปลั๊กออก
30. ต้องใช้งานเครื่องนี้ตามแนวทางในคู่มือแนะนำ การใช้งานนี้ ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้งานอย่างไม่เหมาะสม
31. หุ่นยนต์มีแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนโดยผู้เชี่ยวชาญเท่านั้น โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสำหรับการเปลี่ยนหรือถอดแบตเตอรี่ของหุ่นยนต์
32. หากจะไม่ใช้หุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดเครื่องเพื่อนำไปจัดเก็บ และถอดปลั๊กแท่นเชื่อมต่อ
33. คำเตือน: หากต้องการชาร์จแบตเตอรี่ ให้ใช้แหล่งจ่ายไฟแบบถอดออกได้ CH1822 ที่มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
34. ขั้วจ่ายไฟจะไม่เกิดการลัดวงจร

เพื่อตอบสนองความต้องการในการรับแสง RF การแยกระยะทาง20ซม. หรือมากกว่านั้นควรได้รับการบำรุงรักษาระหว่างอุปกรณ์และบุคคลนี้ระหว่างการทำงานของอุปกรณ์
เพื่อให้แน่ใจว่าการปฏิบัติงานที่ใกล้เคียงกับระยะทางนี้ไม่แนะนำ เสาอากาศที่ใช้สำหรับเครื่องส่งสัญญาณนี้ต้องไม่อยู่ร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่น

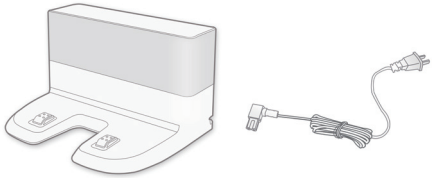
ในการปิดใช้งานโมดูล Wi-Fi บน DEEBOT ให้เปิดการทำงานของหุ่นยนต์ วางหุ่นยนต์บนแท่นเชื่อมต่อ โดยตรวจสอบว่าตัวสัมผัสการชาร์จบน DEEBOT และพินแท่นเชื่อมต่อสัมผัสกัน
กดปุ่มโหมดอัตโนมัติบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 20 วินาทีจนกว่า DEEBOT จะส่งเสียงบี๊บ 3 ครั้ง
ในการเปิดใช้งานโมดูล Wi-Fi ของ DEEBOT ให้ปิดและเปิดหุ่นยนต์ โมดูล Wi-Fi จะเปิดใช้งานเมื่อเริ่มการทำงาน DEEBOT ใหม่

| | |
|---|---|
| ⧈ | **Class II** |
| | **หม้อแปลงไฟฟ้าแบบแยกขด ป้องกันการลัดวงจร** |
| S | **แหล่งจ่ายไฟแบบสวิตซ์โหมด** |
| | **สำหรับใช้ภายในร่มเท่านั้น** |
| ⎓ | **กระแสตรง** |
| ~ | **กระแสสลับ** |

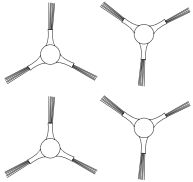
## 2.1 สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์



หุ่นยนต์

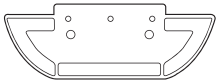


แท่นเชื่อมต่อ

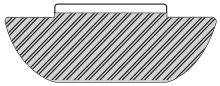


(4) แปรงข้าง

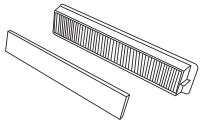
คู่มือแนะนำการใช้งาน+
คู่มือเริ่มต้นแบบด่วน



เพลทผ้าทำความสะอาด
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)



ผ้าทำความสะอาด
ไมโครไฟเบอร์ล้างได้/
ใช้ซ้ำได้



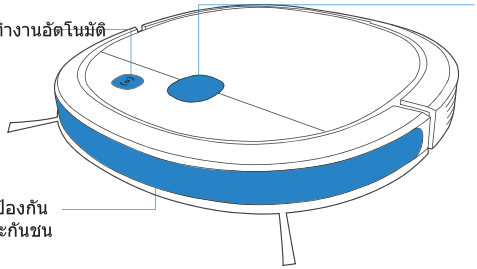
ที่กรองแบบฟองน้ำและที่
กรองประสิทธิภาพสูง

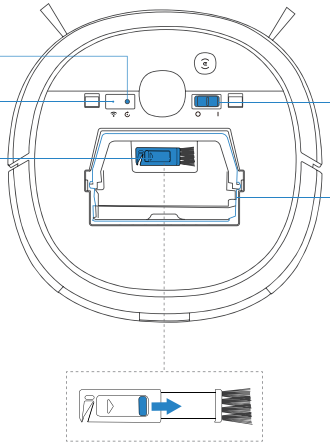
**หมายเหตุ:** ตัวเลขและภาพประกอบสำหรับใช้อ้างอิงเท่านั้น และอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง
การออกแบบและข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งให้ทราบ

# 2. สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์

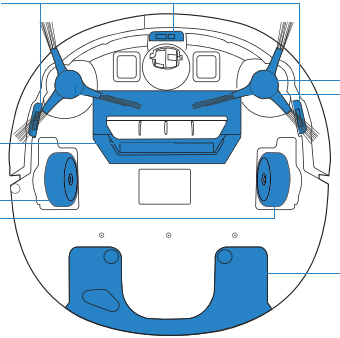
## 2.2 แผนภาพผลิตภัณฑ์

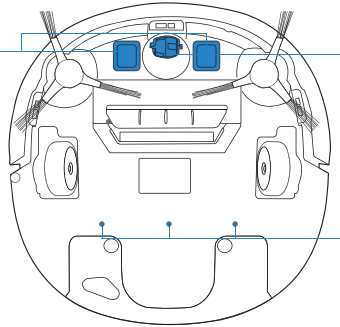
### หุ่นยนต์



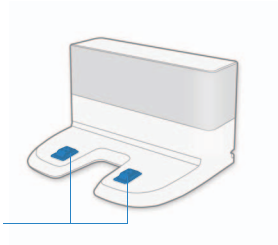



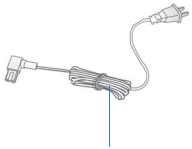

### มุมมองด้านล่าง



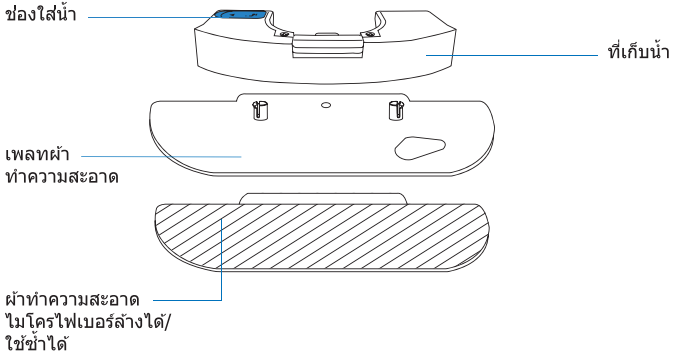



## แท่นเชื่อมต่อ



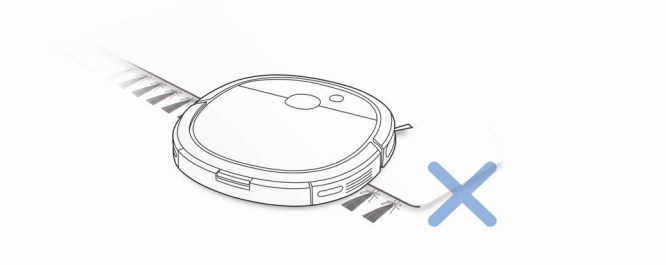

## ระบบเช็ดถูขั้นสูง



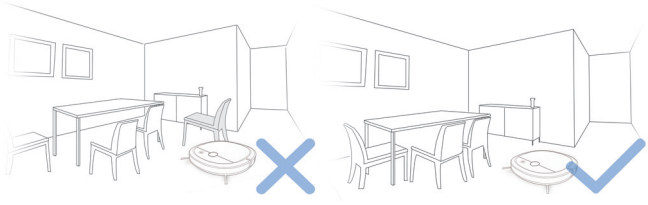
# 3. การใช้งานเครื่องและการตั้งโปรแกรม

## 3.1 หมายเหตุก่อนทำความสะอาด

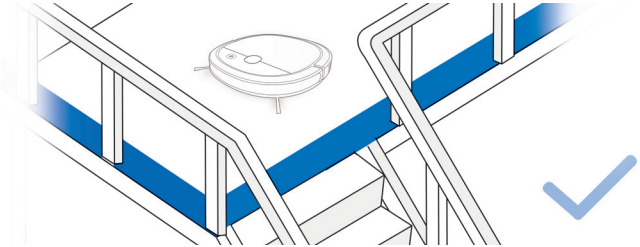
**คำเตือน: ห้ามใช้ DEEBOT บนพื้นผิวที่เปียกหรือพื้นผิวที่มีน้ำขัง**



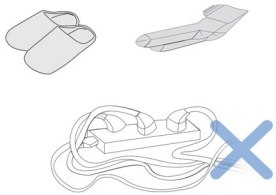
ก่อนการใช้ผลิตภัณฑ์บนพรมที่มีขอบพู่
โปรดพับขอบของพรมเข้าไปด้านใต้พรม



จัดบริเวณที่ทำความสะอาดให้เรียบร้อยด้วยการจัดวางเฟอร์นิเจอร์ เช่น เก้าอี้
ให้เข้าที่เข้าทาง



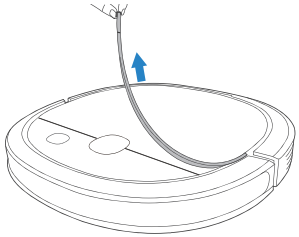
อาจต้องวางที่กันไว้บริเวณขอบพื้นที่ต่างระดับเพื่อหยุดไม่ให้เครื่องร่วงหล่น

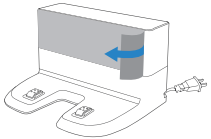


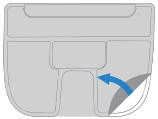
ถอดสายไฟและหยิบวัตถุขนาดเล็กออกจากบริเวณพื้นซึ่งอาจกีดขวาง
หุ่นยนต์

## 3.2 การเตรียมการใช้งาน

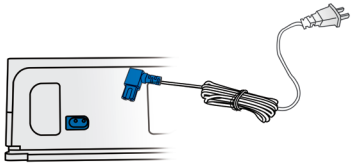
**1** นำแถบปกป้องและฟิล์มออก



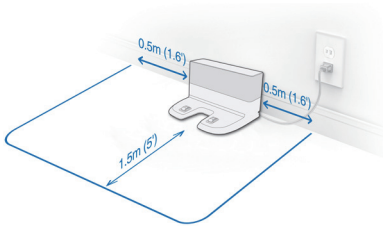




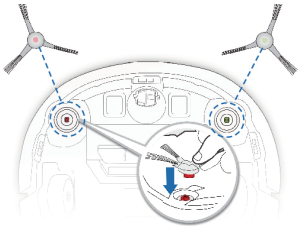
**2** ประกอบแท่นเชื่อมต่อ



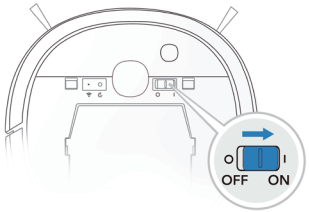
**3** การวางแท่นเชื่อมต่อ




**4** ติดตั้งแปรงข้าง

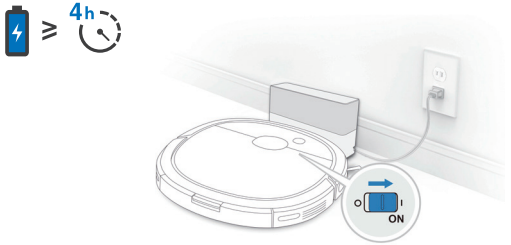


**5** เปิดเครื่อง



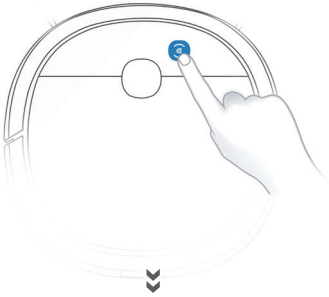
# 3. การใช้งานเครื่องและการตั้งโปรแกรม

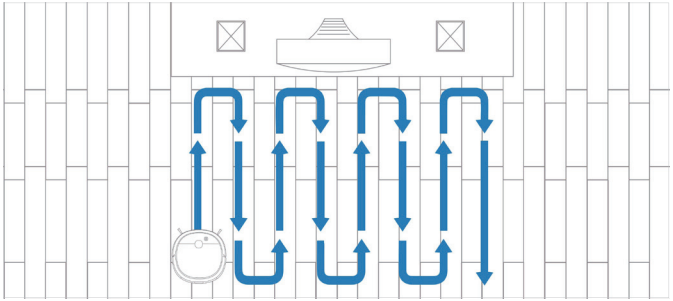
## 6 การชาร์จ DEEBOT




**หมายเหตุ:** * เมื่อ DEEBOT ทำความสะอาดตามรอบเสร็จสิ้น หรือเมื่อแบตเตอรีเหลือน้อย DEEBOT จะกลับไปที่แท่นเชื่อมต่อเพื่อชาร์จตัวเองโดยอัตโนมัติ

## 7 เริ่มต้น





# 3. การใช้งานเครื่องและการตั้งโปรแกรม

**ฟังก์ชันข้างต้นทั้งหมดสามารถเปิดใช้งานได้จากแอพ ดาวน์โหลด ECOVACS HOME เพื่อใช้งานคุณสมบัติเพิ่มเติม รวมถึงโหมด MAX, การทำความสะอาดแบบกำหนดเวลา ฯลฯ**

# 3. การใช้งานเครื่องและการตั้งโปรแกรม

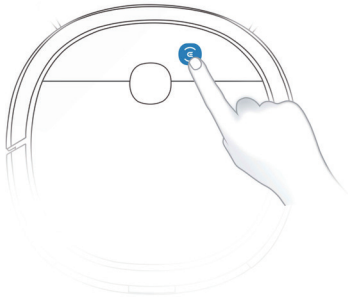
## 3.3 หยุดชั่วคราว ปลุก ปิดเครื่อง

### 1 หยุดชั่วคราว

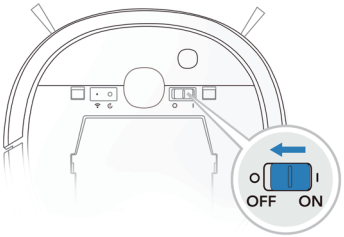
**หมายเหตุ:** แผงควบคุมของหุ่นยนต์จะหยุดส่องสว่างหลังจากที่หุ่นยนต์หยุดชั่วคราวเป็นเวลาไม่กี่นาที กดปุ่มโหมดทำงานอัตโนมัติบน DEEBOT เพื่อปลุกหุ่นยนต์ให้ตื่น

### 2 ปลุก

**กดปุ่ม AUTO บน DEEBOT เพื่อปลุกหุ่นยนต์ให้ตื่น**



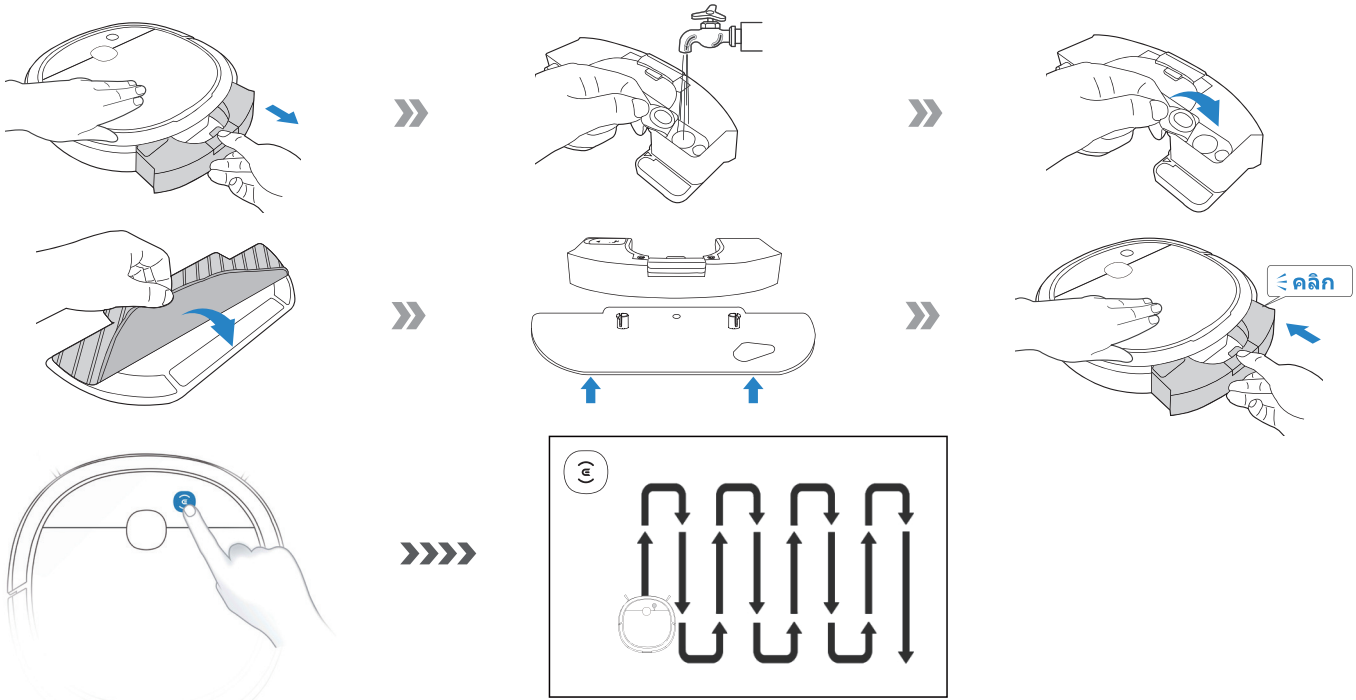
### 3 ปิดเครื่อง




**หมายเหตุ:** เมื่อ DEEBOT ไม่ได้ทำงาน ขอแนะนำให้เปิดเครื่องและชาร์จค้างไว้

## 3.4 ระบบเสริมสำหรับการเช็ดถู

**หมายเหตุ:** เทน้ำออกจากที่เก็บน้ำ และถอดแผ่นผ้าทำความสะอาดออกก่อนที่จะทำความสะอาดพรม
เมื่อใช้ระบบเสริมในการถูพื้น ให้พับขอบของพรมไว้ใต้พรม เพื่อให้ DEEBOT หลีกเลี่ยงพรม

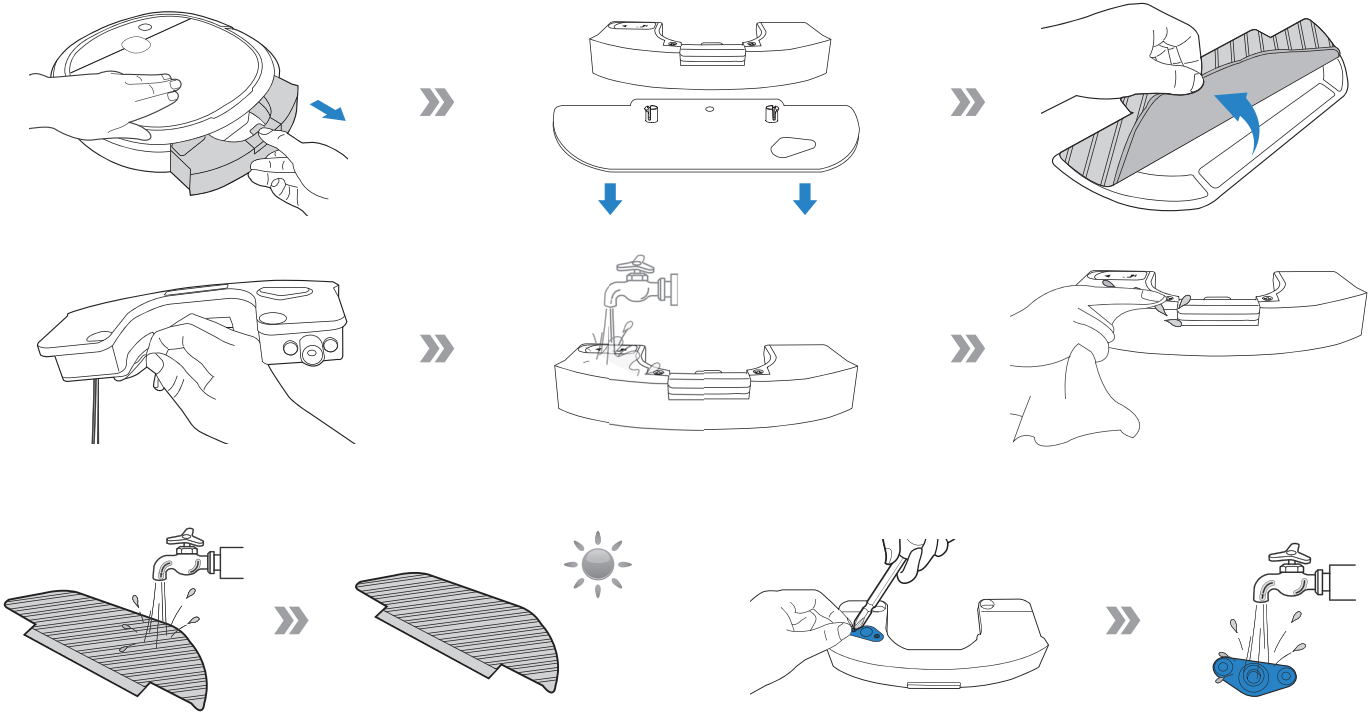



**หมายเหตุ:** หลังจาก DEEBOT ทำความสะอาดเสร็จ เทน้ำที่เหลือออกจากที่เก็บน้ำ

# 4. การบำรุงรักษา

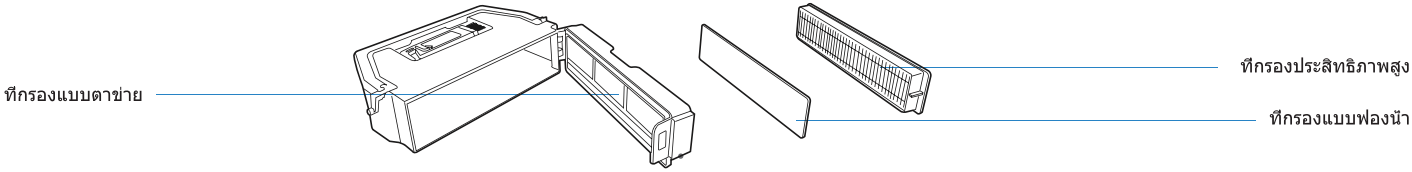
**ก่อนจะดำเนินการทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่อง DEEBOT ให้ปิดหุ่นยนต์และถอดปลั๊กแท่นเชื่อมต่อ**

## 4.1 ระบบเสริมสำหรับการเช็ดถู

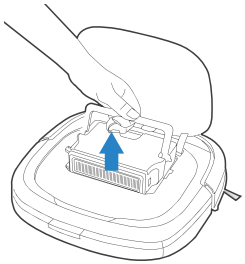


## 4.2 ทีเก็บฝุ่นและทีกรอง

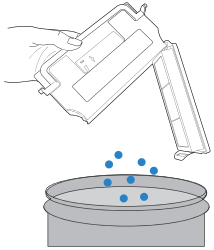
### ทีเก็บฝุ่น



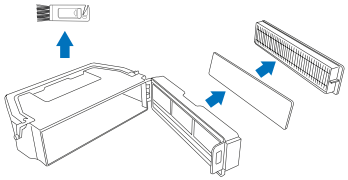

1



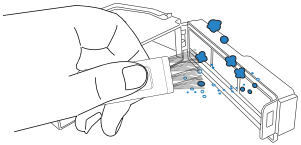
2



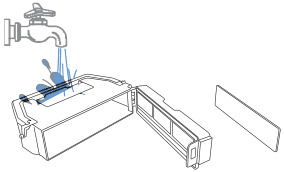
3



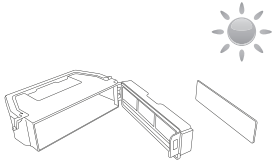
4



5



6

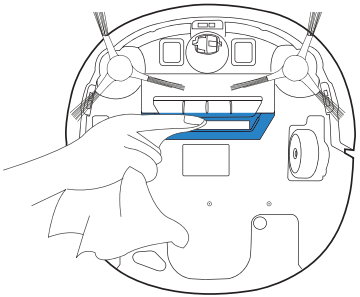


# 4. การบำรุงรักษา

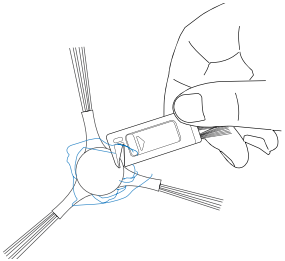
## 4.3 หัวเปลี่ยนพลังดูดโดยตรง และแปรงข้าง

**หมายเหตุ:** มีเครื่องมือทำความสะอาดอเนกประสงค์เพื่อการบำรุงรักษาได้โดยง่าย ใช้งานด้วยความระมัดระวัง เนื่องจากเครื่องมือทำความสะอาดนี้มีขอบที่มีความคม

### หัวเปลี่ยนพลังดูดโดยตรง

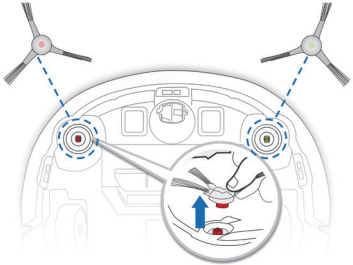


2

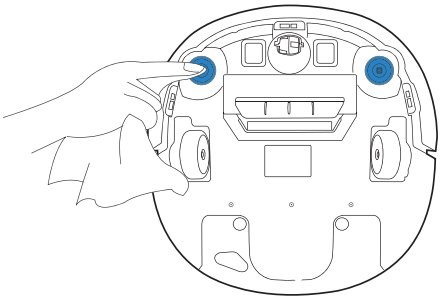


### แปรงข้าง

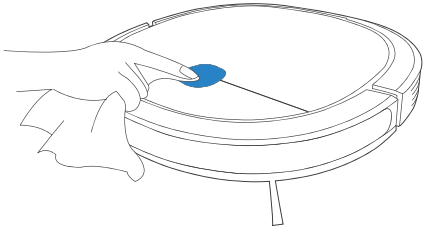
1

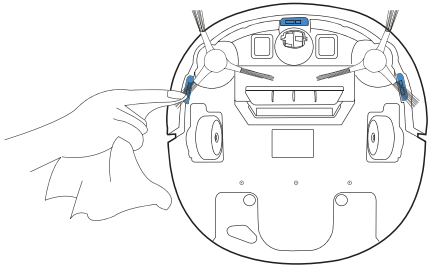


3



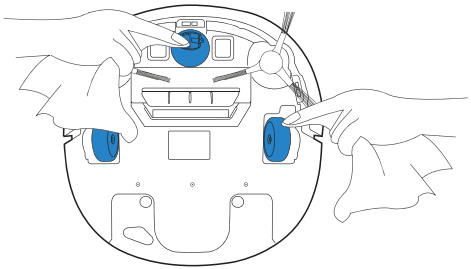
## 4.4 กล้อง VSLAM และเซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น



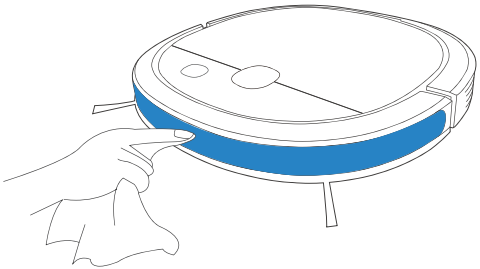


## 4.5 ส่วนประกอบอื่นๆ

**1** ล้ออเนกประสงค์และล้อขับเคลื่อน

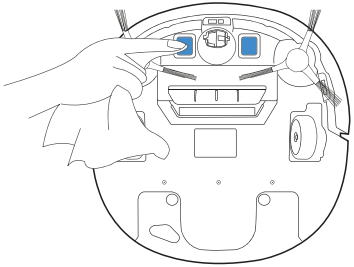


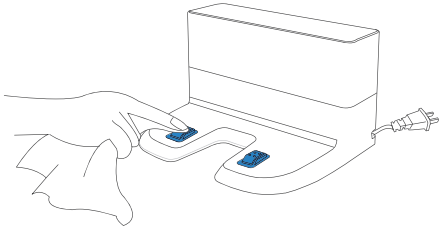
**2** เซ็นเซอร์ป้องกันการชนและกันชน



# 4. การบำรุงรักษา

## 3 ตัวสัมผัสการชาร์จและพินแท่นเชื่อมต่อ





**หมายเหตุ:** ก่อนทำความสะอาดตัวสัมผัสการชาร์จและพินแท่นเชื่อมต่อของหุ่นยนต์ ให้ปิดหุ่นยนต์และถอดปลั๊กแท่นเชื่อมต่อ

## 4.6 การบำรุงรักษาตามปกติ

**เพื่อให้ DEEBOT มีประสิทธิภาพการทำงานสูงสุด ให้ทำการบำรุงรักษาและเปลี่ยนชิ้นส่วนตามความถี่ต่อไปนี้:**

| ชิ้นส่วนหุ่นยนต์ | ความถี่ในการบำรุงรักษา | ความถี่ในการเปลี่ยน |
|---|---|---|
| ผ้าทำความสะอาด | หลังการใช้งานทุกครั้ง | ทุกการทำความสะอาด 50 ครั้ง |
| แปรงข้าง | ทุก 2 สัปดาห์ | ทุก 3-6 เดือน |
| ที่กรองแบบฟองน้ำ/<br>ที่กรองประสิทธิภาพสูง | ทุกสัปดาห์ | ทุก 3-6 เดือน |
| ล้ออเนกประสงค์<br>ล้อขับเคลื่อน<br>เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น<br>เซ็นเซอร์ป้องกันการชนและกันชน<br>กล้อง VSLAM<br>ตัวสัมผัสการชาร์จ<br>พินแท่นเชื่อมต่อ | ทุกสัปดาห์ | / |

**มีเครื่องมือทำความสะอาดอเนกประสงค์เพื่อการบำรุงรักษาได้โดยง่าย ใช้งานด้วยความระมัดระวัง เนื่องจากเครื่องมือทำความสะอาดนี้มีขอบที่มีความคม**

**หมายเหตุ:** ECOVACS ผลิตอะไหล่และอุปกรณ์เชื่อมต่อต่างๆ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับชิ้นส่วนต่างๆ

# 5. เสียงเตือน

DEEBOT จะบอกให้คุณทราบว่ามีอะไรผิดพลาดด้วยไฟและเสียงสัญญาณเตือนระบุสถานะ พบการสนับสนุนที่ละเอียดยิ่งขึ้นทางแอป ECOVACS HOME และเว็บไซต์ออนไลน์

**ไฟระบุ**

| ตัวอย่างสถานการณ์ | ไฟระบุ |
|---|---|
| หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด | ปุ่มโหมดทำงานอัตโนมัติสว่างเป็นสีขาว |
| หุ่นยนต์กำลังชาร์จอยู่ | ปุ่มโหมดทำงานอัตโนมัติกะพริบไฟสีขาว |
| หุ่นยนต์มีแบตเตอรีต่ำ | ปุ่มโหมดทำงานอัตโนมัติสว่างเป็นสีแดง |
| หุ่นยนต์มีปัญหา | ปุ่มโหมดทำงานอัตโนมัติกะพริบไฟสีแดง |

**เสียงเตือน**

| เสียงเตือน | ปัญหา | วิธีแก้ปัญหา |
|---|---|---|
| ปีบหนึ่งครั้ง | แปรงข้างเกิดการพันกัน | ทำความสะอาดแปรงข้างตามที่กล่าวถึงในส่วนที่ 4 การบำรุงรักษา |
| ปีบสองครั้ง | เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่นทำงานผิดพลาด | ใช้ผ้าทำความสะอาดเช็ดเซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น |
| ปีบสามครั้ง | ติดตั้งที่เก็บฝุ่นไม่ถูกต้อง | ตรวจสอบว่ามีที่เก็บฝุ่นติดตั้งอยู่ ถ้ามี ให้เอาออก แล้วติดตั้งกลับเข้าไปใหม่ให้ถูกต้อง |
| เสียงปีบต่อเนื่อง | หุ่นยนต์ติดขัด หรือล้อขับเคลื่อนพันกับบางสิ่ง | วางหุ่นยนต์ลงบนพื้น หรือตบกันชนเบาๆ และทำความสะอาดล้อขับเคลื่อนตามที่กล่าวถึงในส่วนที่ 4 การบำรุงรักษา |

# 6. การแก้ไขปัญหา

| หมายเลข | ข้อผิดพลาด | สาเหตุที่เป็นไปได้ | วิธีแก้ปัญหา |
|---|---|---|---|
| 1 | DEEBOT ไม่ได้ชาร์จอยู่ | ไม่ได้เปิดเครื่อง DEEBOT | เปิดเครื่อง DEEBOT |
| | | DEEBOT ไม่ได้เชื่อมต่ออยู่กับแท่นเชื่อมต่อ | ตรวจสอบว่าตัวสัมผัสการชาร์จของหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับพินแท่นเชื่อมต่อแล้ว |
| | | แบตเตอรี่พลังงานหมดไม่หลงเหลือ | กระตุ้นแบตเตอรี่ เปิดเครื่อง DEEBOT วาง DEEBOT ลงบนแท่นเชื่อมต่อด้วยมือ ยกออกหลังจากชาร์จประมาณ 3 นาที ให้ทำซ้ำ 3 ครั้งจากนั้นชาร์จตามปกติ |
| 2 | DEEBOT ไม่สามารถกลับไปที่แท่นเชื่อมต่อได้ | แท่นเชื่อมต่อวางไว้อย่างไม่ถูกต้อง | ดูรายละเอียดส่วนที่ 3.2 เพื่อวางแท่นเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง |
| 3 | DEEBOT ติดขณะทำงานและหยุดทำงาน | DEEBOT พันกับบางสิ่งบนพื้น (สายไฟฟ้า ม่าน ตะเข็บพรม ฯลฯ) | DEEBOT จะลองหลากหลายวิธีเพื่อให้เป็นอิสระ หากไม่สำเร็จให้ถอดวัตถุออกด้วยตนเองและเริ่มใหม่อีกครั้ง |
| 4 | DEEBOT กลับไปที่แท่นเชื่อมต่อก่อนจะทำความสะอาดเสร็จ | เมื่อพลังงานแบตเตอรี่เหลือน้อย DEEBOT จะสลับเป็นโหมดกลับไปที่เครื่องชาร์จโดยอัตโนมัติ และจะกลับไปที่แท่นเชื่อมต่อเพื่อชาร์จตัวเอง | ซึ่งเป็นเรื่องปกติ ไม่จำเป็นต้องมีวิธีแก้ปัญหา |
| | | เวลาการทำงานแตกต่างกันไปตามพื้นผิวของพื้น ความซับซ้อนของห้อง และการเลือกโหมดการทำความสะอาด | ซึ่งเป็นเรื่องปกติ ไม่จำเป็นต้องมีวิธีแก้ปัญหา |

# 6. การแก้ไขปัญหา

| หมายเลข | ข้อผิดพลาด | สาเหตุที่เป็นไปได้ | วิธีแก้ปัญหา |
|---|---|---|---|
| 5 | DEEBOT ไม่ทำความสะอาดตามเวลาที่กำหนดไว้ | ฟังก์ชันการกำหนดเวลาอัจฉริยะถูกยกเลิก | โปรแกรม DEEBOT ให้ทำงานในเวลาที่ระบุด้วย ECOVACS HOME |
| | | DEEBOT ปิดอยู่ | เปิดเครื่อง DEEBOT |
| | | แบตเตอรี่ของหุ่นยนต์ต่ำ | เปิดเครื่อง DEEBOT ไว้และเชื่อมต่อกับแท่นเชื่อมต่อเพื่อให้แบตเตอรี่เต็มและพร้อมสำหรับการทำงานเสมอ |
| | | ส่วนดูดเข้าของหุ่นยนต์อุดตัน และ/หรือมีเศษขยะติดอยู่กับส่วนประกอบ | ปิดเครื่อง DEEBOT ทำความสะอาดที่เก็บฝุ่นแล้วคว่ำหุ่นยนต์ ทำความสะอาดส่วนดูดเข้า แปรงข้าง และแปรงหลักของหุ่นยนต์ตามที่อธิบายไว้ในส่วนที่ 4 |
| 6 | DEEBOT ไม่ได้ทำความสะอาดพื้นที่ทั้งหมด | พื้นที่ที่ทำความสะอาดไม่เรียบร้อย | หยิบวัตถุขนาดเล็กออกจากพื้น และจัดบริเวณที่ทำความสะอาดให้เรียบร้อย ก่อนที่จะให้ DEEBOT เริ่มทำความสะอาด |
| 7 | น้ำไม่ไหลออกมาจากที่เก็บน้ำขณะที่ DEEBOT กำลังเช็ดถู | น้ำในที่เก็บน้ำหมด | เพิ่มน้ำในที่เก็บน้ำ |
| | | ช่องระบายน้ำด้านล่างของ DEEBOT อุดตัน | ตรวจสอบช่องระบายน้ำด้านล่างและทำความสะอาด |
| | | ที่กรองช่องใส่น้ำด้านล่างของที่เก็บน้ำอุดตัน | คลายเกลียวช่องใส่น้ำด้านล่างของที่เก็บน้ำและทำความสะอาดที่กรอง |

# 6. การแก้ไขปัญหา

| หมายเลข | ข้อผิดพลาด | สาเหตุที่เป็นไปได้ | วิธีแก้ปัญหา |
|---|---|---|---|
| 8 | DEEBOT ไม่สามารถเชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ที่บ้านได้ | ชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ที่ป้อนไม่ถูกต้อง | ป้อนชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ที่ถูกต้อง |
| | | DEEBOT ไม่อยู่ในระยะสัญญาณ Wi-Fi ที่บ้านคุณ | ตรวจสอบว่า DEEBOT อยู่ในระยะสัญญาณ Wi-Fi ที่บ้านคุณ |
| | | เริ่มการตั้งค่าเครือข่ายก่อนที่ DEEBOT จะพร้อม | เปิดสวิตซ์เปิด/ปิด กดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ 3 วินาที DEEBOT จะพร้อมสำหรับการตั้งค่าเครือข่ายเมื่อ DEEBOT เล่นเสียงดนตรี และไฟตัวระบุ Wi-Fi กะพริบช้าๆ |
| | | ต้องอัปเดตระบบปฏิบัติการสมาร์ทโฟนของคุณ | อัปเดตระบบปฏิบัติการสมาร์ทโฟนของคุณ ECOVACS HOME ทำงานบน iOS 9.0 และสูงกว่า หรือ Android 4.0 และสูงกว่า |
| 9 | DEEBOT ทำงานพร้อมส่งเสียงดัง | แปรงข้างพันกัน และ/หรือส่วนดูดเข้าอุดตัน และ/หรือมีเศษขยะติดอยู่กับส่วนประกอบ | ทำความสะอาดส่วนดูดเข้า แปรงข้าง ที่เก็บฝุ่น ที่กรองและส่วนประกอบของหุ่นยนต์ตามที่อธิบายไว้ในส่วนที่ 4 |
| | | DEEBOT ทำงานในโหมด Max | ปรับ DEEBOT ให้เป็นโหมด Standard |

# 7. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

| | | | |
|---|---|---|---|
| **รุ่น** | **DK4G.11** | | |
| ไฟฟ้าอินพุตพิกัด | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **รุ่นแท่นเชื่อมต่อ** | **CH1822** | | |
| ไฟฟ้าอินพุตพิกัด | 100-240 V~,<br>50-60 Hz, 0.5 A | ไฟฟ้าเอาต์พุตพิกัด | 20 V ⎓ , 1 A |
| คลื่นความถี่ | 2400MHz~2483.5MHz | | |

**หมายเหตุ:** ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคและการออกแบบอาจมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อการปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง
กำ ลังขับของโมดูล Wi-fi น้อยกว่า100mW

# 7. المواصفات التقنية

| | | | |
|---|---|---|---|
| **الطراز** | **DK4G.11** | | |
| الإدخال المُقدّر | 20 V ⎓ , 1 A | | |
| **طراز قاعدة التركيب** | **CH1822** | | |
| الإدخال المُقدّر | 100-240 V~,<br>50-60 Hz, 0.5 A | الإخراج المقدّر | 20 V ⎓ , 1 A |
| نطاقات التردد | 2400MHz~2483.5MHz | | |

**ملاحظة:** قد يتم تغيير المواصفات التقنية ومواصفات التصميم بهدف تحسين المنتج بشكل مستمر.
انتاج الطاقة من وحدة واي فاي هو أقل من 100mW.

# 6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| الرقم | العُطل | الأسباب المحتملة | الحلول |
|---|---|---|---|
| 8 | يتعذر على جهاز DEEBOT الاتصال بشبكة Wi-Fi المنزلية. | اسم مستخدم شبكة Wi-Fi المنزلية غير صحيح أو كلمة المرور المستخدمة غير صحيحة. | أدخل اسم مستخدم شبكة Wi-Fi المنزلية و كلمة المرور الصحيحين. |
| | | ليس جهاز DEEBOT ضمن نطاق إشارة شبكة Wi-Fi المنزلية. | تأكد من أن جهاز DEEBOT متواجد ضمن نطاق إشارة Wi-Fi المنزلية. |
| | | بدأت عملية إعداد الشبكة قبل أن يصبح جهاز DEEBOT مستعدًا. | اعمد إلى تشغيل مفتاح الطاقة. اضغط على زر إعادة التعيين لمدة 3 ثوانٍ. يكون جهاز DEEBOT مستعدًا لعملية إعداد الشبكة عندما يشغّل نغمة موسيقية و يبدأ ضوء مؤشر Wi-Fi بالوميض ببطء. |
| | | إن نظام تشغيل هاتفك الذكي بحاجة إلى تحديث. | اعمد إلى تحديث نظام تشغيل الهاتف الذكي. يعمل تطبيق ECOVACS HOME على نظام التشغيل iOS 9.0 وإصدار أحدث، و Android 4.0 وإصدار أحدث. |
| 9 | يعمل جهاز DEEBOT مُصدرًا صوتًا قويًا. | الفرشاة الجانبية متشابكة و/أو فتحة الشفط مسدودة و/أو هناك ترسبات عالقة في مكونات الجهاز. | نظّف فتحة الشفط والفراشي الجانبية وحاوية الغبار والفلاتر ومكونات الروبوت كما هو موضّح في القسم 4. |
| | | يعمل جهاز DEEBOT في وضع النشاط الأقصى. | اضبط جهاز DEEBOT إلى الوضع القياسي. |

# 6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| الرقم | العُطل | الأسباب المحتملة | الحلول |
|---|---|---|---|
| 5 | لا ينظّف جهاز DEEBOT تلقائيًا في الوقت المجدول. | تم إلغاء وظيفة جدولة الوقت. | يمكنك برمجة جهاز DEEBOT للتنظيف في أوقات معيّنة باستخدام تطبيق ECOVACS HOME. |
| | | جهاز DEEBOT متوقف عن التشغيل. | شغّل جهاز DEEBOT. |
| | | إن مستوى بطارية الروبوت منخفض. | اترك جهاز DEEBOT قيد التشغيل ومتصلاً بقاعدة الشحن للحرص على شحن البطارية بالكامل بحيث يمكن تشغيل الجهاز في أي وقت. |
| | | إن فتحة الشفط في الروبوت مسدودة و/أو هناك ترسبات عالقة في مكوناته. | أوقف تشغيل جهاز DEEBOT، ثم نظّف حاوية الغبار واعكس الروبوت. نظّف فتحة الشفط والفراشي الجانبية فضلاً عن الفرشاة الرئيسية على الروبوت كما هو موضّح في القسم 4. |
| 6 | لا ينظّف جهاز DEEBOT المنطقة بأكملها. | المنطقة التي يجب تنظيفها ليست مرتّبة. | أزِل الأغراض الصغيرة عن الأرض ورتّب منطقة التنظيف قبل بدء جهاز DEEBOT بالتنظيف. |
| 7 | لا تخرج الماء من الخزان عندما يقوم جهاز DEEBOT بالمسح. | نفد الخزان من الماء. | أضف الماء في الخزان. |
| | | منافذ الماء في الجزء السفلي من جهاز DEEBOT مسدودة. | تحقق من منافذ الماء في الجزء السفلي ونظّفها. |
| | | فلتر مدخل الماء في أسفل الخزان مسدود. | قم بفكّ مدخل الماء في الجزء السفلي من الخزّان ونظّف الفلتر. |

# 6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| الرقم | العُطل | الأسباب المحتملة | الحلول |
|---|---|---|---|
| 1 | لا يتم شحن جهاز DEEBOT. | جهاز DEEBOT ليس قيد التشغيل. | شغّل جهاز DEEBOT. |
| | | لم يتصل جهاز DEEBOT بقاعدة التركيب. | تأكد من اتصال نقاط تلامس الشحن على الروبوت بمشبكي قاعدة التركيب. |
| | | البطارية فارغة تمامًا. | أعد تنشيط البطارية. شغّل جهاز DEEBOT. ضع جهاز DEEBOT على قاعدة التركيب يدويًا ثم أزل الجهاز بعد شحنه لمدة 3 دقائق؛ كرر العملية 3 مرات، ثم اشحنه بشكل طبيعي. |
| 2 | يتعذر على جهاز DEEBOT العودة إلى قاعدة التركيب. | لم يتم تثبيت قاعدة التركيب بشكل صحيح. | راجع القسم 3.2 لتثبيت قاعدة التركيب بشكل صحيح. |
| 3 | يعلق جهاز DEEBOT أثناء العمل ويتوقف عن التشغيل. | تمت إعاقة جهاز DEEBOT بغرض ما على الأرض (أسلاك كهربائية وستائر وشراريب السجاد وغير ذلك). | سيحاول جهاز DEEBOT اتباع طرق عدة لحلّ المشكلة التي تواجهه. إذا لم ينجح في القيام بذلك، اعمد إلى إزالة العقبات يدويًا وأعد تشغيله. |
| 4 | يعود جهاز DEEBOT إلى قاعدة التركيب قبل أن ينتهي من التنظيف. | عندما ينخفض مستوى طاقة البطارية، يقوم جهاز DEEBOT بالتبديل تلقائيًا إلى وضع العودة إلى الشاحن ويعود بالتالي إلى قاعدة التركيب لإعادة شحن نفسه. | هذا أمر طبيعي. ليس من الضروري ايجاد حلّ. |
| | | يختلف وقت العمل وفقًا لسطح الأرضية ومدى تعقيد الغرفة ووضع التنظيف المحدد. | هذا أمر طبيعي. ليس من الضروري ايجاد حلّ. |

# 5. أصوات المنبه

سيشير جهاز DEEBOT إلى خطأ في ضوء مؤشر التنبيه والأصوات. تتوفّر معلومات مفصّلة أكثر حول الدعم على تطبيق ECOVACS HOME والموقع الإلكتروني.

**أضواء المؤشر**

| السيناريو | ضوء المؤشر |
|---|---|
| الروبوت قيد التنظيف | يضيء زر الوضع التلقائي باللون الأبيض الثابت |
| الروبوت قيد الشحن | يومض زر الوضع التلقائي باللون الأبيض |
| مستوى بطارية الروبوت منخفض | يضيء زر الوضع التلقائي باللون الأحمر الثابت |
| ثمة مشكلة في الروبوت | يومض زر الوضع التلقائي باللون الأحمر |

**أصوات المنبه**

| صوت المنبه | المشاكل | الحلّ |
|---|---|---|
| إشارة صوتية واحدة | الفرشاة الجانبية مليئة بالترسبات العالقة. | نظّف الفرشاة الجانبية كما هو موضّح في القسم 4 "الصيانة". |
| إشارتان صوتيتان | عطل في أجهزة الاستشعار لمنع السقوط | استخدم قماش للتنظيف لمسح جهاز الاستشعار لمنع السقوط. |
| ثلاث إشارات صوتية | لم يتم تركيب حاوية الغبار بشكل صحيح. | احرص على أنه تم تركيب حاوية الغبار، وإذا تم تركيبها، فقم بإزالتها ثم إعادة تركيبها بشكل صحيح. |
| إشارات صوتية متواصلة | تم توقيف الروبوت أو أن عجلات القيادة مليئة بالرواسب العالقة. | ضع الروبوت على الأرض من جديد أو اضغط برفق على ممتص الصدمات ونظّف عجلات القيادة كما هو موضّح في القسم 4 "الصيانة". |

## 4.6 الصيانة الدورية

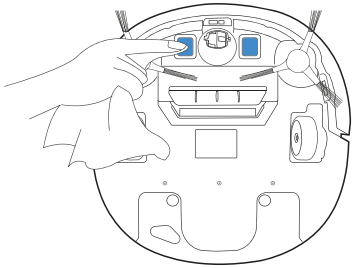
**للحفاظ على الأداء الممتاز لجهاز DEEBOT، نفّذ علميات الصيانة واستبدل القطع وفقًا للوتيرة التالية:**

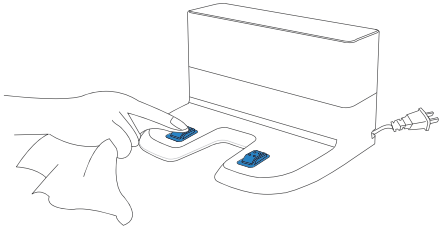
| قطع الروبوت | وتيرة الصيانة | وتيرة الاستبدال |
|---|---|---|
| قطعة قماش التنظيف | بعد كل استخدام | بعد كل 50 عملية تنظيف |
| الفرشاة الجانبية | مرة كل أسبوعين | كل 3-6 شهر |
| الفلتر الإسفنجي/الفلتر العالي الفعالية | مرة في الأسبوع | كل 3-6 شهر |
| العجلة العامة<br>عجلات القيادة<br>أجهزة الاستشعار لمنع السقوط<br>أجهزة الاستشعار لمنع الاصطدام وممتص الصدمات<br>كاميرا VSLAM<br>نقاط تلامس الشحن<br>مشبكا قاعدة التركيب | مرة في الأسبوع | / |

**يتم توفير أداة تنظيف متعددة الوظائف لتسهيل عملية الصيانة. يجب التعامل مع الأداة بحرص كونها مزوّدة بحواف حادة.**

ملاحظة: تصنّع شركة ECOVACS قطع غيار وتركيبات متعددة. يُرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء للحصول على مزيد من المعلومات حول قطع الغيار.

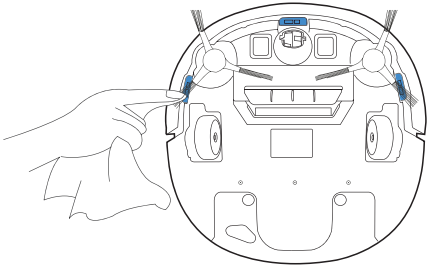
### 3 نقاط تلامس الشحن ومشبكا قاعدة التركيب

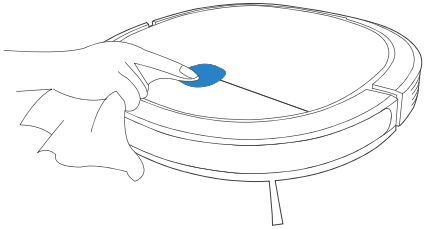




ملاحظة: قبل تنظيف نقاط تلامس الشحن ومشبكي قاعدة التركيب على الروبوت، أوقف تشغيل الروبوت وافصل قاعدة التركيب عن الكهرباء.

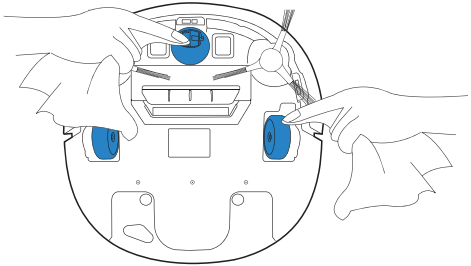
## 4.4 كاميرا VSLAM وأجهزة الاستشعار لمنع السقوط



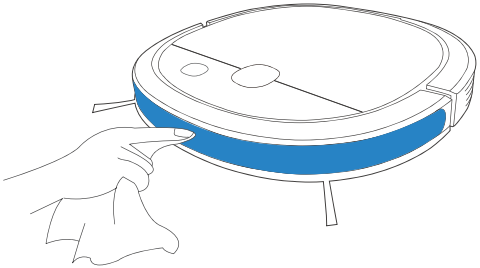


## 4.5 المكونات الأخرى

1 العجلة العامة وعجلات القيادة



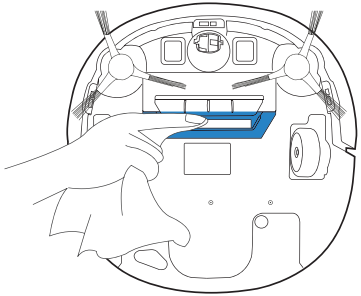
2 أجهزة الاستشعار لمنع الاصطدام وممتص الصدمات



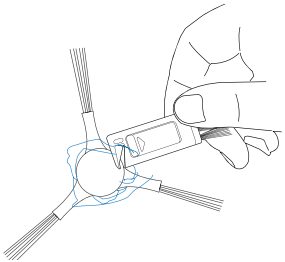
## 4.3 خيار الشفط المباشر والفراشي الجانبية

ملاحظة: يتم توفير أداة تنظيف متعددة الوظائف لتسهيل عملية الصيانة. يجب التعامل مع الأداة بحرص كونها مزوّدة بحواف حادة.

خيار الشفط المباشر

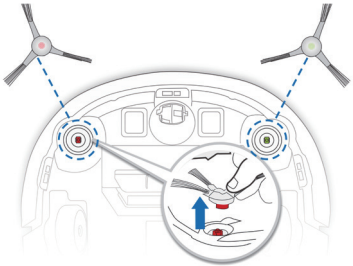


2

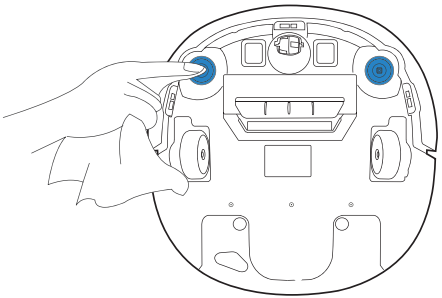


الفراشي الجانبية

1

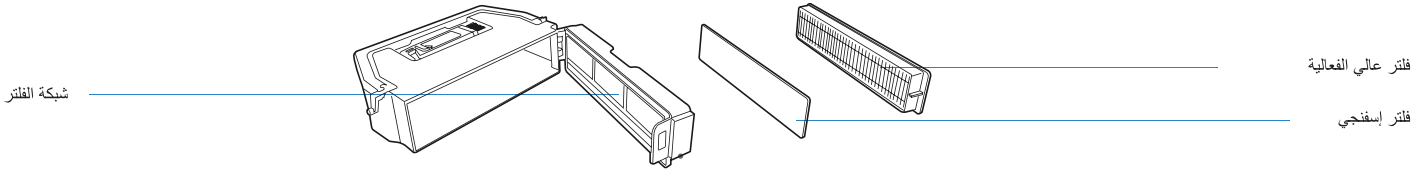


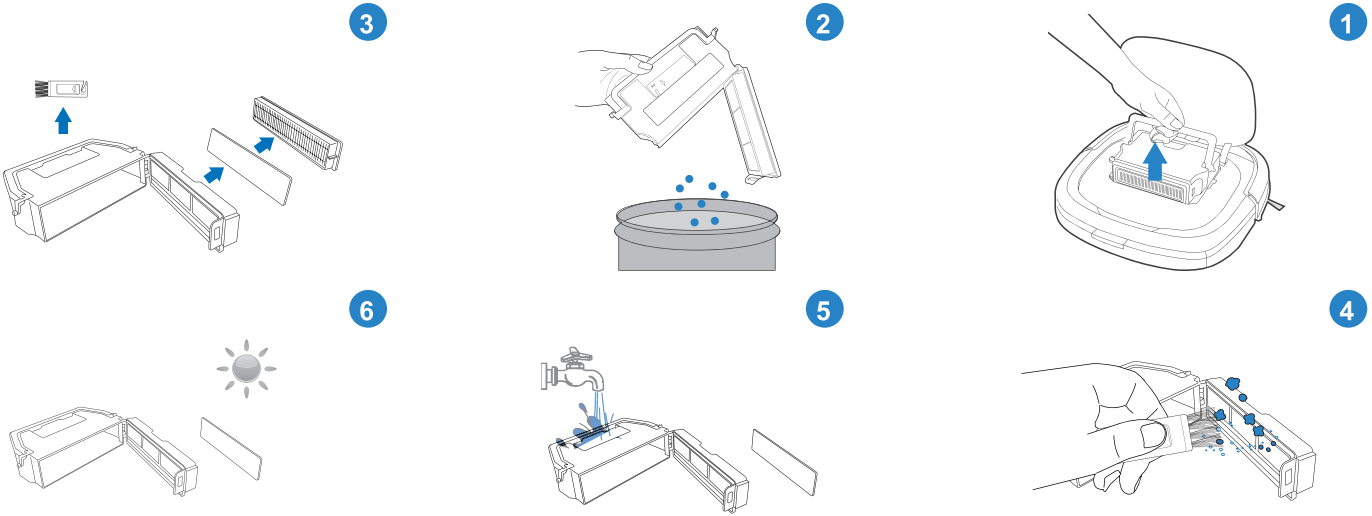
3



## 4.2 حاوية الغبار والفلاتر

### حاوية الغبار

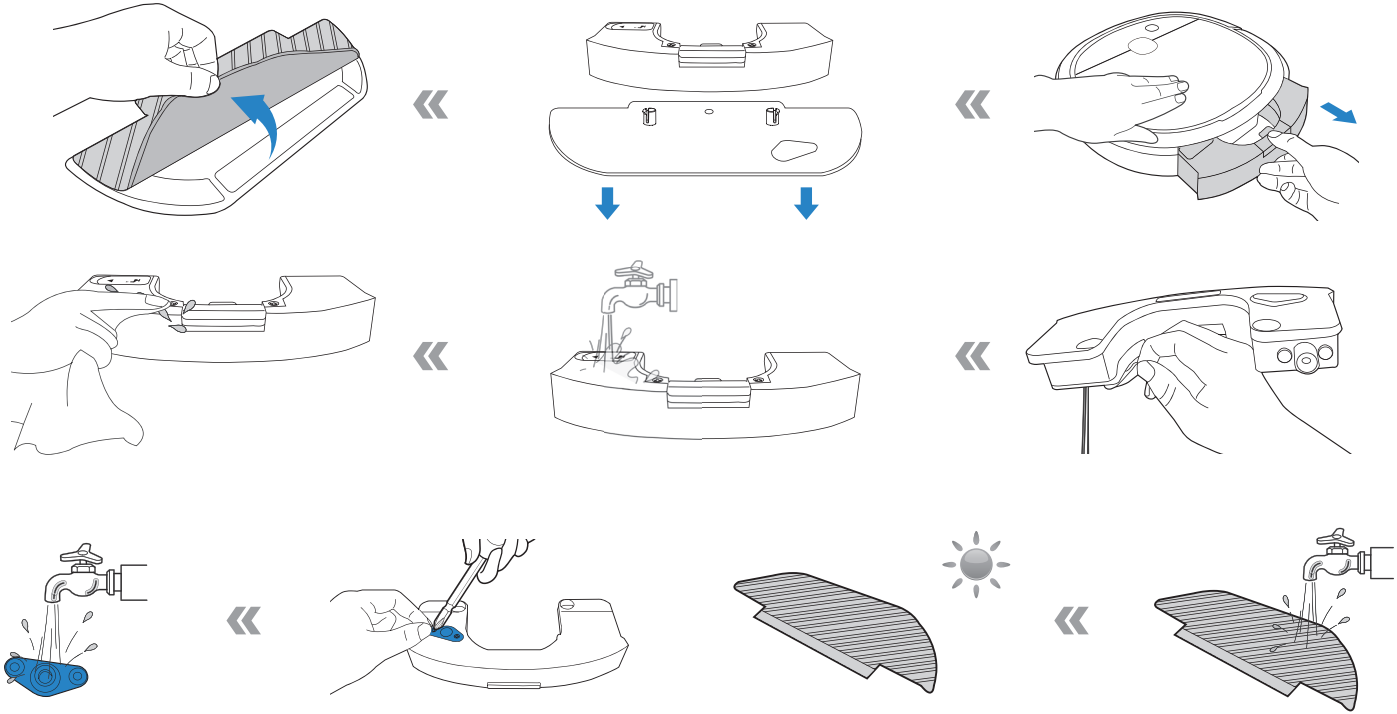


# 4. الصيانة

قبل تنظيف جهاز DEEBOT وصيانته، أوقف تشغيل الروبوت وافصل قاعدة التركيب عن الكهرباء.

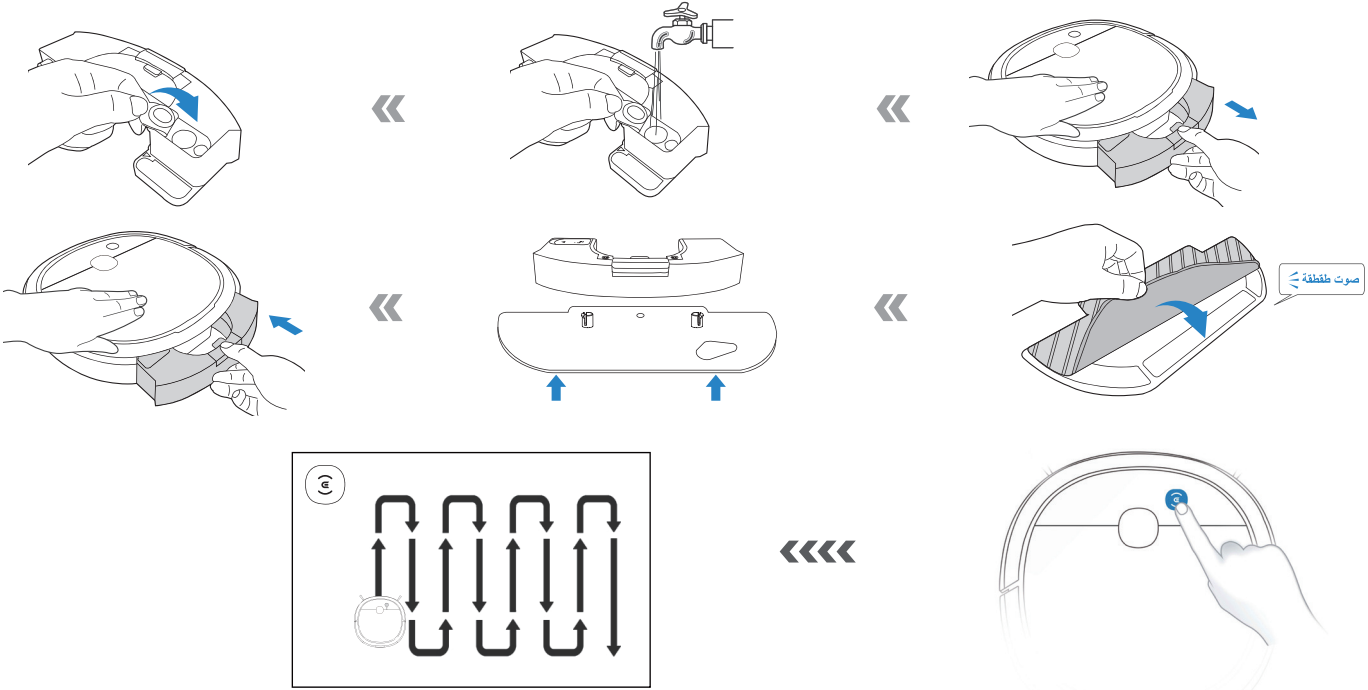
## 4.1 نظام المسح الاختياري



## 3.4 نظام المسح الاختياري

**ملاحظة:** أفرغ الخزان وأزل لوح قطعة قماش التنظيف قبل تنظيف السجاد.

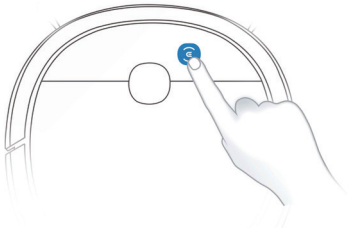
عند استخدام نظام المسح، قم بثني أطراف السجادة إلى الداخل ليتفادى جهاز DEEBOT المرور عليها.




**ملاحظة:** بعد انتهاء جهاز DEEBOT من المسح، أفرغ أي كمية ماء متبقية من الخزان.

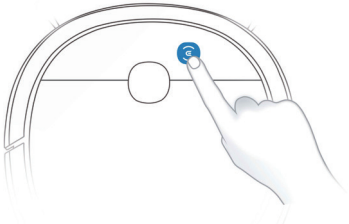
## 3.3 إيقاف التشغيل المؤقت وتشغيل وإيقاف تشغيل

### 1 إيقاف مؤقت

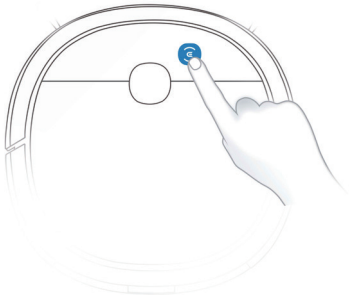


ملاحظة: تتوقف لوحة تحكم الروبوت عن الوميض عندما يتوقف الروبوت عن التشغيل مؤقتًا لبضع دقائق. اضغط على زر الوضع التلقائي على جهاز DEEBOT لتشغيل الروبوت.

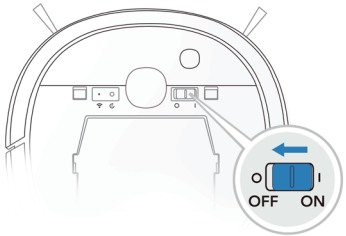
### 2 التشغيل



اضغط على زر الوضع التلقائي على جهاز DEEBOT لتشغيله



### 3 إيقاف تشغيل الجهاز



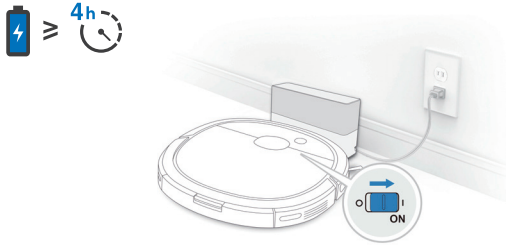

ملاحظة: عندما لا يعمل جهاز DEEBOT، يوصى بإيقافه قيد التشغيل والشحن.

# 3. التشغيل والبرمجة

يمكن تمكين كل الوظائف المذكورة أعلاه على التطبيق. يمكنك تنزيل تطبيق **ECOVACS HOME** للحصول على المزيد من الميزات، بما في ذلك وضع النشاط الأقصى والتنظيف المجدول وغير ذلك

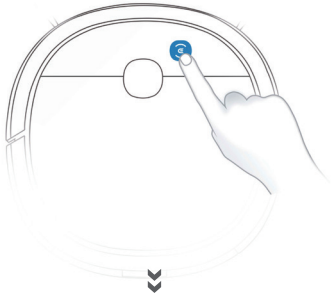
# 3. التشغيل والبرمجة

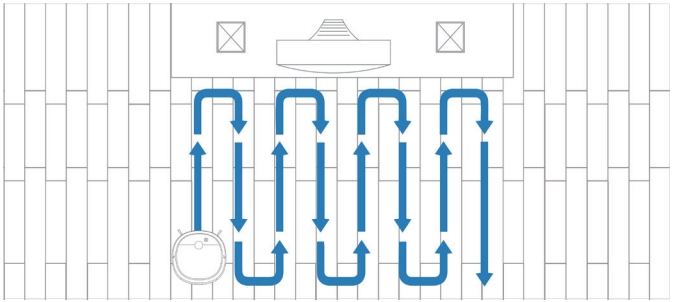
## 6 شحن DEEBOT




**ملاحظة:** عندما يُكمل DEEBOT دورة التنظيف أو عندما ينخفض مستوى طاقة البطارية، يعود إلى قاعدة التركيب تلقائيًا لإعادة شحن نفسه.

## 7 البدء

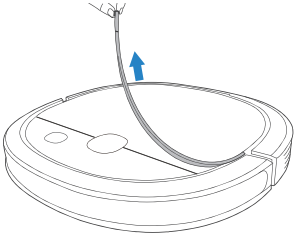


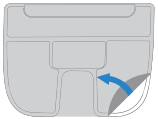


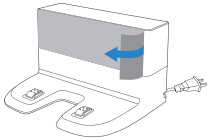
# 3. التشغيل والبرمجة

## 3.2 التحضير

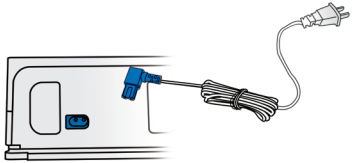
1 إزالة شريط الحماية وورقة الحماية



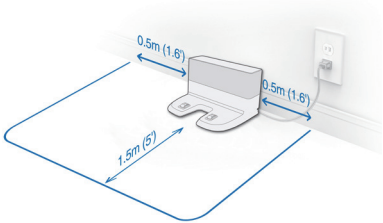




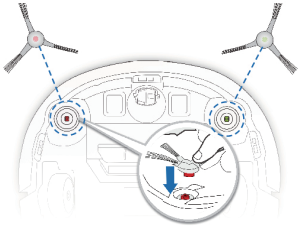
2 تركيب قاعدة التركيب



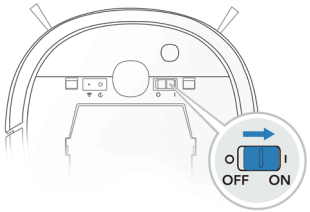
3 موضع قاعدة التركيب




4 تركيب الفراشي الجانبية



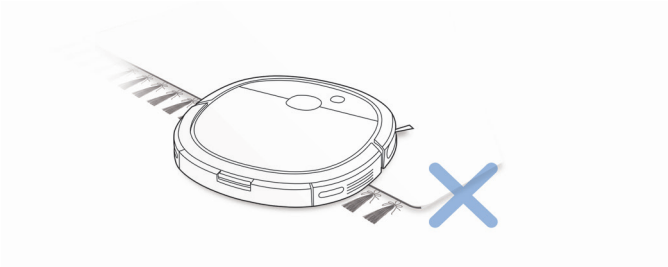
5 تشغيل الجهاز



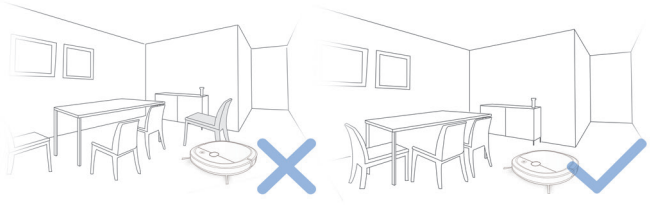
# 3. التشغيل والبرمجة

## 3.1 ملاحظات قبل التنظيف

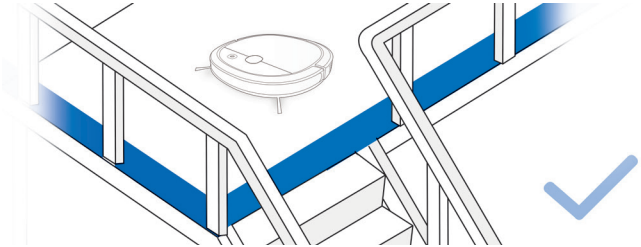
**تحذير: لا تستخدم جهاز DEEBOT على أسطح رطبة أو أسطح مع مياه راكدة.**



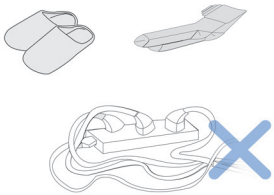
قبل استخدام المنتج على سجاد مع شراريب، يُرجى ثني طرفي السجادة إلى الداخل.



رتّب منطقة التنظيف واضعًا الأثاث، مثل الكراسي، في مكانها الصحيح.



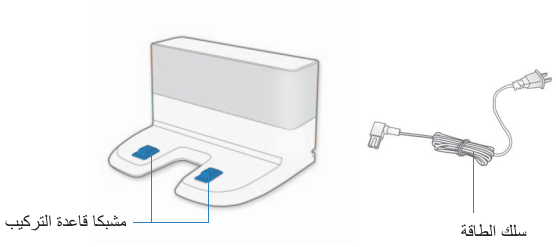
قد تضطر إلى وضع حاجز فاصل بالقرب من الحافة لمنع وقوع الوحدة عنها.



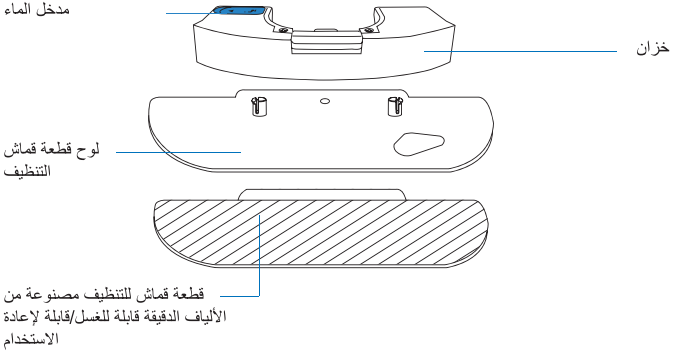
أزل أسلاك الطاقة والأغراض الصغيرة التي يمكن أن تعيق الروبوت أثناء تنظيف الأرضية.

# 2. محتويات الحزمة

## قاعدة التركيب

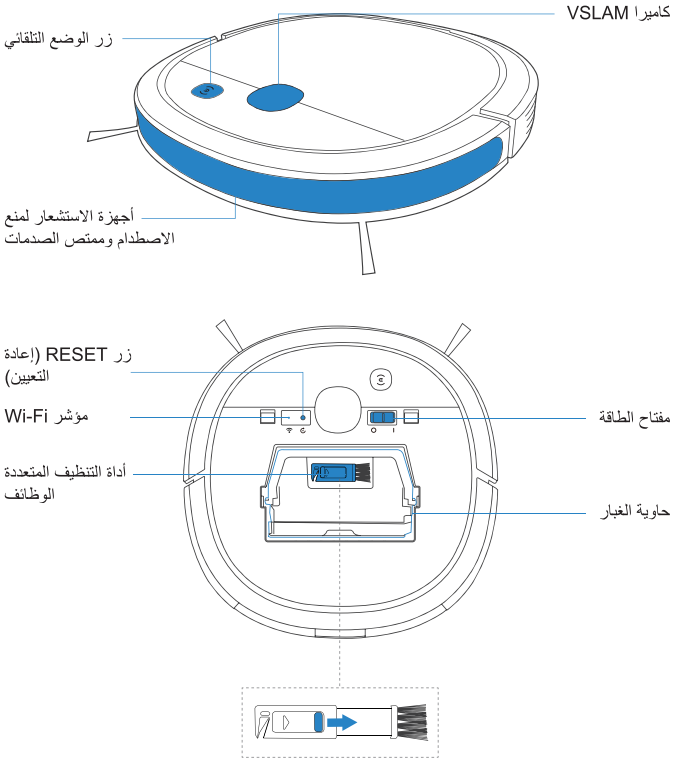



## نظام المسح المتقدم

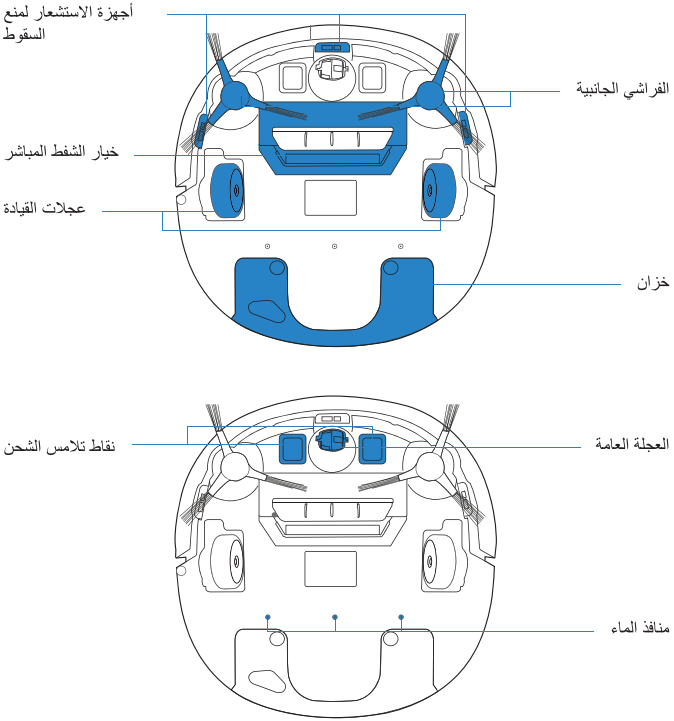


## 2.2 الرسم التخطيطي للمنتج

### الروبوت

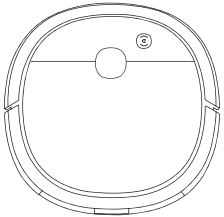



### عرض الجهة السفلية

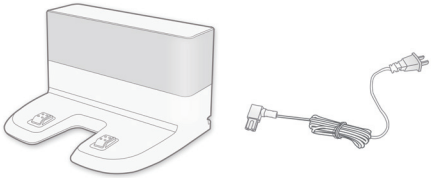


# 2. محتويات الحزمة

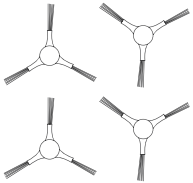
## 2.1 محتويات الحزمة



الروبوت

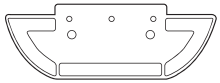


قاعدة التركيب

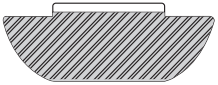


فراشِ جانبية (4)

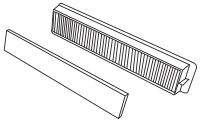
دليل التعليمات+
دليل التشغيل السريع



لوح قطعة قماش التنظيف
(مثبّتة مسبقًا)



قطعة قماش للتنظيف مصنوعة من الألياف الدقيقة قابلة للغسل/قابلة لإعادة الاستخدام



فلتر إسفنجي وفلتر عالي الفعالية

**ملاحظة:** إنّ الصور والأشكال مرجعية فقط وقد تختلف عن مظهر المنتج الفعلي.
وقد يخضع تصميم المنتج ومواصفاته لتغييرات من دون إشعار.

# 1. تعليمات مهمة حول السلامة

لتعطيل وحدة Wi-Fi على جهاز DEEBOT، شغِّل الروبوت.
ضع الروبوت على قاعدة التركيب وتأكد من اتصال نقاط تلامس الشحن على DEEBOT بمشبكي قاعدة التركيب.
اضغط باستمرار على زر الوضع التلقائي على الروبوت لمدة 20 ثانية حتى يصدر جهاز DEEBOT ثلاث إشارات صوتية.
لتمكين وحدة Wi-Fi على جهاز DEEBOT، أوقف تشغيل الروبوت ثم شغّله.
يتم تشغيل وحدة Wi-Fi عند إعادة تشغيل DEEBOT.

| | |
|---|---|
| الفئة II | |
| حماية الدائرة القصيرة لعزل المحوّل الكهربائي | |
| إمداد الطاقة من النمط الإبدالي | |
| للاستخدام داخل المنزل فقط | |
| التيار المباشر | ⎓ |
| التيار المتناوب | ~ |

25. أزل الجهاز من قاعدة التركيب وأوقف تشغيل الطاقة قبل إزالة البطارية للتخلص من الجهاز.
26. يجب إزالة البطارية والتخلص منها وفقًا للقوانين والأنظمة المحلية قبل التخلص من الجهاز.
27. يُرجى التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للقوانين والأنظمة المحلية.
28. لا تحرق الجهاز في حال تعرّضه لتلف شديد. يمكن أن تنفجر البطاريات في حال نشوب حريق.
29. في حال عدم استخدام قاعدة التركيب لفترة طويلة، يُرجى فصلها عن الكهرباء.
30. يجب أن تستخدم الجهاز وفقًا للإرشادات الموجودة في دليل التعليمات هذا. لا تتحمل الشركة المصنّعة مسؤولية أي أضرار أو إصابات ناجمة عن الاستخدام غير السليم.
31. يحتوي الروبوت على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا على يد شخص متخصص. لاستبدال بطارية الروبوت، يُرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء.
32. في حال لن يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فأوقف تشغيله لتخزينه وافصل قاعدة التركيب عن الكهرباء.
33. تحذير: بهدف شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل CH1822 المزودة بالجهاز.
34. يجب عدم تقصير دائرة محطات الإمداد.

لتلبية متطلبات التعرض للتردد اللاسلكي ، يجب الحفاظ على مسافة فصل تبلغ 20 سم أو أكثر بين هذا الجهاز والأشخاص أثناء تشغيل الجهاز.
لضمان الامتثال ، لا ينصح بالعمليات في أقرب من هذه المسافة. يجب ألا يكون موقع الهوائي المستخدم لهذا المرسل في موقع مشترك مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

# 1. تعليمات مهمة حول السلامة

**تعليمات مهمة حول السلامة**

عند استخدام جهاز كهربائي، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية دائمًا، بما في ذلك:

**اقرأ التعليمات كافةً قبل استخدام هذا الجهاز**

**احفظ هذه التعليمات**

1. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قِبل الاشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون نقصًا في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين لا يتمتعون بالخبرة والمعرفة الكافيتين، ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز على يد شخص مسؤول عن سلامتهم.
2. ينبغي أن يخضع الأطفال للإشراف لضمان عدم لعبهم بالجهاز.
3. أزل كل العوائق من المنطقة التي تريد تنظيفها. أزل أسلاك الطاقة والأغراض الصغيرة التي يمكن أن تعرقل الجهاز أثناء تنظيفه الأرضية. اعمد إلى ثني شراريب السجادة تحت قاعدة السجادة ثم ارفع الأغراض مثل الستائر وأغطية المائدة عن الأرض.
4. إذا كان هناك من منحدر في المكان الذي تريد تنظيفه نتيجة وجود درجة ما أو سُلّم، فيجب أن تشغّل الجهاز للتأكد من أنه يستطيع الكشف عن تلك الدرجة من دون أن يقع. قد تضطر إلى وضع حاجز فاصل بالقرب من الحافة لتجنّب وقوع الوحدة. تأكد من أن الحاجز الفاصل لا يشكّل خطرًا.
5. استخدم المنتج فقط كما هو موضّح في هذا الدليل. استخدم الملحقات الموصى بها أو التي يتم بيعها من قبل الجهة المصنّعة فقط.
6. يُرجى التأكد من أن فولتية الطاقة تتطابق والفولتية المحددة على قاعدة التركيب.
7. هذا الجهاز مُعدّ للاستخدام داخل المنزل فقط. لا تستخدم الجهاز في البيئات الخارجية أو التجارية أو الصناعية.
8. استخدم فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن الأصلية وقاعدة التركيب المتوفرتين مع الجهاز من الشركة المصنّعة. يحظر استخدام البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. للحصول على المزيد من المعلومات حول البطارية، يرجى الرجوع إلى قسم المواصفات.
9. لا تستخدم الجهاز بدون وضع حاوية الغبار و/أو الفلاتر في مكانها.
10. لا تشغّل الجهاز في مكان فيه شموع مضاءة أو أغراض سهلة الكسر.
11. لا تستخدم في البيئات الشديدة البرودة أو السخونة (دون الـ 5- درجات مئوية/23 درجة فهرنهايت وفوق الـ 40 درجة مئوية/104 درجات فهرنهايت).
12. أبقِ الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وكل أجزاء الجسم بعيدًا عن أي فتحات وأجزاء متحركة.
13. لا تشغّل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
14. لا تستخدم الجهاز على أسطح رطبة أو أسطح مع مياه راكدة.
15. لا تسمح للجهاز بالتقاط أجسام كبيرة مثل الحجارة أو قطع كبيرة من الورق أو أي غرض قد يتسبّب بسدّ الجهاز.
16. لا تستخدم الجهاز لالتقاط المواد القابلة للاشتعال أو للانفجار مثل البنزين أو حبر الآلة الطابعة أو الناسخة، ولا تستخدمه في المناطق التي قد تتواجد فيها تلك المواد.
17. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أي غرض فيه نار أو دخان، مثل السجائر أو عيدان الكبريت أو الرماد الساخن أو أي مادة قد تتسبّب في حدوث حريق.
18. لا تضع أغراضًا في فتحة الشفط. لا تستخدم الجهاز إذا كانت فتحة الشفط مسدودة. لا تترك غبارًا أو وبرًا أو شعرًا أو أي شيء قد يقلّل من تدفق الهواء داخل الفتحة.
19. احرص على عدم إلحاق ضرر بسلك الطاقة. لا تسحب الجهاز أو قاعدة التركيب أو تحملهما بواسطة سلك الطاقة، ولا تستخدم سلك الطاقة كمقبض، ولا تغلق الباب على سلك الطاقة، ولا تمرر سلك الطاقة على حواف أو زوايا حادة. لا تمرر الجهاز على سلك الطاقة. حافظ على سلك الطاقة بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
20. في حال تلف سلك الطاقة، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنّعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها لتجنّب حدوث مخاطر.
21. لا تستخدم قاعدة التركيب في حال كانت تالفة.
22. لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو المقبس تالفًا. لا تستخدم الجهاز أو قاعدة التركيب في حال كانا لا يعملان بشكل صحيح أو في حال تم إسقاطهما أو تم إلحاق ضرر بهما أو تم تركهما في الخارج أو في حال ملامستهما للماء. يجب إصلاح الجهاز من قِبل الشركة المصنّعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها لتجنّب حدوث مخاطر.
23. أوقف تشغيل مفتاح الطاقة قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
24. يجب إزالة القابس من المقبس قبل تنظيف قاعدة التركيب أو صيانتها.

# المحتويات

1. تعليمات مهمة حول السلامة ..... 125
2. محتويات الحزمة ..... 127
3. التشغيل والبرمجة ..... 130
4. الصيانة ..... 136
5. أصوات المنبه ..... 142
6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها ..... 143
7. المواصفات التقنية ..... 146

تهانينا لشرائك جهاز DEEBOT من شركة ECOVACS ROBOTICS! نأمل أن تظل راضيًا عن هذا المنتج لسنوات كثيرة. نحن على ثقة بأن الروبوت الجديد سيساعدك في الحفاظ على نظافة منزلك وسيسمح لك بتكريس المزيد من الوقت لإنجاز أمور أخرى.

Live Smart. Enjoy Life.

في حال واجهت حالات لم تتم معالجتها بشكل ملائم في دليل التعليمات هذا، يُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء حيث سيتمكّن فنّي من مساعدتك في معالجة مشكلة معينة أو الإجابة عن سؤالك.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الرسمي لشركة ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

تحتفظ الشركة بحق إدخال تغييرات على المنتج من ناحية التكنولوجيا و/أو التصميم بغية تحسينه بشكل مستمر.

**شكرًا لاختيارك DEEBOT!**

**Ecovacs Robotics Co., Ltd**
No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

451-1901-2200